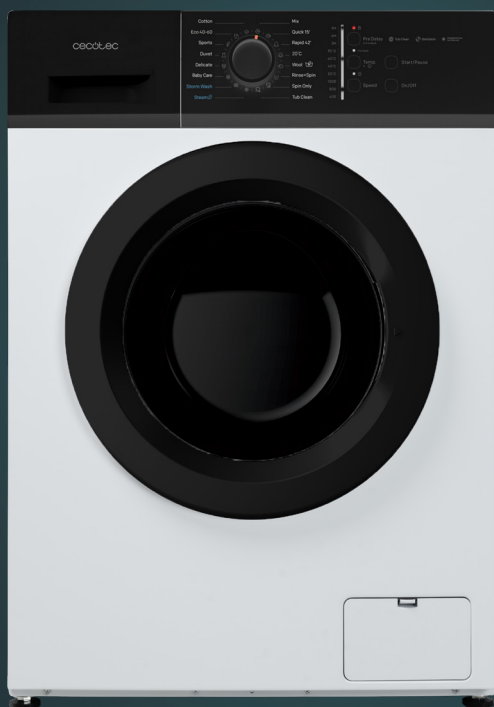


cecotec

BOLERO DRESSCODE™ 520 INVERTER

Lavadora de 5 kg / 5 kg washing machine



boleroTM

Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Manual d'instruccions

Instrucciones de seguridad	5
Safety instructions	11
Instructions de sécurité	17
Sicherheitshinweise	24
Istruzioni di sicurezza	31
Instruções de segurança	37
Instruccions de seguretat	43

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	51
2. Antes de usar	51
3. Instalación del producto	52
4. Funcionamiento	56
5. Limpieza y mantenimiento	65
6. Resolución de problemas	67
7. Especificaciones técnicas	71
8. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	75
9. Garantía y SAT	76
11. Copyright	76
12. Declaración UE de conformidad simplificada	76

INDEX

1. Parts and components	77
2. Before use	77
3. Appliance installation	78
4. Operation	82
5. Cleaning and maintenance	91
6. Troubleshooting	93
7. Technical specifications	96
8. Recycling of electrical and electronic equipment	100
9. Technical support and warranty	100
11. Copyright	101
12. Simplified EU Declaration of Conformity	101

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	102
2. Avant utilisation	102
3. Installation du produit	103
4. Fonctionnement	107
5. Nettoyage et entretien	116
6. Résolution de problèmes	118
7. Spécifications techniques	122
8. Recyclage des équipements électriques et électroniques	127
9. Garantie et SAV	127
11. Copyright	127
12. Déclaration de conformité simplifiée de l'UE	127

INHALT

1. Teile und Komponenten	128
2. Vor dem Gebrauch	128
3. Installation des Geräts	129
4. Bedienung	133
5. Reinigung und Wartung	144
6. Problembeseitigung	146
7. Technische Spezifikationen	149
8. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	154
9. Garantie und Kundendienst	154
11. Copyright	154
12. Vereinfachte EU-Konformitätserklärung	155

INDICE

1. Parti e componenti	156
2. Prima dell'uso	156
3. Installazione dell'apparecchio	157
4. Funzionamento	161
5. Pulizia e manutenzione	170
6. Risoluzione dei problemi	172
7. Specifiche tecniche	175
8. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	180
9. Garanzia e supporto tecnico	180
11. Copyright	180
12. Dichiarazione di conformità UE semplificata	180

ÍNDICE

1. Peças e componentes	181
2. Antes de utilizar	181
3. Instalação do produto	182
4. Funcionamento	186
5. Limpeza e manutenção	195
6. Resolução de problemas	197
7. Especificações técnicas	200
8. Reciclagem de aparelhos elétricos e eletrónicos	205
9. Garantia e SAT	205
11. Direitos de autor	205
12. Declaração de conformidade simplificada da UE	205

ÍNDEX

1. Peces i components	206
2. Abans de fer servir	206
3. Instal·lació del producte	207
4. Funcionament	211
5. Neteja i manteniment	220
6. Resolució de problemes	222
7. Especificacions tècniques	226
8. Reciclatge d'aparells elèctrics i electrònics	230
9. Garantia i SAT	230
11. Copyright	231
12. Declaració UE de conformitat simplificada	231

NOTA

EU01_129902 - Bolero DressCode™ 520 Inverter

ES • La codificación de este manual es genérica y se aplica a todas las variantes de códigos del aparato.

EN • The coding in this manual is generic and applies to all code variants of the appliance.

FR • Le codage figurant dans ce manuel est générique et s'applique à toutes les variantes de code de l'appareil.

DE • Die Codierung in dieser Bedienungsanleitung ist allgemein und gilt für alle Codevarianten des Geräts.

IT • La codifica riportata nel presente manuale è generica e si applica a tutte le varianti di codici dell'apparecchio.

PT • A codificação apresentada neste manual é genérica e aplica-se a todas as variantes de código do aparelho.

CAT • La codificació d'aquest manual és genèrica i s'aplica a totes les variants de codis de l'electrodomèstic.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.
- Este producto está diseñado exclusivamente para uso en interior.
- Asegúrese de instalar el dispositivo en lugares a temperatura superior a los 0 °C.
- El dispositivo no es apto para instalación como electrodoméstico encastrable.
- Deben utilizarse los nuevos juegos de mangueras suministrados con el aparato, no reutilice las mangueras viejas.
- Revise las conexiones de las mangueras con regularidad para asegurarse de que no se producen fugas de agua.
- No utilice el aparato si faltan piezas o están defectuosas o si el cable de alimentación o la clavija están dañadas
- No utilice el aparato hasta que esté seguro de que está instalado de acuerdo con las instrucciones suministradas en este manual y todas las conexiones de agua, drenaje, conexión eléctrica y tierra cumplen con todas las Reglamentaciones locales y/u otros requisitos aplicables.
- Antes de llevar a cabo cualquier tarea de reparación o limpieza, desconecte el dispositivo de la toma de corriente.
- Como medida de seguridad recomendamos desconectar el aparato y cortar el suministro de agua después de cada uso.

Presión máxima de entrada de agua 1 MPa. Presión mínima de entrada de agua 0,03 MPa.

- No tire del enchufe con las manos mojadas.
- Para mayor seguridad, asegúrese de conectar la clavija a un enchufe de 3 pines. El aparato debe estar correctamente conectado a tierra.
- Debe ser posible desconectar el aparato de la fuente de alimentación desenchufándolo si se puede acceder al enchufe, o mediante un interruptor multipolar aguas arriba del enchufe, de acuerdo con las normas de seguridad eléctrica nacionales.
- La corriente máxima del dispositivo es de 10 A, asegúrese de que el sistema de alimentación (Voltaje, Corriente y cable) sea aplicable a la carga del aparato.
- Asegúrese de que la toma de corriente es capaz de soportar la Potencia Máxima del aparato indicada en la placa de características.
- Los dispositivos eléctricos y de agua deben ser conectados por técnicos cualificados de acuerdo con las regulaciones locales y nacionales de seguridad especificadas por el fabricante.
- Es posible que la puerta de cristal alcance temperaturas muy altas durante el funcionamiento. Mantenga a los niños y mascotas lejos del aparato durante el funcionamiento. Nunca abra la puerta durante la fase del lavado.
- No utilice el dispositivo en habitaciones donde haya agua, explosivos o gases cáusticos.
- Debe haber buena ventilación para evitar que los gases generados por la quema de combustibles de otros aparatos queden atrapados dentro de la habitación, pudiendo causar riesgo de incendio.
- No seque prendas en el aparato si no se han lavado anteriormente.

- No lave ropa con manchas de sustancias como aceites, acetona, alcohol, petróleo, queroseno, cremas o lociones que se encuentran habitualmente en tiendas especializadas en el cuidado de la piel o en salones de masajes, aguarrás o cera.
- No lave artículos que hayan sido limpiados, lavados, puestos en remojo o manchados con sustancias inflamables o explosivas tales como cera, aceite, pintura, gasolina, desengrasantes, disolventes de limpieza en seco, queroseno, etc. que puedan prenderse o explotar.
- Los suavizantes y otros productos similares se deben utilizar de acuerdo con lo especificado por el fabricante del producto.
- No lave ni seque artículos que hayan sido limpiados, lavados, puestos en remojo o manchados con sustancias inflamables o explosivas tales como cera, aceite, pintura, gasolina, desengrasantes, disolventes de limpieza en seco, queroseno, etc. que puedan prenderse o explotar.
- Al utilizar tejidos que contengan aceite vegetal o de cocinar, o que estén contaminados de productos para cuidado del cabello, lávelos primero en agua caliente con extra de detergente. Así reducirá el peligro, aunque no por completo.
- El aire saliente no debe salir por conductos por los cuales se descargue humo de otros aparatos que utilicen gas o combustibles.
- Las aberturas de ventilación no deben quedar obstruidas por una alfombra.
- Los aparatos de una sola válvula de entrada deben conectarse únicamente a una toma de agua fría. Los aparatos con doble válvula de entrada deben conectarse correctamente a una toma de agua fría y a una de agua caliente (dependiendo del modelo).

- La toma de corriente debe quedar accesible tras la instalación.
- No instale el aparato detrás de puertas con cerradura, puertas correderas o puertas con bisagras en la parte contraria a la del dispositivo.
- El aparato no debe instalarse en lugares húmedos.
- No coloque otros elementos o electrodomésticos (como microondas) u objetos a presión sobre el dispositivo.
- El producto es exclusivo para uso doméstico y está diseñado únicamente para lavar prendas aptas para lavado en lavadora.
- El producto no puede utilizarse para usos comerciales o industriales. No lo use en exterior, aún si el área está resguardada, ya que puede estar expuesto a la humedad, lluvia o tormentas eléctricas.
- No introduzca más carga de ropa que la permitida (máxima carga permitida indicada en las tablas de datos de producto).
- El dispositivo no está diseñado para funcionar mediante dispositivos de conmutación externos, como temporizadores o sistemas de control remoto.
- No utilice cables alargadores o bases de enchufe múltiples.
- No lave prendas que contengan fibra de vidrio, como ciertas cortinas o estores, ya que las partículas pueden permanecer en la lavadora y adherirse a otro tipo de prendas, causando irritación en la piel.
- No se ponga de pie ni se siente encima del aparato.
- No se apoye en la puerta del aparato.
- Está prohibido el uso de explosivos o disolventes tóxicos. No utilice detergentes con gasolina, alcohol, etcétera. Utilice únicamente detergentes aptos para lavadoras, en especial para el tambor de la lavadora.
- Las prendas que contengan aceite pueden incendiarse espontáneamente, especialmente cuando se exponen

a fuentes de calor como una lavadora. Las prendas se calientan, provocando una reacción de oxidación en el aceite. La oxidación genera calor. Si el calor no puede escapar, las prendas pueden calentarse lo suficiente como para incendiarse. Amontonar, apilar o almacenar prendas que contengan aceite retiene el calor y, por lo tanto, crean un riesgo de incendio.

- Las prendas que contengan aceite vegetal de cocina o productos para el cuidado del cabello, primero deben ser lavadas en agua caliente con detergente extra, esto reducirá el peligro, pero no lo eliminará por completo.
- Asegúrese de no introducir objetos como encendedores, cerillas, etc.
- Cierre la puerta correctamente, si es difícil cerrarla, verifique que la ropa no impide un correcto cierre.
- Asegúrese de que no hay agua en el tambor antes de abrir la puerta.
- Una vez terminado el ciclo de lavado se recomienda sacar la ropa lo antes posible para evitar arrugas.
- Este producto puede ser usado por niños/as de a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o han recibido instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica. No permita que los niños jueguen con el dispositivo. La limpieza y el mantenimiento no deben llevarse a cabo por niños sin supervisión.
- Supervise a los niños menores de 3 años para asegurarse de que no jueguen con el dispositivo.
- Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el dispositivo.
- La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.

- Asegúrese de utilizar las funciones de bloqueo para niños y de apagar el aparato cuando no esté en uso.
- Mantenga los productos de lavado y limpieza fuera del alcance de los niños.

Precauciones durante el uso de la lavadora

- Si va a cambiar la ubicación de la lavadora, asegúrese de instalar de nuevo los pernos de transporte en el aparato, esto asegurará que no se producen daños en su interior durante el transporte.
- El agua acumulada dentro del aparato debe vaciarse.
- Maneje el electrodoméstico con cuidado. No coja de las partes salientes del aparato para levantarlo. No utilice la puerta del dispositivo como un asa durante el transporte.
- El dispositivo es muy pesado. Transpórtelo con cuidado.
- Asegure bien las mangueras de suministro de agua y desagüe.
- No ponga las manos bajo el agua del tubo de extracción de agua.
- No fuerce la puerta al cerrarla. Si le es difícil cerrar la puerta, compruebe que las prendas están bien introducidas y distribuidas.
- Está prohibido lavar alfombras.
- Nunca rellene el agua de forma manual durante el lavado.

Instalación

- El aparato debe ser manipulado e instalado por 2 o más persona para evitar riesgos de lesiones. Utilice guantes de protección para desembalar e instalar el producto para evitar riesgos de cortes.
- Mantenga a los niños alejados durante el proceso de instalación.

- Durante la instalación asegúrese de que no se dañe el cable alimentación para evitar posibles riesgos de incendio o descargas eléctricas.
- Antes de utilizar el dispositivo, es imperativo quitar los tornillos de transporte.
- Mantenga el ambiente de la habitación seco y ventilado.
- Nunca coloque el aparato sobre la abertura de un desagüe descubierto.
- No debe exponerlo a temperaturas inferiores a 5 °C o superiores a 35 °C.
- No lo instale en baños o habitaciones muy húmedas.
- Compruebe que está correctamente nivelado sobre el suelo mediante las patas.
- ¡ADVERTENCIA! Cecotec no se responsabiliza de incidencias producidas por un uso indebido fuera de las normas establecidas en este manual de instrucciones.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read the following instructions carefully before using the product. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded.
- If the power cord is damaged, it must be replaced by the official Cecotec Technical Support Service or by a similarly qualified person to prevent hazards.
- This appliance is for indoor use only.
- Make sure the device is installed in places where the temperature is above 0 °C.
- The appliance is not designed for built-in installation.

- Use the hose set supplied with the appliance. Do not reuse old hoses.
- Check hose connections regularly to ensure that no water leaks out.
- Do not use the appliance if parts are missing or defective or if the power cord or plug is damaged.
- Do not use the appliance until you are sure that it is installed in accordance with the instructions provided in this manual and all water, drain, electrical and grounding connections comply with all applicable local regulations and/or other requirements.
- Before carrying out any maintenance or cleaning in the device, unplug the appliance from the mains.
- As a safety measure, we advise you to unplug the appliance and cut the water supply after every use. Maximum water inlet pressure: 1 MPa. Minimum water-inlet pressure: 0.03 MPa.
- Never unplug the appliance with wet hands.
- For safety, be sure to connect the plug to a 3-pin socket. Check carefully and make sure that your socket is properly and reliably earthed.
- It must be possible to disconnect the appliance from the power supply by unplugging it if the plug is accessible, or by means of an all-pole switch upstream of the plug, in accordance with national electrical safety regulations.
- The maximum current of the device is 10 A, make sure that the power supply system (voltage, current and cable) is applicable to the load of the device.
- Make sure that the socket outlet is capable of supporting the Maximum Power rating of the appliance as indicated on the rating plate.

- Water and electrical devices must be connected by a qualified technician in accordance with the manufacturer's instructions and local safety regulations.
- The glass door may reach high temperatures during operation. Keep children and pets away from the glass door. Never open the door during the washing stage.
- Do not operate the appliance in very wet rooms or in rooms with explosive or caustic gas.
- Adequate ventilation must be provided to avoid the back flow of gases into the room from appliances burning other fuels, including open fires.
- Do not dry unwashed items in the appliance.
- Do not wash items that have been soiled with substances such as cooking oil, acetone, alcohol, petrol, kerosene, spot removers, turpentine, waxes, and wax removers.
- Do not wash articles that have been cleaned in, washed in, soaked in, or stained with flammable or explosive substances, like wax, oil, paint, petrol, degreasers, dry-cleaning solvents, kerosene, etc., which may result in fire or explosion.
- Fabric softeners or similar products should be used as specified by manufacturer.
- Do not wash or dry articles that have been cleaned in, washed in, soaked in, or dabbed with combustible or explosive substances (such as wax, oil, paint, petrol, degreasers, dry-cleaning solvents, kerosene, etc.). This may result in fire or explosion.
- When washing fabrics that contain vegetable or cooking oil or have been contaminated by hair care products, they should first be washed in hot water with extra detergent. This will reduce, but not eliminate, the hazard.
- The exhaust air must not be discharged into a flue which is for exhausting fumes from appliances burning gas or other fuels.

- The air openings must not be obstructed by a carpet.
- Appliances with a single inlet valve can only be connected to a cold water supply. Appliances with a double inlet valve must be correctly connected to a hot water and cold water supply (depending on the washing machine model).
- The plug must be accessible after installation.
- The appliance must not be installed behind a lockable door, a sliding door, or a door with a hinge on the opposite side to that of the device.
- The appliance shall not be installed in a humid place.
- Do not place other items or appliances (such as microwaves) or objects under pressure on the device.
- The product is exclusive for household use and is only designed for the textiles suitable for machine washing.
- The product cannot be used for commercial or industrial purposes. Do not use the appliance outdoors, even if the area is protected, as it may be exposed to moisture, rain or thunderstorms.
- Do not insert more laundry load than the allowed load (maximum allowed load indicated in the product data tables).
- The device is not designed to be operated by external switching devices such as timers or remote control systems.
- Do not use an extension lead or multiple sockets.
- Do not wash garments containing glass fibre, such as certain curtains or blinds, as particles may remain in the washing machine and adhere to other types of garments, causing skin irritation.
- Do not stand or sit on the appliance.
- Do not lean against appliance door.
- Flammable and explosive or toxic solvents are forbidden. Do not use detergents containing petrol, alcohol, etc. Use only

detergents suitable for machine washing, especially for the drum.

- Garments containing oil may catch fire spontaneously, especially when exposed to heat sources such as a washing machine. The garments are heated, causing an oxidation reaction in the oil. Oxidation generates heat. If heat cannot escape, garments may become hot enough to catch fire. Piling, stacking or storing garments containing oil retains heat and therefore creates a fire hazard.
- Garments containing vegetable cooking oil or hair care products should first be washed in hot water with extra detergent, this will reduce the hazard, but will not completely eliminate it.
- Make sure that no objects such as lighters, matches, etc. are introduced.
- Close the door properly, if it is difficult to close, check that clothing does not prevent proper closing.
- Make sure that there is no water in the drum before opening the door.
- Once the washing cycle has finished, we recommend removing the laundry as soon as possible to prevent creases.
- This appliance can be used by children aged 8 and above and people with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge, as long as they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Do not allow children to play with the appliance. Cleaning and maintenance should not be carried out by children without supervision.
- Children of less than 3 years should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Children should be supervised to make sure that they do not play with the appliance.

- Cleaning and maintenance should not be carried out by children without supervision.
- Be sure to use the child lock functions and to switch off the appliance when not in use.
- Keep the cleaning products out of the reach of children.

Cautions during the handling of the appliance

- If you wish to change the location of the washing machine, make sure you install the transport bolts again in the appliance, as they will ensure the interior of the product is not damaged during transport.
- Water accumulated inside the appliance must be drained out.
- Handle the machine carefully. Never hold each protruded part on the machine while lifting. Do not use the door of the appliance as a handle during transport.
- The device is heavy. Transport it with care.
- Secure the drain and water-supply hose correctly.
- Do not insert hands into the running water extracting tub.
- Do not close the door with excessive force. If it is found difficult to close the door, please check if the clothes are put in or distributed well.
- It is forbidden to wash carpets.
- Never refill the water by hand during washing.

Installation

- The appliance must be handled and installed by 2 or more people to avoid risk of injury. Wear protective gloves when unpacking and installing the product to avoid cutting hazards.
- Keep children away during installation process.
- During installation, make sure that the power cable is not damaged to avoid possible risk of fire or electric shock.

- Before using the device, it is imperative to remove the transport screws.
- Keep the room dry and ventilated.
- Never place the appliance over the opening of an uncovered drain.
- Do not expose the device to temperatures below 5°C or above 35°C.
- Do not install in bathrooms or very damp rooms.
- Check that it is correctly levelled on the floor by means of the feet.
- WARNING! Cecotec accepts no liability for incidents caused by improper use outside the rules set out in this instruction manual.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être substitué par le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec ou par du personnel qualifié pour éviter des dangers.
- Cet appareil a été conçu pour être utilisé seulement à l'intérieur.
- Assurez-vous d'installer l'appareil dans des endroits où la température soit supérieure à 0 °C.
- L'appareil électroménager ne peut pas être encastré.
- Veuillez utiliser les tuyaux inclus avec le produit. Ne réutilisez pas de vieux tuyaux.

- Vérifiez régulièrement les raccords des tuyaux pour vous assurer qu'il n'y a pas de fuite d'eau.
- N'utilisez pas la machine si des pièces manquent ou sont défectueuses, ou si le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés.
- N'utilisez pas la machine avant de vous être assuré qu'elle a été installée conformément aux instructions fournies dans ce manuel et que toutes les connexions d'eau, d'évacuation, d'électricité et de mise à la terre sont conformes à toutes les réglementations locales en vigueur et/ou à d'autres exigences.
- Avant d'effectuer toute tâche de réparation ou de nettoyage, débranchez l'appareil de la prise de courant.
- Par mesure de sécurité, nous vous recommandons de débrancher l'appareil et de couper l'alimentation en eau après chaque utilisation. Pression d'eau maximale 1 MPa. Pression d'eau minimale 0,03 MPa.
- Ne touchez pas la prise avec les mains mouillées.
- Pour plus de sécurité, branchez l'adaptateur sur une prise à trois broches. L'appareil doit bien être connecté à terre.
- L'appareil doit pouvoir être déconnecté de l'alimentation électrique en le débranchant si la fiche est accessible, ou au moyen d'un interrupteur omnipolaire en amont de la fiche, conformément aux réglementations nationales en matière de sécurité électrique.
- Le courant maximum de l'appareil est de 10 A, assurez-vous que le système d'alimentation (tension, courant et câble) est adapté à la charge de l'appareil.
- Assurez-vous que la prise de courant est capable de supporter la puissance maximale de l'appareil indiquée sur la plaque signalétique.
- Les appareils électriques et à eau doivent être raccordés par des techniciens qualifiés conformément aux réglementations

locales et nationales en matière de sécurité spécifiées par le fabricant.

- La porte en verre pourrait attendre de hautes températures lors du fonctionnement. Maintenez les enfants et les animaux hors de portée de l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement. N'ouvrez jamais la porte pendant la phase de lavage.
- N'utilisez pas l'appareil dans des endroits où il y ait de l'eau, de matériel explosif ou des gaz caustiques.
- La pièce doit avoir une bonne ventilation pour éviter que les gaz générés par la combustion de combustibles provenant d'autres appareils ne soient piégés à l'intérieur de la pièce, ce qui pourrait provoquer un risque d'incendie.
- Ne séchez pas de vêtements dans l'appareil s'ils n'ont pas été lavés avant.
- Ne lavez pas de vêtements avec des taches d'huile, d'acétone, d'alcool, de pétrole, de kérosène, de crèmes ou de lotions spécifiques pour le soin de la peau ou des salons de massage, de l'essence de térébenthine ou de cire.
- Ne lavez pas des articles qui ont été nettoyés, lavés, trempés ou tachés de substances inflammables ou explosives telles que la cire, l'huile, la peinture, l'essence, les dégraissants, les solvants de nettoyage à sec, le kérosène, etc. qui pourraient s'enflammer ou exploser.
- Les adoucissants et autres produits similaires doivent être utilisés comme spécifié par le fabricant du produit.
- Ne lavez ni séchez des articles qui ont été nettoyés, lavés, trempés ou tachés de substances inflammables ou explosives telles que la cire, l'huile, la peinture, l'essence, les dégraissants, les solvants de nettoyage à sec, le kérosène, etc. qui pourraient s'enflammer ou exploser.
- Lorsque vous utilisez des tissus qui contiennent de l'huile végétale ou de l'huile de cuisson, ou qui sont contaminés par des produits de soins capillaires, lavez-les d'abord avec de

l'eau chaude et avec un extra de lessive. Ainsi le risque sera inférieur.

- L'air sortant ne doit pas être évacué par des conduits qui évacuent la fumée d'autres appareils qui utilisent du gaz ou des combustibles.
- Les ouvertures de ventilation ne peuvent pas être obstruées par des tapis.
- Les appareils avec une seule vanne d'arrivée doivent être uniquement raccordés à une arrivée d'eau froide. Les appareils avec deux vannes d'arrivée doivent être bien raccordés à une arrivée d'eau froide et à une arrivée d'eau chaude (selon le modèle).
- La prise de courant doit être accessible après l'installation.
- N'installez pas l'appareil derrière des portes verrouillées, des portes coulissantes ou des portes avec des charnières sur le côté opposé de l'appareil.
- L'appareil ne doit pas être installé dans des endroits humides.
- Ne placez pas d'autres articles ou appareils (tels que des micro-ondes) ou des objets sous pression sur l'appareil.
- Le produit est exclusivement réservé à un usage domestique et est conçu pour le lavage de vêtements qui conviennent pour un lavage dans le lave-linge.
- L'utilisation du produit à des fins commerciales ou industrielles n'est pas autorisée. Ne l'utilisez pas à l'extérieur, même si l'endroit est abrité, car il peut être exposé à l'humidité, à la pluie ou aux orages.
- N'insérez pas plus de linge que la charge autorisée (charge maximale autorisée indiquée dans les tableaux de données du produit).
- Cet appareil n'a pas été conçu pour fonctionner à travers des minuteries ou systèmes de contrôle à distance externes.
- N'utilisez pas de rallonges ou de prises multiples.

- Ne lavez pas les vêtements contenant de la fibre de verre, tels que certains rideaux ou stores, car des particules peuvent rester dans le lave-linge et adhérer à d'autres types de vêtements, provoquant une irritation de la peau.
- Ne montez ni ne vous asseyez sur l'appareil.
- Ne vous appuyez pas sur la porte de l'appareil.
- N'utilisez pas d'explosifs ni de dissolvants toxiques. N'utilisez jamais de lessive avec de l'essence, de l'alcool, etc. Utilisez que de la lessive qui convienne pour les machines à laver, en particulier pour le tambour du lave-linge.
- Les vêtements contenant de l'huile peuvent s'enflammer spontanément, en particulier lorsqu'ils sont exposés à des sources de chaleur telles qu'un lave-linge. Les vêtements deviennent chauds, ce qui provoque une réaction d'oxydation dans l'huile. L'oxydation génère de la chaleur. Si la chaleur ne peut pas s'échapper, les vêtements peuvent devenir suffisamment chauds pour s'enflammer. L'empilement, l'empilage ou le stockage de vêtements contenant de l'huile retient la chaleur et crée donc un risque d'incendie.
- Les vêtements contenant de l'huile végétale de cuisson ou des produits de soins capillaires doivent d'abord être lavés à l'eau chaude avec une lessive supplémentaire, ce qui réduira le risque, mais ne l'éliminera pas complètement.
- Assurez-vous qu'aucun objet tel que briquet, allumettes, etc., n'est introduit dans la machine.
- Fermez correctement la porte, si elle est difficile à fermer, vérifiez que les vêtements n'empêchent pas une fermeture correcte.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas d'eau dans le tambour avant d'ouvrir la porte.
- Une fois le cycle de lavage terminé, il est recommandé de retirer les vêtements dès que possible pour éviter les plis.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances s'ils sont surveillés et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'ils ont bien compris les risques qu'il implique. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien du produit ne peuvent pas être menés à terme par les enfants.
- Surveillez les enfants de moins de 3 ans pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être menés à terme par des enfants.
- Assurez-vous d'utiliser la fonction de Sécurité enfants et d'éteindre l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Maintenez les produits de lavage hors de portée des enfants.

Précautions à prendre lors de l'utilisation du lave-linge

- Si vous déplacez le lave-linge, veillez à réinstaller les boulons de transport sur l'appareil, afin d'éviter d'endommager l'intérieur de l'appareil pendant son transport.
- Videz l'eau accumulée dans l'appareil.
- Utilisez l'appareil électroménager soigneusement. Ne saisissez pas les parties saillantes de l'appareil pour le soulever. N'utilisez pas la porte de l'appareil en tant qu'anse pendant le transport.
- L'appareil est trop lourd. Déplacez-le soigneusement.
- Fixez les tuyaux d'entrée d'eau et de drainage.
- Ne mettez pas les mains sous l'eau du tuyau d'évacuation d'eau.

- Ne forcez pas la porte lorsque vous la fermez. Si la porte ne peut pas être bien fermée, assurez-vous que les vêtements sont bien introduits et distribués.
- Il est interdit de laver des tapis.
- N'ajoutez jamais de l'eau manuellement pendant le lavage.

Installation

- Cette machine doit être manipulée et installée par au moins deux personnes afin d'éviter tout risque de blessure. Portez des gants de protection lors du déballage et de l'installation du produit afin d'éviter les risques de coupure.
- Éloignez les enfants pendant le processus d'installation.
- Lors de l'installation, veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit pas endommagé afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution.
- Avant d'utiliser l'appareil, il est impératif de retirer les boulons de transport.
- Maintenez la pièce sèche et ventilée.
- Ne placez jamais la machine au-dessus de l'ouverture d'une canalisation non couverte.
- N'exposez pas la machine à des températures inférieures à 5 °C ni supérieures à 35 °C.
- Ne l'installez pas dans les salles de bain ou les pièces très humides.
- Vérifiez qu'il est correctement mis à niveau sur le sol à l'aide des pieds.
- **AVERTISSEMENT !** Cecotec décline toute responsabilité en cas d'incidents dus à une utilisation non conforme aux règles énoncées dans le présent manuel d'utilisation.

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für künftige Benutzer auf.

- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den technischen Kundendienst von Cecotec oder ähnlich qualifiziertes Personal ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Dieses Produkt ist nur für die Verwendung in Innenräumen vorgesehen.
- Achten Sie darauf, das Gerät an Orten zu installieren, an denen die Temperatur über 0 °C liegt.
- Das Gerät ist nicht für die Installation als Einbaugerät geeignet.
- Es müssen die mit dem Gerät gelieferten neuen Schlauchsätze verwendet werden, alte Schläuche dürfen nicht wiederverwendet werden.
- Überprüfen Sie die Schlauchverbindungen regelmäßig, um sicherzustellen, dass kein Wasser austritt.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Teile fehlen oder defekt sind oder wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist.
- Nehmen Sie das Gerät erst dann in Betrieb, wenn Sie sich vergewissert haben, dass es gemäß den Anweisungen in diesem Handbuch installiert wurde und alle Wasser-, Abwasser-, Strom- und Erdungsanschlüsse allen geltenden örtlichen Vorschriften und/oder anderen Anforderungen entsprechen.
- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie Reparatur- oder Reinigungsarbeiten durchführen.

- Aus Sicherheitsgründen empfehlen wir, das Gerät nach jedem Gebrauch vom Stromnetz zu trennen und die Wasserzufuhr abzustellen. Maximaler Wassereingangsdruck 1 MPa. Minimaler Wassereingangsdruck 0,03 MPa.
- Ziehen Sie den Stecker nicht mit nassen Händen.
- Achten Sie aus Sicherheitsgründen darauf, den Stecker an eine 3-polige Steckdose anzuschließen. Das Gerät muss ordnungsgemäß geerdet sein.
- Es muss möglich sein, das Gerät durch Ziehen des Steckers, falls dieser zugänglich ist, oder durch einen allpoligen Schalter vor dem Stecker entsprechend den nationalen Vorschriften für elektrische Sicherheit vom Netz zu trennen.
- Die maximale Stromstärke des Geräts beträgt 10 A. Stellen Sie sicher, dass das Stromversorgungssystem (Spannung, Stromstärke und Kabel) für die Last des Geräts geeignet ist.
- Vergewissern Sie sich, dass die Steckdose für die auf dem Typenschild angegebene Höchstleistung des Geräts geeignet ist.
- Der Anschluss von Elektro- und Wassergeräten muss von qualifiziertem Fachpersonal unter Beachtung der vom Hersteller angegebenen örtlichen und nationalen Sicherheitsvorschriften vorgenommen werden.
- Die Glastür kann während des Betriebs sehr hohe Temperaturen erreichen. Halten Sie Kinder und Haustiere während des Betriebs vom Gerät fern. Öffnen Sie niemals die Tür während des Waschvorgangs.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in Räumen, in denen Wasser, Sprengstoffe oder ätzende Gase vorhanden sind.
- Es muss eine gute Belüftung vorhanden sein, um zu verhindern, dass Gase, die durch brennende Brennstoffe anderer Geräte entstehen, im Raum eingeschlossen werden, was eine Brandgefahr darstellen kann.

- Trocknen Sie keine Gegenstände im Gerät, die Sie zuvor nicht gewaschen haben.
- Waschen Sie keine Kleidung mit Flecken wie Ölen, Aceton, Alkohol, Petroleum, Kerosin, Cremes oder Lotionen, die in Hautpflegegeschäften oder Massagesalons erhältlich sind, wie z.B. Terpentin oder Wachs.
- Waschen Sie keine Artikel, die mit brennbaren oder explosiven Substanzen wie Wachs, Öl, Farbe, Benzin, Entfettungsmitteln, Lösungsmitteln für die chemische Reinigung, Kerosin usw., die sich entzünden können, gereinigt, gewaschen, getränkt oder bespritzt wurden.
- Weichspüler und ähnliche Produkte sollten entsprechend den Angaben des Produktherstellers verwendet werden.
- Waschen oder trocknen Sie keine Artikel, die mit brennbaren oder explosiven Substanzen wie Wachs, Öl, Farbe, Benzin, Entfettungsmitteln, Lösungsmitteln für die chemische Reinigung, Kerosin usw., die sich entzünden können, gereinigt, gewaschen, getränkt oder bespritzt wurden.
- Wenn Sie Textilien verwenden, die Pflanzen- oder Speiseöl enthalten oder mit Haarpflegeprodukten verunreinigt sind, waschen Sie sie zuerst in heißem Wasser mit einem speziellen Waschmittel. Dadurch wird die Gefahr reduziert.
- Die Abluft darf nicht durch Leitungen abgeleitet werden, durch die Rauch von anderen Gas- oder Brennstoffgeräten abgeleitet wird.
- Die Lüftungsöffnungen dürfen nicht durch Teppichboden verdeckt werden.
- Geräte mit einem Einlassventil sollten nur an eine Kaltwasserversorgung angeschlossen werden. Geräte mit doppeltem Einlassventil müssen korrekt an einen Kalt- und einen Warmwasseranschluss (je nach Modell) angeschlossen werden.
- Die Steckdose muss nach der Installation zugänglich bleiben.

- Installieren Sie das Gerät nicht hinter verschließbaren Türen, Schiebetüren oder Türen, die vom Gerät wegschwenken.
- Das Gerät darf nicht in Feuchträumen installiert werden.
- Stellen Sie keine anderen Gegenstände oder Geräte (z. B. Mikrowellen) oder Gegenstände unter Druck auf das Gerät.
- Das Produkt ist nur für den Hausgebrauch und nur zum Waschen von maschinenwaschbaren Kleidungsstücken bestimmt.
- Das Produkt darf nicht für gewerbliche oder industrielle Zwecke verwendet werden. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien, auch nicht an einem geschützten Ort, da es Feuchtigkeit, Regen oder Gewitter ausgesetzt sein kann.
- Legen Sie nicht mehr Wäsche ein als die zulässige Beladung (die maximal zulässige Beladung ist in den Tabellen der Produktdaten angegeben).
- Das Gerät ist nicht für den Betrieb durch externe Schaltgeräte wie Zeitschaltuhren oder Fernbedienungssysteme vorgesehen.
- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosen.
- Waschen Sie keine Kleidungsstücke, die Glasfasern enthalten, wie z. B. bestimmte Vorhänge oder Jalousien, da Partikel in der Waschmaschine verbleiben und an anderen Kleidungsstücken haften bleiben und Hautreizungen verursachen können.
- Stehen oder sitzen Sie nicht auf dem Gerät.
- Stützen Sie sich nicht auf die Gerätetür.
- Die Verwendung von Sprengstoffen oder giftigen Lösungsmitteln ist verboten. Verwenden Sie keine benzin- oder alkoholhaltigen Reinigungsmittel usw. Verwenden Sie nur für Waschmaschinen geeignete Waschmittel, insbesondere für die Waschmaschinentrommel.

- Ölhaltige Kleidungsstücke können sich spontan entzünden, insbesondere wenn sie Wärmequellen wie einer Waschmaschine ausgesetzt sind. Die Kleidungsstücke werden erhitzt, wodurch eine Oxidationsreaktion im Öl ausgelöst wird. Oxidation erzeugt Wärme. Wenn die Wärme nicht entweichen kann, können die Kleidungsstücke so heiß werden, dass sie Feuer fangen. Das Stapeln, Lagern oder Aufbewahren von ölhaltigen Kleidungsstücken speichert Wärme und stellt daher eine Brandgefahr dar.
- Kleidungsstücke, die pflanzliche Speiseöle oder Haarpflegemittel enthalten, sollten zunächst in heißem Wasser mit Zusatzwaschmittel gewaschen werden, um die Gefahr zu verringern, aber nicht vollständig zu beseitigen.
- Achten Sie darauf, dass keine Gegenstände wie Feuerzeuge, Streichhölzer usw. eingeführt werden.
- Schließen Sie die Tür richtig; wenn sie sich nur schwer schließen lässt, prüfen Sie, ob die Kleidung das richtige Schließen nicht behindert.
- Vergewissern Sie sich vor dem Öffnen der Tür, dass sich kein Wasser im Fass befindet.
- Nach Beendigung des Waschgangs empfiehlt es sich, die Wäsche so schnell wie möglich herauszunehmen, um Knitterbildung zu vermeiden.
- Dieses Gerät darf von Kinder ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Leistungsfähigkeit oder fehlender Erfahrung bzw. fehlenden Kenntnissen verwendet werden, es sei denn, sie werden bei der Benutzung durch eine verantwortliche Person beaufsichtigt oder ihnen eine Einweisung im ordnungsgemäßen und sicheren Umgang gegeben wurde und sie die mit dem Gerät verbundenen Risiken verstanden haben und richtig einschätzen können. Lassen Sie Kinder

nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung darf nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

- Beaufsichtigen Sie Kinder unter 3 Jahren, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Beaufsichtigen Sie kleine Kinder, um sicher zu stellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Reinigung und Wartung dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, die Kindersicherung zu verwenden und das Gerät auszuschalten, wenn es nicht benutzt wird.
- Bewahren Sie Wasch- und Reinigungsmittel außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Vorsichtsmaßnahmen bei der Verwendung der Waschmaschine

- Wenn Sie die Waschmaschine an einem anderen Ort aufstellen, müssen Sie die Transportsicherungen wieder am Gerät anbringen, damit das Innere des Geräts beim Transport nicht beschädigt wird.
- Das im Inneren des Geräts angesammelte Wasser muss entleert werden.
- Behandeln Sie das Gerät mit Sorgfalt. Greifen Sie nicht an die hervorstehenden Teile des Geräts, um es anzuheben. Verwenden Sie die Tür des Geräts beim Transport nicht als Griff.
- Das Gerät ist sehr schwer. Transportieren Sie es vorsichtig.
- Sichern Sie die Wasserzu- und -ableitungsschläuche.
- Halten Sie Ihre Hände nicht unter das Wasser aus dem Wasserentnahmeleitung.
- Schließen Sie die Tür nicht gewaltsam. Wenn Sie Schwierigkeiten haben, die Tür zu schließen, prüfen Sie, ob die Wäsche richtig eingesetzt und ausgelegt sind.

- Teppichen waschen ist verboten.
- Füllen Sie das Wasser niemals manuell nach während des Waschens.

Montage

- Das Gerät muss von mindestens 2 Personen bedient und installiert werden, um eine Verletzungsgefahr zu vermeiden. Tragen Sie beim Auspacken und Installieren des Produkts Schutzhandschuhe, um Schnittverletzungen zu vermeiden.
- Halten Sie Kinder während des Installationsvorgangs fern.
- Achten Sie bei der Installation darauf, dass das Netzkabel nicht beschädigt wird, um die Gefahr eines Brandes oder Stromschlags zu vermeiden.
- Bevor Sie das Gerät benutzen, müssen Sie unbedingt die Transportschrauben entfernen.
- Halten Sie die Raumumgebung trocken und belüftet.
- Stellen Sie das Gerät niemals über die Öffnung eines unbedeckten Abflusses.
- Nicht Temperaturen unter 5°C oder über 35°C aussetzen.
- Nicht in Badezimmern oder sehr feuchten Räumen installieren.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät mit den Füßen korrekt auf dem Boden steht.
- **WARNUNG!** Cecotec übernimmt keine Haftung für Vorfälle, die durch unsachgemäßen Gebrauch außerhalb der in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Regeln verursacht werden.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima di usare l'apparecchio. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.

- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione del prodotto e che la presa elettrica sia collegata a terra.
- Se il cavo di alimentazione risulta danneggiato, deve essere sostituito dal Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec o da personale qualificato al fine di evitare pericoli.
- Questo apparecchio è stato progettato esclusivamente per uso domestico.
- Installare l'apparecchio in luoghi con una temperatura ambiente superiore a 0 °C.
- Questo apparecchio non è adatto all'installazione a incasso.
- Utilizzare i set di tubi forniti con l'apparecchio. Non riutilizzare dei tubi vecchi o già usati.
- Controllare regolarmente i collegamenti dei tubi per assicurarsi che non vi siano perdite d'acqua.
- Non utilizzare l'apparecchio in caso di parti mancanti o difettose o se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati.
- Non utilizzare l'apparecchio finché non si è certi che sia stato installato secondo le istruzioni fornite nel presente manuale e che tutti i collegamenti idrici, di scarico, elettrici e di messa a terra siano conformi alle normative locali applicabili e/o ad altri requisiti.
- Scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente prima della riparazione o pulizia.
- Come precauzione, si consiglia di scollegare l'apparecchio e interrompere l'alimentazione idrica dopo ogni utilizzo. Pressione massima di ingresso dell'acqua: 1 MPa. Pressione minima di ingresso dell'acqua 0,03 MPa.

- Non staccare la spina con le mani bagnate.
- Per sicurezza, assicurarsi di collegare la spina a una presa a 3 fori di ingresso. Assicurarsi che la presa a cui si collega l'apparecchio sia dotata di messa a terra.
- Per scollegare l'apparecchio, staccare la spina dalla presa se accessibile o mediante un interruttore multiplo a monte della spina, in conformità alle norme nazionali di sicurezza elettrica.
- La corrente massima dell'apparecchio è di 10 A; assicurarsi che il sistema di alimentazione (tensione, corrente e cavo) sia adatto al carico dell'apparecchio.
- Assicurarsi che la presa di corrente sia in grado di sopportare la potenza massima dell'apparecchio, come indicato sulla targhetta.
- I dispositivi elettrici e d'acqua devono essere installati da personale qualificato in base ai regolamenti locali e nazionali di sicurezza specificati dal fabbricante.
- È possibile che l'oblò in vetro raggiunga temperature molto alte durante il funzionamento. Mantenere i bambini e gli animali domestici lontani dall'apparecchio durante il funzionamento. Non aprire mai l'oblò durante il lavaggio.
- Non utilizzare l'apparecchio in stanze con presenza di acqua, esplosivi o gas caustici.
- Garantire una buona ventilazione al fine di evitare che i gas di combustione generati da altri apparecchi si sedimentino all'interno della stanza e provochino un rischio di incendio.
- Non asciugare indumenti nell'apparecchio se non precedentemente lavati.
- Non lavare la biancheria con macchie d'olio, acetone, alcool, petrolio, cherosene, creme o lozioni che si trovano abitualmente in negozi specializzati per la cura della pelle o centri di massaggi, acquaragia o cera.

- Non lavare né asciugare articoli che sono stati puliti, lavati, imbevuti o macchiati con sostanze infiammabili o esplosive come cera, olio, vernice, benzina, sgrassatori, solventi per lavaggio a secco, paraffina, ecc. che possono incendiarsi o esplodere.
- Utilizzare detergenti e prodotti simili in base a quanto specificato dal rispettivo fabbricante.
- Non lavare né asciugare articoli puliti, lavati, messi in ammollo con sostanze infiammabili o esplosivi come cera, olio, vernici, benzina, sgrassatori, solventi per la pulizia a secco, cherosene, ecc che possano incendiarsi o esplodere.
- In caso di tessuti sporchi di oli vegetali o da cucina, o contaminati da prodotti per capelli, lavarli prima in acqua calda con un detersivo extra. In questo modo verrà ridotto il pericolo, anche se non del tutto.
- Non convogliare l'aria di scarico in condotti attraverso i quali vengono scaricati fumi di altri apparecchi a gas o a combustibili.
- Non ostruire le aperture di ventilazione con un tappeto.
- Gli apparecchi dotati di una sola valvola d'ingresso devono essere collegati solamente a una presa d'acqua fredda. Gli apparecchi con doppia valvola d'ingresso devono essere collegati correttamente a una presa d'acqua fredda e ad una d'acqua calda (a seconda del modello).
- Assicurarsi che la presa di corrente sia accessibile dopo l'installazione.
- Non installare l'apparecchio dietro porte con serratura, porte scorrevoli o porte incernierate sul lato opposto all'apparecchio.
- Non installare l'apparecchio in un luogo umido.
- Non collocare sull'apparecchio altri elettrodomestici (p. es., forni a microonde) od oggetti sotto pressione.

- L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico ed è progettato solo per il bucato lavabile in lavatrice.
- Non usare l'apparecchio a scopi commerciali o industriali. Non utilizzare l'apparecchio all'aperto (o in aree all'aperto anche se riparate) per evitare di esporlo a umidità, pioggia o temporali.
- Non eccedere il limite di carico consentito (il carico massimo consentito è indicato nelle tabelle dei dati dell'apparecchio).
- L'apparecchio non è progettato per essere azionato tramite dispositivi di commutazione esterni come timer o sistemi di controllo remoto.
- Non collegare l'apparecchio alla corrente tramite prolunghe o ciabatte multipresa.
- Non lavare capi contenenti fibra di vetro, come tende, per evitare che le particelle rimangano nella lavatrice e aderiscano ad altri tipi di indumenti, causando irritazioni cutanee.
- Non salire né sedersi sull'apparecchio.
- Non appoggiarsi sull'oblò dell'apparecchio.
- È proibito l'uso di esplosivi o solventi tossici. Non utilizzare detersivi con benzina, alcool, ecc. Utilizzare esclusivamente detersivi adatti alle lavatrici, in particolar modo al cestello della lavatrice.
- Gli indumenti macchiati d'olio possono prendere fuoco spontaneamente, soprattutto se esposti a fonti di calore come una lavatrice. Gli indumenti si riscaldano, provocando una reazione di ossidazione nell'olio. L'ossidazione produce calore. Se il calore rimane all'interno, gli indumenti possono surriscaldarsi e infiammarsi. L'accatastamento, l'impilamento o la conservazione di indumenti sporchi d'olio trattengono il calore, creando di conseguenza un rischio d'incendio.

- Gli indumenti sporchi d'olio vegetale da cucina o prodotti per la cura dei capelli devono prima essere lavati in acqua calda con detersivo per ridurre il pericolo d'incendio, anche se ciò non eliminerà completamente il rischio.
- Assicurarsi che non vengano introdotti oggetti come accendini, fiammiferi, ecc. all'interno della lavatrice.
- Chiudere correttamente l'oblò; se la chiusura risulta difficoltosa, verificare che gli indumenti non impediscano la corretta chiusura della lavatrice.
- Prima di aprire l'oblò, accertarsi che non vi sia acqua residua nel cestello.
- Una volta terminato il ciclo di lavaggio, si raccomanda di togliere la biancheria il prima possibile per evitare la formazione di pieghe.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire dagli 8 anni e persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, o con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto supervisione o avendo ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendendo i rischi che lo stesso implica. Non permettere ai bambini di giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini non sorvegliati.
- Sorvegliare i bambini sotto i 3 anni per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- La pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza sorveglianza.
- Assicurarsi di utilizzare le funzioni di blocco di sicurezza per bambini e di spegnere l'apparecchio quando non in uso.
- Tenere i prodotti di lavaggio fuori dalla portata dei bambini.

Precauzioni durante l'uso della lavatrice

- Se si cambia la lavatrice di posto, assicurarsi di fissare nuovamente i bulloni di trasporto all'apparecchio per prevenire danni durante il trasporto.
- Svuotare l'acqua accumulata dentro l'apparecchio.
- Usare l'elettrodomestico con cautela. Non afferrare le parti sporgenti dell'apparecchio per sollevarlo. Non utilizzare l'oblò della lavatrice come manico durante il trasporto.
- L'apparecchio è molto pesante. Trasportarlo con cautela.
- Fissare saldamente i tubi flessibili di scarico e dell'alimentazione idrica.
- Non collocare le mani sotto l'acqua del tubo di estrazione d'acqua.
- Non forzare l'oblò per chiuderlo. In caso di difficoltà nella chiusura dell'oblò, verificare che gli indumenti siano correttamente collocati e distribuiti all'interno del cestello.
- È vietato lavare tappeti all'interno della lavatrice.
- Non riempire mai l'acqua manualmente durante il lavaggio.

Installazione

- Spostare e installare l'apparecchio con l'aiuto di una o più persone per evitare il rischio di lesioni. Indossare guanti protettivi quando si disimballa e si installa il prodotto per evitare possibili tagli.
- Tenere lontani i bambini durante l'installazione.
- Durante l'installazione, assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia danneggiato per evitare il rischio di incendi o scosse elettriche.
- Rimuovere i bulloni di trasporto prima dell'uso.
- Mantenere la stanza dove viene effettuata l'installazione asciutta e ventilata.
- Non collocare mai l'apparecchio sopra un'apertura di scarico non coperta.

- Non esporre l'apparecchio a temperature inferiori a 5 °C o superiori a 35 °C.
- Non installare l'apparecchio in bagni o locali eccessivamente umidi.
- Verificare che i piedini siano adeguatamente regolati per un corretto livellamento dell'apparecchio.
- AVVERTENZA! Cecotec declina ogni responsabilità per incidenti causati da un uso improprio al di fuori delle regole stabilite in questo manuale di istruzioni.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia atentamente as instruções seguintes antes de utilizar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Certifique-se de que a tensão de rede coincida com a tensão especificada na etiqueta de classificação do produto e de que a tomada tenha ligação à terra.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo Serviço de Assistência Técnica da Cecotec ou por pessoal qualificado, a fim de evitar um perigo.
- Este aparelho está desenhado exclusivamente para interiores.
- Certifique-se de instalar o aparelho em locais onde a temperatura seja superior a 0°C.
- O dispositivo não é adequado para instalação como eletrodoméstico de encastre.
- Devem ser utilizados os novos conjuntos de mangueiras fornecidos com o aparelho, não reutilize as mangueiras antigas.
- Verifique regularmente as ligações das mangueiras para garantir que não há fugas de água.
- Não utilize o aparelho se faltarem peças ou se estas

estiverem defeituosas ou se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados.

- Não utilize o aparelho até ter a certeza de que está instalado de acordo com as instruções fornecidas neste manual e de que todas as ligações de água, de drenagem, ligações eléctricas e de terra estão em conformidade com todos os regulamentos locais aplicáveis e/ou outros requisitos.
- Antes de efetuar qualquer trabalho de reparação ou limpeza, desligue o aparelho da fonte de alimentação.
- Como precaução de segurança, recomenda-se desligar o aparelho e desligar o abastecimento de água após cada utilização. Pressão máxima de entrada de água 1 MPa. Pressão mínima de entrada de água 0,03 MPa.
- Não toque na ficha com as mãos molhadas.
- Para maior segurança, certifique-se de conectar o adaptador a uma ficha de 3 pinos. O aparelho deve estar corretamente ligado à terra.
- O aparelho deve poder ser desligado da tomada eléctrica retirando a ficha da tomada, se esta estiver acessível, ou por meio de um interruptor omnipolar a montante da ficha, em conformidade com as normas nacionais de segurança eléctrica.
- A corrente máxima do aparelho é de 10 A. Certifique-se de que o sistema de alimentação eléctrica (tensão, corrente e cabo) é aplicável à carga do aparelho.
- Certifique-se de que a tomada de corrente tem capacidade para suportar a potência máxima do aparelho, tal como indicado na placa de características.
- Os dispositivos eléctricos e de água devem ser ligados por técnicos qualificados em conformidade com os regulamentos locais e nacionais de segurança especificados pelo fabricante.

- A porta de vidro pode atingir temperaturas muito elevadas durante o funcionamento. Mantenha as crianças e animais de estimação afastados do dispositivo durante o seu funcionamento. Nunca abra a porta durante a fase de lavagem.
- Não utilize o dispositivo em ambientes onde haja água, explosivos ou gás cáustico.
- Deve haver uma boa ventilação para evitar que os gases gerados pela queima de combustíveis de outros aparelhos fiquem presos dentro da sala, o que poderia causar um risco de incêndio.
- Não seque a roupa no aparelho se esta não tiver sido lavada anteriormente.
- Não lave roupas manchadas com substâncias tais como óleos, acetona, álcool, petróleo, querosene, aguarrás, cera, cremes ou loções que são normalmente encontradas em lojas especializadas em cuidados da pele ou casas de massagens.
- Não lave artigos que tenham sido limpos, lavados, encharcados ou manchados com substâncias inflamáveis ou explosivas tais como cera, óleo, tinta, gasolina, desengordurantes, solventes de limpeza a seco, parafina, etc., que possam inflamar-se ou explodir.
- Os amaciadores e outros produtos similares devem ser utilizados conforme especificado pelo fabricante do produto.
- Não lave ou seque artigos que tenham sido limpos, lavados, encharcados ou manchados com substâncias inflamáveis ou explosivas tais como cera, óleo, tinta, gasolina, desengordurantes, solventes de limpeza a seco, querosene, etc., que possam inflamar-se ou explodir.
- Quando usar tecidos que contenham óleo vegetal ou de cozinha, ou que estejam contaminados com produtos de cuidado do cabelo, lave-os primeiro em água quente com

detergente extra. Isto irá reduzir o perigo, embora não completamente.

- O ar de saída não deve sair através de condutas que descarreguem fumo de outros aparelhos que utilizem gás ou combustíveis.
- As aberturas de ventilação não devem ser bloqueadas por tapetes.
- Os aparelhos de entrada de válvula única devem ser ligados apenas a um abastecimento de água fria. Os aparelhos com válvulas de entrada dupla devem ser corretamente ligados a uma ligação de água fria e quente (dependendo do modelo da máquina de lavar roupa).
- A tomada deve permanecer acessível após a instalação.
- Não instale o aparelho atrás de portas com fechadura, portas de correr ou portas articuladas no lado oposto do aparelho.
- O aparelho não deve ser instalado em locais húmidos.
- Não coloque outros artigos ou aparelhos (como micro-ondas) ou objetos sob pressão sobre o aparelho.
- O produto é apenas para uso doméstico e foi concebido apenas para lavagem de roupa lavável na máquina.
- O aparelho não pode ser utilizado para fins comerciais ou industriais. Não utilize ao ar livre, mesmo que o local seja abrigado, pois pode ficar exposto à humidade, à chuva ou a trovoadas.
- Não introduza mais carga de roupa do que a carga permitida (carga máxima permitida indicada nas tabelas de dados do aparelho).
- Este aparelho não está desenhado para funcionar através de temporizadores ou sistemas de controlo remoto externos.
- Não utilize tomadas múltiplas ou cabos de extensão.
- Não lave peças de vestuário que contenham fibra de vidro, como certas cortinas ou persianas, uma vez que as partículas

podem permanecer na máquina de lavar e aderir a outros tipos de peças de vestuário, provocando irritação da pele.

- Não fique em pé ou sentado em cima do aparelho.
- Não se apoie na porta do aparelho.
- É proibido o uso de explosivos ou solventes tóxicos. Não utilize detergentes com gasolina, álcool, etc. Utilize apenas detergentes adequados para máquinas de lavar roupa, especialmente para o tambor da máquina.
- As peças de vestuário que contêm óleo podem incendiar-se espontaneamente, especialmente quando expostas a fontes de calor, como uma máquina de lavar roupa. As peças de vestuário são aquecidas, provocando uma reação de oxidação no óleo. A oxidação gera calor. Se o calor não puder sair, a roupa pode ficar suficientemente quente para se incendiar. Amontoar, empilhar ou armazenar peças de vestuário que contenham óleo retém o calor e, por conseguinte, cria um risco de incêndio.
- As peças de vestuário que contenham óleo alimentar vegetal ou produtos para o cabelo deve ser lavado primeiro em água quente com detergente extra, o que reduzirá o perigo, mas não o eliminará completamente.
- Certifique-se de que não são introduzidos objectos como isqueiros, fósforos, etc.
- Feche corretamente a porta. Se for difícil de fechar, verifique se a roupa não impede o fecho correcto.
- Certifique-se de que não há água no tambor antes de abrir a porta.
- Uma vez terminado o ciclo de lavagem, recomenda-se retirar as peças de vestuário o mais rápido possível para evitar vincos.
- Este produto pode ser usado por crianças a partir de 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimento se

estiverem supervisionados ou tiverem recebido instruções concernentes ao uso do aparelho de uma forma segura e entenderem os riscos que este implica. Não permita que as crianças brinquem com o aparelho. A limpeza e manutenção do dispositivo não devem ser efetuadas por crianças.

- Supervisione as crianças menores de 3 anos de que não brinquem com o produto.
- Supervisione as crianças para não brincarem com o aparelho.
- A limpeza e a manutenção não devem ser efetuadas por crianças não supervisionadas.
- Não se esqueça de utilizar as funções Bloqueio para crianças e Desligar o aparelho quando não estiver a ser utilizado.
- Mantenha os materiais de limpeza fora do alcance das crianças.

Precauções ao utilizar a máquina de lavar

- Se estiver a deslocar a máquina de lavar roupa, certifique-se de que reinstala os parafusos de transporte no aparelho, isto assegurará que não ocorram danos no interior do aparelho durante o transporte.
- A água acumulada no interior do aparelho deve ser drenada.
- Manuseie o aparelho com cuidado. Não agarre as partes salientes do dispositivo para o levantar. Não utilize a porta do aparelho como pega durante o transporte.
- O aparelho é muito pesado. Transporte-o com cuidado.
- Assegure as mangueiras de abastecimento e drenagem de água.
- Não ponha as mãos debaixo da água da mangueira de escoamento.
- Não force a porta quando a fechar. Se tiver dificuldade em fechar a porta, verifique se as peças de vestuário estão correctamente inseridas e distribuídas.
- Não é permitido lavar tapetes.

- Nunca reabasteça a água manualmente durante a lavagem.

Instalação

- O aparelho deve ser manuseado e instalado por 2 ou mais pessoas para evitar o risco de ferimentos. Utilize luvas de proteção ao desembalar e instalar o produto para evitar riscos de corte.
- Mantenha as crianças afastadas durante a instalação.
- Durante a instalação, certifique-se de que o cabo de alimentação não está danificado para evitar possíveis riscos de incêndio ou choque eléctrico.
- Antes de utilizar o aparelho, é obrigatório retirar os parafusos de transporte.
- Mantenha o ambiente do quarto seco e ventilado.
- Nunca coloque o aparelho sobre a abertura de um escoamento não coberto.
- Não exponha o aparelho a temperaturas inferiores a 5 °C nem superiores a 35 °C.
- Não instale em casas de banho ou quartos muito húmidos.
- Verifique se está corretamente nivelado no chão por meio dos pés.
- **ATENÇÃO!** A Cecotec não se responsabiliza por incidentes causados por uma utilização incorrecta, fora das regras estabelecidas neste manual de instruções.

INSTRUCCIONS DE SEURETAT

Llegiu les instruccions següents atentament abans d'utilitzar el producte. Deseu aquest manual per a futures referències o nous usuaris.

- Assegureu-vos que el voltatge de xarxa coincideixi amb el voltatge especificat a l'etiqueta de classificació del producte

i que l'endoll tingui presa de terra.

- Si el cable d'alimentació està malmès, ha de ser substituït pel Servei d'Assistència Tècnica Oficial de Cecotec o per personal qualificat similar per evitar un perill.
- Aquest producte està dissenyat exclusivament per a ús interior.
- Assegureu-vos d'instal·lar el dispositiu en llocs a temperatura superior als 0 °C .
- El dispositiu no és apte per a instal·lació com a electrodomèstic encastrable.
- S'han d'utilitzar els nous jocs de mànegues subministrats amb l'aparell, no reutilitzeu les mànegues velles.
- Reviseu les connexions de les mànegues amb regularitat per assegurar-vos que no es produeixen fuites d'aigua.
- No utilitzeu l'aparell si falten peces o estan defectuoses o si el cable d'alimentació o la clavilla estan malmeses
- No utilitzeu l'aparell fins que esteu segur que esteu instal·lat d'acord amb les instruccions subministrades en aquest manual i totes les connexions d'aigua, drenatge, connexió elèctrica i terra compleixen totes les reglamentacions locals i/o altres requisits aplicables.
- Abans de dur a terme qualsevol tasca de reparació o neteja, desconnecteu el dispositiu de la presa de corrent.
- Com a mesura de seguretat recomanem desconnectar l'aparell i tallar el subministrament d'aigua després de cada ús. Pressió màxima d'entrada d'aigua 1 MPa. Pressió mínima d'entrada d'aigua 0,03 MPa.
- No estireu l'endoll amb les mans mullades.
- Per a més seguretat, assegureu-vos de connectar la clavilla a un endoll de 3 pins. L'aparell ha d'estar connectat correctament a terra.
- Ha de ser possible desconnectar l'aparell de la font

d'alimentació desendollant-lo si es pot accedir a l'endoll, o mitjançant un interruptor multipolar aigües amunt de l'endoll, d'acord amb les normes de seguretat elèctrica nacionals.

- El corrent màxim del dispositiu és de 10 A, assegureu-vos que el sistema d'alimentació (Voltatge, Corrent i cable) sigui aplicable a la càrrega de l'aparell.
- Assegureu-vos que la presa de corrent és capaç de suportar la Potència Màxima de l'aparell indicada a la placa de característiques.
- Els dispositius elèctrics i daigua han de ser connectats per tècnics qualificats d'acord amb les regulacions locals i nacionals de seguretat especificades pel fabricant.
- És possible que la porta de vidre arribi a temperatures molt altes durant el funcionament. Mantingueu els nens i mascotes lluny de l'aparell durant el funcionament. Mai no obriu la porta durant la fase del rentat.
- No utilitzeu el dispositiu a les habitacions on hi hagi aigua, explosius o gasos càustics.
- Hi ha d'haver bona ventilació per evitar que els gasos generats per la crema de combustibles d'altres aparells quedin atrapats dins de l'habitació i poden causar risc d'incendi.
- No eixugueu peces a l'aparell si no s'han rentat anteriorment.
- No renti roba amb taques de substàncies com olis, acetona, alcohol, petroli, querosè, cremes o locions que es troben habitualment en botigues especialitzades en la cura de la pell o en salons de massatges, aiguarràs o cera.
- No renti articles que hagin estat netejats, rentats, posats en remull o tacats amb substàncies inflamables o explosives com ara cera, oli, pintura, gasolina, desgreixants, dissolvents

de neteja en sec, querosè, etc. que es puguin arrestar o explotar.

- Els suavitzants i altres productes similars s'han d'utilitzar segons el que especifica el fabricant del producte.
- No renti ni assequi articles que hagin estat netejats, rentats, posats en remull a tacats amb substàncies inflamables o explosives tals com cera, oli, pintura, gasolina, desgreixants, dissolvents de neteja en sec, querosè, etc. que es puguin arrestar o explotar.
- En utilitzar teixits que continguin oli vegetal o de cuinar, o que estiguin contaminats de productes per tenir cura del cabell, renti'ls primer en aigua calenta amb extra de detergent. Així reduirà el perill, encara que no del tot.
- L'aire sortint no ha de sortir per conductes pels quals es descarregui fum d'altres aparells que utilitzin gas o combustibles.
- Les obertures de ventilació no han de quedar obstruïdes per una catifa.
- Els aparells d'una sola vàlvula d'entrada només s'han de connectar a una presa d'aigua freda. Els aparells amb doble vàlvula d'entrada han de connectar-se correctament a una presa d'aigua freda i a una d'aigua calenta (depenent del model).
- La presa de corrent ha de quedar accessible després de la instal·lació.
- No instal·leu l'aparell darrere de portes amb pany, portes corredisses o portes amb frontisses a la part contrària a la del dispositiu.
- L'aparell no s'ha d'instal·lar a llocs humits.
- No col·loqueu altres elements o electrodomèstics (com ara microones) o objectes de pressió sobre el dispositiu.

- El producte és exclusiu per a ús domèstic i està dissenyat únicament per rentar peces aptes per a rentat a la rentadora.
- El producte no es pot utilitzar per a usos comercials o industrials. No l'utilitzeu a l'exterior, encara que l'àrea estigui arrezerada, ja que pot estar exposat a la humitat, pluja o tempestes elèctriques.
- No introduïu més càrrega de roba que la permesa (màxima càrrega permesa indicada a les taules de dades de producte).
- El dispositiu no està dissenyat per funcionar mitjançant dispositius de commutació externs, com ara temporitzadors o sistemes de control remot.
- No utilitzeu cables allargadors o bases d'endoll múltiples .
- No renti peces que continguin fibra de vidre, com certes cortines o estors, ja que les partícules poden romandre a la rentadora i adherir-se a un altre tipus de peces, causant irritació a la pell.
- No us posi dret ni se sent damunt de l'aparell.
- No us recolzeu a la porta de l'aparell.
- Està prohibit utilitzar explosius o dissolvents tòxics. No utilitzeu detergents amb benzina, alcohol, etcètera. Utilitzeu únicament detergents aptes per a rentadores, especialment per al tambor de la rentadora.
- Les peces de roba que continguin oli es poden incendiar espontàniament, especialment quan s'exposen a fonts de calor com una rentadora. Les peces s'escalfen, provocant una reacció d'oxidació a l'oli. L'oxidació genera calor. Si la calor no pot escapar, les peces poden escalfar-se prou per incendiar-se. Amuntegar, apilar o emmagatzemar peces que continguin oli retenen la calor i, per tant, creen un risc d'incendi.
- Les peces que continguin oli vegetal de cuina o productes per a la cura del cabell, primer han de ser rentades en aigua

calenta amb detergent extra, això reduirà el perill, però no ho eliminarà del tot.

- Assegureu-vos de no introduir objectes com encenedors, llumins, etc.
- Tanqueu la porta correctament, si és difícil tancar-la, verifiqueu que la roba no impedeix un tancament correcte.
- Assegureu-vos que no hi ha aigua al tambor abans dobrir la porta.
- Un cop acabat el cicle de rentat es recomana treure la roba com més aviat millor per evitar arrugues.
- Aquest producte pot ser usat per nens/es de 8 anys i persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes, o amb manca d'experiència i coneixement si estan supervisats o han rebut instrucció concernent a l'ús de l'aparell d'una manera segura i entenen els riscos que aquest implica. No permeteu que els nens juguin amb el dispositiu. La neteja i el manteniment no els ha de dur a terme nens sense supervisió.
- Superviseu els nens menors de 3 anys per assegurar-vos que no juguin amb el dispositiu.
- Superviseu els nens per assegurar-vos que no jugueu amb el dispositiu.
- La neteja i el manteniment no han de ser realitzats per nens sense supervisió.
- Assegureu-vos que utilitzeu les funcions de bloqueig per a nens i apagueu l'aparell quan no esteu en ús.
- Mantingueu els productes de rentat i neteja fora de l'abast dels nens.

Precaucions durant l'ús de la rentadora

- Si canvieu la ubicació de la rentadora, assegureu-vos d'instal·lar de nou els pernys de transport a l'aparell, això

assegurarà que no es produeixen danys al seu interior durant el transport.

- L'aigua acumulada dins de l'aparell s'ha de buidar.
- Utilitzeu l'electrodomèstic amb compte. No agafi les parts sortints de l'aparell per aixecar-lo. No utilitzeu la porta del dispositiu com una nansa durant el transport.
- El dispositiu és molt pesat. Transporta't amb compte.
- Assegureu bé les mànegues de subministrament d'aigua i desguàs.
- No poseu les mans sota laigua del tub d'extracció d'aigua.
- No forceu la porta en tancar-la. Si us és difícil tancar la porta, comproveu que les peces estan ben introduïdes i distribuïdes.
- Està prohibit rentar catifes.
- Mai ompliu l'aigua de forma manual durant el rentat.

Instal·lació

- L'aparell ha de ser manipulat i instal·lat per 2 o més persones per evitar riscos de lesions. Utilitzeu guants de protecció per desembalar i instal·lar el producte per evitar riscos de talls.
- Mantingueu els nens allunyats durant el procés d'instal·lació.
- Durant la instal·lació assegureu-vos que no es fa malbé el cable d'alimentació per evitar possibles riscos d'incendi o descàrregues elèctriques.
- Abans d'utilitzar el dispositiu, és imperatiu treure els cargols de transport.
- Mantingueu l'ambient de l'habitació sec i ventilat.
- No col·loqueu mai l'aparell sobre l'obertura d'un desguàs descobert.
- No l'heu d'exposar a temperatures inferiors a 5 °C o superiors a 35 °C .
- No l'instal·leu a banys o habitacions molt humides.

- Comproveu que està correctament anivellat sobre el terra mitjançant les potes.
- ADVERTÈNCIA! Cecotec no es responsabilitza d'incidències produïdes per un ús indegut fora de les normes que estableix aquest manual d'instruccions.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Figura 1

1. Depósito dispensador de detergente/suavizante
2. Puerta
3. Tambor
4. Patas ajustables
5. Cuerpo
6. Cable de alimentación
7. Panel de control
8. Válvula de entrada de agua

Accesorios

Figura 2

1. Manual de instrucciones
2. Manguera de suministro de agua fría
3. Llave fija
4. Tapón del orificio de tornillo de transporte

Nota:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguno o no estuvieran en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

Contenido de la caja:

- Lavadora
- Manguera de suministro de agua
- Llave fija

ESPAÑOL

- Tapas
- Este manual de instrucciones
- No retire el número de serie del producto, para poder mantener una correcta trazabilidad de su equipo en caso de solicitar asistencia.
- Para retirar la parte inferior del embalaje, no incline el aparato sobre su lado frontal. Incline sobre un lateral con cuidado. Nunca coloque el aparato directamente en el suelo sobre su parte posterior o frontal.
- Mantenga a los niños alejados del material de embalaje.
- La lavadora se debe calibrar antes de ponerla en funcionamiento.
- Antes del primer lavado, debe efectuar un ciclo completo de lavado sin ropa (es decir, con el tambor vacío).

3. INSTALACIÓN DEL PRODUCTO

- Asegúrese de que la temperatura de los lugares donde está instalada o colocada la lavadora sea superior a 0 °C.
- Coloque la lavadora correctamente de acuerdo con las normas y reglamentos de gestión. Mantenga la base de la lavadora ventilada cuando se coloca en el suelo con alfombra. Mantenga limpio el entorno porque los daños causados por cucarachas u otras plagas no están cubiertas por la garantía del equipo.

Perno de transporte

La lavadora incorpora pernos en su parte trasera para evitar daños internos durante el transporte.

Retirar los pernos de transporte

Figura 3

1. Para evitar daños internos durante el transporte, se instalan 4 pernos. Antes de usar la lavadora, desmonte el perno

Nota: Si los pernos no se desmontan, se producirán vibraciones violentas, ruido y problemas, pudiendo incluso provocar una avería grave.

2. Utilice la llave fija incluida para aflojar los 4 pernos.
 3. Gire ligeramente la goma del perno y luego tire de los pernos, guarde los pernos y la llave.
- Nota: Los pernos deben volver a montarse cuándo se vuelva a transportar la lavadora.

4. Utilice las tapas para sellar los orificios de los tornillos.

Posición obligatoria

Ajuste horizontal

El ángulo de inclinación debe ser inferior a 1 grado.

Figura 4

1. Manguera de drenaje.
2. 2 cm (aprox)

Toma de corriente

- La distancia entre cualquier lado de la lavadora y la toma de corriente debe ser de 1,5 metros.
- No use demasiados aparatos eléctricos en un tomacorriente.

Limpieza ambiental

- Es necesario limpiar la pared, la puerta y el suelo.
- Instale la lavadora en un suelo duro y estable con desagüe en el piso en lugar de una manta suave o piso de madera.
- No coloque ropa sucia u otros artículos sobre la tapa de la cabeza de la lavadora, de lo contrario podría afectar el funcionamiento normal.

Conexión eléctrica

1. No utilice un adaptador múltiple o similar.
2. Después de usar la lavadora, desconecte y cierre el grifo.
3. Conecte la lavadora a una toma de corriente con conexión a tierra para que corresponda con los principios de cableado.
4. Coloque la lavadora donde sea fácil la conexión de salida.
 - Comuníquese con el centro de mantenimiento y solicite a profesionales que repare la lavadora. La gente no especializada puede causar daños y problemas en la lavadora.
 - No coloque la lavadora en un lugar donde la temperatura sea inferior a cero. Las tuberías se congelarán y se romperán. Además, la temperatura por debajo de cero dañará el controlador de programación.
 - Si mueve la lavadora en un ambiente cuya temperatura es bajo cero, mantenga la lavadora a temperatura ambiente durante unas horas antes de ponerla en marcha.

Conexión a tierra

- Una lavadora debe tener los dispositivos de conexión a tierra. Si ocurriera un problema, el dispositivo puede reducir el riesgo de descarga eléctrica. El dispositivo está equipado con un cable (que incluye un cable y un enchufe con conexión a tierra). El enchufe con conexión a tierra debe insertarse a una toma de corriente adecuada. Si desea saber si la lavadora está conectada a tierra correctamente, comuníquese con el personal de mantenimiento profesional. Si el enchufe no puede coincidir con el tomacorriente, no lo cambie usted mismo.

- Una vez que su lavadora emita humo o emita un olor, corte la corriente y póngase en contacto con el personal de mantenimiento profesional.
- Las lavadoras deben conectarse con la entrada de agua. Utilice tuberías nuevas adjuntas en lugar de las viejas.
- Para garantizar la calidad, las pruebas de inyección de agua se realizan antes de que la lavadora salga de fábrica, por lo que es normal que pueda haber agua dentro de la tina interna, los sellos de la puerta y el panel de la puerta.

Conexión de entrada de agua

1. La presión del suministro de agua debe estar entre 30kPa y 1000kPa.
 2. No raspe la rosca del tornillo cuando conecte las tuberías de entrada con las válvulas.
 3. Si el suministro de agua supera los 1000kpa, Instale un regulador de presión.
- Se suministran dos juntas en los conectores de ambos extremos de la manguera para evitar fugas de agua Fig. 5
 - Abra el grifo y compruebe si los conectores tienen fugas.
 - Revise las mangueras con regularidad. Asegúrese de que las mangueras no estén dañadas ni entrelazadas entre sí.

Conexión de tuberías de entrada y grifos

1. Revise los sellos de goma en ambos lados de la manguera, inserte un sello de goma en los accesorios roscados de cada manguera

Figura 6

1. Junta de goma
 2. Manguera de agua
-
2. Conecte las mangueras de suministro de agua a los grifos de agua firmemente con la mano y luego apriete otros 2/3 de vuelta con unos alicates. Conecte la manguera azul al grifo de agua. Fig. 7
 3. Después de conectar la manguera de entrada a los grifos de agua, abra los grifos de agua para eliminar las sustancias extrañas (suciedad, arena o 'serrín) de las tuberías. Deje que el agua se escurra en un balde y compruebe la temperatura del agua. Fig. 8
 4. Conecte las mangueras a la entrada de agua firmemente a mano y luego apriete otros 2/3 de vuelta con unos alicates. Fig. 9

Nota: No apriete demasiado la manguera esto podría dañar las válvulas y provocar fugas y compruebe si hay fugas abriendo los grifos. Si hay fugas de agua, vuelva a comprobar los pasos 1 a 4.

Leyenda Figura 9

1. Entrada de agua

- La lavadora está diseñada para uso doméstico, no la instale en un barco, camión de viaje o avión.
- Por favor, cierre la llave de paso si no se utiliza durante mucho tiempo.
- (por ejemplo, vacaciones)
- Retire el enchufe y cancele la función de bloqueo de la puerta para evitar que los niños se encierren en el interior.
- Los materiales de embalaje (por ejemplo, plástico, espuma) pueden dañar la seguridad del niño y causar asfixia.

Atención: PONER TODOS LOS MATERIALES DE EMBALAJE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

Instalar la manguera de drenaje

- Fije la manguera de drenaje con una cuerda, alambre, brida o elemento similar.
- Para evitar daños ocasionados por fuga hacia el suelo, coloque la manguera de drenaje correctamente.
- La altura de la tubería de desagüe debe estar entre (0,85 m - 1,25 m) más arriba, el terminal no debe colocarse directamente en el agua.
- Si la manguera de drenaje es demasiado larga, no lo fuerce para insertarlo en la lavadora, ya que esto causaría un ruido anormal.

Figura 10

1. Fregadero
2. Soporte del tubo (no incluido)
3. Alambre (no incluido)

Ajuste horizontal

Para evitar ruidos y vibraciones ajustando el nivel de la lavadora:

- Colóquelo en la esquina de la habitación preferiblemente.
- Si el suelo no está nivelado, enderece con las patas regulables. No coloque piezas de madera o algo parecido, asegúrese de que las cuatro patas de alineación toquen el suelo firmemente y que la máquina esté completamente nivelada.

Ajuste de las patas regulables

Ajuste las patas regulables para asegurarse de que la lavadora esté nivelada, que se puede colocar en el suelo de manera firme. Después del ajuste, atornille la contratuerca para asegurar. No coloque la lavadora en una plataforma que esté más alta que el suelo, para evitar que la máquina se caiga.

Nivelación vertical

Aplicando fuerza hacia abajo en la diagonal de la lavadora, la lavadora no debe temblar (ambas diagonales se deben verificar, si la lavadora tiembla, debe reajustarse el pie regulable). Fig. 11

Métodos para bloquear y desbloquear puerta

Bloqueo de la puerta

- Después de encender, la puerta se bloqueará automáticamente y se iluminará la luz de "BLOQUEO DE PUERTA" en el panel.

Desbloqueo de puerta

- La puerta se bloquea automáticamente al iniciar un programa de lavado, indicando el estado con la luz de bloqueo encendida
- Para desbloquear, presione "Inicio / Pausa" y espere unos segundos hasta que el tambor deje de girar. Si las condiciones lo permiten, el bloqueo se liberará automáticamente y la luz de bloqueo se apagará.
- La puerta no se abrirá durante operaciones a alta temperatura o con niveles de agua elevados.
- Si hay exceso de espuma al abrir la puerta, utilice una toalla para recogerla.
- En caso de emergencia, utilice el dispositivo de apertura de emergencia si la puerta no se puede abrir.

4. FUNCIONAMIENTO

Cajón de detergente

Figura 12



Compartimento I

Detergente de prelavado

Colocar detergente moderadamente y después seleccionar la función prelavado.



Compartimento II

Detergente en polvo sintético

Disuelva el detergente (por ejemplo, trozos de jabón) antes de dosificarlo.

Detergente líquido / Blanqueador

- Utilice detergente con menos espuma.
- Utilice dos tercios agua (aprox) para diluir el detergente de tipo concentrado antes de dosificarlo.



Compartimento suavizante

- Ponga suavizante antes de lavar, así se verterá en el tambor automáticamente cuando se produzca la última mezcla.
- Cuando utilice un suavizante de tipo concentrado, dilúyalo con agua de forma adecuada.
- No exceda la marca máxima.

Notas:

- Utilice detergente específico para ropa delicada.
- No utilice demasiado detergente, ya que producirá demasiada espuma y afectará la calidad del lavado o provocará un mal funcionamiento.
- Seleccione el detergente según la variedad de ropa, el color, la temperatura del agua y el nivel de dureza del agua. Utilice un detergente neutro para obtener un efecto de lavado y proteger el medio ambiente.

Recomendaciones sobre el uso de detergente a las distintas temperaturas

- Cuando lave prendas blancas muy sucias, recomendamos utilizar programas de algodón de 60 °C o más y un detergente en polvo normal (de alta resistencia) que contenga agentes blanqueadores que a temperaturas medias / altas proporcionen excelentes resultados.
- Para lavados entre 40 °C y 60 °C, el tipo de detergente utilizado debe ser el adecuado para el tipo de tejido y el nivel de suciedad.
- Los polvos normales son adecuados para prendas blancas o que no destiñen con mucha suciedad, mientras que los detergentes líquidos o los polvos protectores del color K son adecuados para prendas de colores con niveles leves de suciedad.
- Para el lavado a temperaturas inferiores a 40 °C recomendamos el uso de detergentes líquidos o detergentes específicamente etiquetados como adecuados para el lavado a baja temperatura.

Introducción a las funciones del panel de control

Figura 13

1. **Botón de Encendido/ Apagado** 
 - Toque para encender o apagar la lavadora.
 - Al finalizar el ciclo, toque para apagar el dispositivo.
2. **Botón de Inicio/Pausa** 
 - Presiónelo para comenzar el ciclo de lavado.
 - Presione nuevamente para pausar y reanudar la operación.
3. **Botón Delay Start (Inicio diferido)** 
 - Toque este icono para programar un retraso en el inicio del lavado: 3, 6, 9, 12, 15 o 18 horas.
 - Para cancelar el retraso, toque el icono hasta que la función se desactive.
 - El tiempo de retraso indica el periodo desde la configuración hasta el inicio del programa.
 - Programe el retraso después de seleccionar el programa y antes de tocar el botón "Inicio/Pausa".

4. **Indicador de Pre-Wash** (pre-lavado) **Pre Wash**

- Si la ropa está demasiado sucia, puede elegir este programa antes de lavarla.
- Presione Delay Start durante más de 3 segundos para activar / desactivar la función de pre-lavado.



5. **Botón de Temperatura**

- Al presionar el botón de encendido para activar la máquina y seleccionar el programa, puede elegir la temperatura del agua adecuada según el tipo de ropa.



6. **Indicador de Bloqueo para niños**

- Evitar que un niño manipule la lavadora pudiendo causar algún tipo de incidencia.
- El bloqueo para niños inutiliza todas las funciones excepto Encendido/Apagado.
- Presione el botón de Temperatura durante más de 3 segundos para activar o desactivar la función de bloqueo para niños.



7. **Botón de Velocidad**

Cuando presione el botón de encendido para iniciar la máquina y seleccionar el programa, puede elegir diferentes velocidades de centrifugado.

8. **Selector de Programas**

Seleccione el programa de acuerdo con la variedad y suciedad de la ropa.

9. **Indicador de estado**

-  Bloqueo de puerta: este icono indica la condición de apertura y cierre de la cerradura de la puerta.
-  Bloqueo para niños: el icono en la parte superior izquierda se utiliza para controlar la apertura y el cierre del seguro para niños; el lado derecho muestra la condición de cierre del seguro para niños.

Introducción a las funciones y programas

Uso para ropa habitual

1. Preparación para el lavado.
 - Abra la puerta, meta la ropa y cierre la puerta.
 - Abra el cajón de detergente, agregue detergente y cierra la caja.
 - Conecte las tuberías de entrada asegúrese de que el grifo esté abierto.
2. Presione el botón de Encendido/Apagado.
3. Los programas se pueden seleccionar según las necesidades.
4. Presione el botón Inicio / Pausa y comience a lavar.
5. Cuando finalizan todas las operaciones, la alarma fin de programa emitirá un ruido.

- Abra la puerta para sacar la ropa.
- Desenchufe y cierre la llave de paso.

Nota: Todos los programas que a continuación se detallan, deberán seguir las instrucciones de "Introducción a las funciones y programas" que se indican en el párrafo anterior.

Programa Cotton (Algodón)

Este programa es adecuado para la ropa que está moderada o ligeramente sucia, como algodón, ropa de cama, ropa interior, toallas y camisa, etc...

1. Preparación para el lavado.
 - Abra la puerta, ponga la ropa y luego ciérrelo la puerta
 - A continuación, abra el cajón de detergente y agregue detergente. Luego, ciérrelo.
 - Conecte bien la tubería de entrada de agua y asegúrese de que el grifo esté abierto.
2. Presione el botón Encendido/Apagado.
3. Gire el botón de programa para elegir el programa Cotton (Algodón)
 - El programa de lavado se seleccionará automáticamente.
 - Elija la temperatura del agua necesaria y la velocidad de centrifugado.
4. Presione el botón Inicio / Pausa para comenzar a lavar.
5. Cuando finalice el programa, se oirá un sonido.

Si desea cambiar la configuración actual durante el proceso de lavado, primero presione el botón "Inicio / Pausa" y detenga el lavado, luego presione el botón para reiniciar.

Programa Eco 40-60

Lava la ropa que no esté demasiado sucia ahorrando tiempo y agua.

- Si desea cambiar la configuración actual durante el proceso de lavado, primero presione el botón Inicio / Pausa y detenga el lavado, luego presione el botón para reiniciar.

Programa Sports (ropa deportiva)

Utilizado para lavar ropa deportiva, puede lavar el sudor y la suciedad de la ropa.

- Si desea cambiar la configuración actual durante el proceso de lavado, primero presione el botón Inicio / Pausa y detenga el lavado, luego presione el botón para reiniciar.

Programa Bedding (Ropa de cama)

Se utiliza para lavar ropa pesada, como abrigos, toallas grandes, etc.

- Si desea cambiar la configuración actual durante el proceso de lavado, primero presione el botón Inicio / Pausa y detenga el lavado, luego presione el botón para reiniciar.

Programa Delicate (para prendas delicadas)

Lavado de prendas delicadas, ropa interior de seda.

- Si desea cambiar la configuración actual durante el proceso de lavado, primero presione el botón Inicio / Pausa y detenga el lavado, luego presione el botón para reiniciar.

Programa Baby Care (Cuidado infantil)

Se utiliza para lavar ropa de bebé para que la ropa esté más limpia.

- Si desea cambiar la configuración actual durante el proceso de lavado, primero presione el botón Inicio / Pausa y detenga el lavado, luego presione el botón para reiniciar.

Programa Intense (Intenso)

El programa Intense reduce el proceso de lavado aumentando la frecuencia de batido y reduciendo el tiempo de permanencia, lo que acorta el tiempo de lavado en un 30%, aprovechando al máximo la eficiencia.

- Si desea cambiar la configuración actual durante el proceso de lavado, primero presione el botón Inicio / Pausa y detenga el lavado, luego presione el botón para reiniciar.

Programa SteamMax (Vapor)

La función de vapor se activa para calentar el tambor interior, lo que mejora el rendimiento del lavado y reduce la suciedad.

- Si desea cambiar la configuración actual durante el proceso de lavado, primero presione el botón Inicio / Pausa y detenga el lavado, luego presione el botón para reiniciar.

Programa Mix (ropa mixta)

Esta función se puede utilizar para lavar ropa mixta como algodón, sintética y pronto (no mezcle ropas que se destiñen fácilmente.)

- Si desea cambiar la configuración actual durante el proceso de lavado, primero presione el botón Inicio / Pausa y detenga el lavado, luego presione el botón para reiniciar.
- Separe la ropa blanca o de colores brillantes de la ropa oscura.

Programa Quick 15' (Rápido 15')

Para lavar ropa que se cambia con frecuencia, ropa no demasiado sucia y fina.

- Si desea cambiar la configuración actual durante el proceso de lavado, primero presione el botón Inicio / Pausa y detenga el lavado, luego presione el botón para reiniciar.
- Para garantizar el efecto de lavado, se recomienda no lavar más de 2 kg de ropa.

Programa Quick 42' (Rápido 42')

Para lavar ropa que se cambia con frecuencia, ropa no demasiado sucia y fina.

- Si desea cambiar la configuración actual durante el proceso de lavado, primero presione el botón Inicio / Pausa y detenga el lavado, luego presione el botón para reiniciar.
- Para garantizar el efecto de lavado, se recomienda no lavar más de 4 kg de ropa.

Programa 20°C

Esta función se puede utilizar para lavar ropa con manchas leves y poco usada.

Programa Wool (Lana)

Lave la textura de fibra de lana, como tejidos de lana lavables a máquina, etc.

- Si desea cambiar la configuración actual durante el proceso de lavado, presione el botón Start/Pause primero y detenga el lavado, luego presione el botón para reiniciar.
- Una vez finalizado el lavado, no deje la ropa dentro la lavadora por mucho tiempo. Póngala a secar lo más rápidamente posible.
- Separe la ropa blanca o de colores brillantes de la ropa oscura para lavarla.
- El uso de detergente especial para lana puede reducir el daño de la ropa y mejorar el efecto de lavado.

Programa de Rinse+Spin (Aclarado + Centrifugado)

La máquina no realiza lavado, solo enjuague y centrifugado.

- Si desea cambiar la configuración actual, presione el botón Start / Pause primero y detenga el lavado, luego presione el botón "Rinse" y "Spin Speed" para reiniciar.
- Se puede seleccionar la velocidad de centrifugado más alta, pero no se puede ajustar la temperatura.

Programa Spin (Centrifugado)

La máquina no lavará ni enjuagará, solo centrifugará.

- Si desea cambiar la configuración actual durante el proceso de centrifugado, presione el botón "Inicio / Pausa" para detener la lavadora y luego presione el botón "velocidad de centrifugado" para cambiar.
- Durante el proceso de centrifugado, la velocidad real de centrifugado puede no coincidir con la velocidad del programa, lo cual se debe a que la lavadora ajusta la velocidad de acuerdo con el equilibrio entre las prendas.
- Puede haber un zumbido rítmico durante el giro, que es el ruido normal del desagüe. No es ningún fallo de la lavadora.

Programa Drum Clean (limpieza de tambor)

La máquina limpiará brevemente la cubeta interior de la lavadora. No introduzca ropa en él.

NOTA: algunas funciones, como la velocidad de centrifugado, no son configurables en determinados programas.

Introducción a los programas de lavado

Programa	Temperatura (°C)	Velocidad de centrifugado (r/min)	Tiempo (min)
Cotton (Algodón) 	40°C (frío, 20°C, 60°C, 90°C)	800(0, 400, 1000)	75
Eco 40-60 	40°C (frío, 20°C, 60°C)	1000 (0, 400, 800)	198
Sports (Ropa deportiva) 	frío (20°C, 40°C)	800(0, 400)	44
Bedding (Ropa de cama) 	40°C (frío, 20°C, 60°C)	800(0, 400, 1000)	88
Delicate (Delicado) 	20°C (frío, 40°C)	800(0, 400)	48
Baby Care (Cuidado Infantil) 	60°C (40°C, 90°C)	800(0, 400, 1000)	142
Intensive (Intensivo) 	Frío (frío, 40°C, 60°C)	800(0, 400, 1000)	39
SteamMax (Vapor) 	60°C (frío, 20°C, 40°C, 90°C)	800(0, 400, 1000)	165
Mix 	Frío (20°C, 40°C)	800(0, 400)	76
Quick 15' (Rápido 15') 	Frío (20°C, 40°C)	800(0, 400)	15
Quick 42' (Rápido 42') 	40°C (frío, 20°C)	800(0, 400)	42
20°C 	20°C	1000 (0, 400, 800)	63
Wool (Lana) 	40°C (frío, 20°C)	800(0, 400)	47
Rinse+Spin (Aclarado+Centrifugado) 	—	800(0, 400, 1000)	16

Spin (Centrifugado) 	—	800(0, 400, 1000)	10
Drum Clean (Limpieza de tambor) 	60°C (90°C)	800	75

Instrucciones

1. El tiempo puede variar debido a la presión del agua, el estado del drenaje, el tejido de la ropa, el peso, el cambio de temperatura del agua.
2. Durante el proceso de lavado, el tiempo de lavado y centrifugado será diferente al tiempo real de ejecución.
3. Durante el proceso de lavado, el tiempo real de visualización puede cambiar según la detección del cambio de peso de la ropa.
4. Debido al peso diferente de la ropa y el detergente, si la velocidad de centrifugado es demasiado baja, el rendimiento del enjuague no será bueno, aumente los tiempos de enjuague.
5. Los datos del gráfico pueden ser diferentes a los de diferentes modelos.
6. Al editar el programa predeterminado como programa de eficiencia energética, el tiempo de lavado aumentará automáticamente.

Notas:

- El programa Eco 40-60 está diseñado para limpiar ropa de algodón normalmente sucia, apta para lavar a 40 °C o 60 °C en el mismo ciclo, cumpliendo con la normativa de ecodiseño de la UE.
- Los programas más eficientes en consumo de energía suelen operar a temperaturas más bajas y con mayor duración.
- Utilizar la lavadora o lavadora-secadora hasta la capacidad indicada por el fabricante para cada programa ayuda a ahorrar energía y agua.
- La velocidad de centrifugado influye en el ruido y la humedad residual: a mayor velocidad, más ruido y menos humedad residual.
- Para encontrar la información del modelo en la base de datos de productos, según el Reglamento (UE) 2019/2014, utilice un enlace web que conecte con la información del modelo o a la base de datos, indicando cómo localizar el identificador del modelo en el producto.

Funciones adicionales

Función	Descripción	
Kidlock (Bloqueo para niños)	Estado	Para evitar que los niños puedan manipular la lavadora.
	Configuración para desbloqueo	Durante el funcionamiento, presione Temp, durante más de 3 segundos, desenchufe o presione Temp, para desbloquear.
Desbloqueo Inteligente	Estado	Cuando termine la operación, si la cantidad de agua en el interior es elevada, la bomba de drenaje de agua se activará para drenar hasta el nivel de agua de la puerta y se detendrá.
Modo memoria	Estado	Cuando se conecta a la alimentación después del apagado, el tiempo de funcionamiento continuará desde el punto de parada anterior.
Bloqueo Automático de puerta	Estado	Después de seleccionar la función de lavado, la puerta se bloquea automáticamente, aproximadamente 2 minutos después de terminar, se desbloqueará.
Drum Clean (Limpieza del tambor)	Estado	Para eliminar bacterias y gérmenes, esterilice para limpiar el tambor.
Delay Start (Inicio diferido)	Estado	Presione Delay Start para seleccionar el tiempo de lavado, la lavadora puede programar un inicio diferido de 3 h, 6 h, 9 h, 12 h, 15 h, 18 h.

Función Spa Care (Esterilización)

Esta función esteriliza la ropa, ajuste la temperatura a 90°C.

Aviso antes de lavar

1. Identificación de la guía de lavado

Por favor, compruebe la guía de lavado de ropa, que muestra el tipo de tejido y el método de lavado.

(Disponible en el etiquetado de las prendas).

2. Clasificación de lavado

Lave por separado según la textura, temperatura del agua, velocidad y método de lavado.

Separe las prendas oscuras de las claras y las teñidas de las de algodón para evitar decoloraciones. Evite mezclar prendas contaminadas con limpias.

- Clasifique y lave según el grado de suciedad: grave, moderado o ligero.
- Clasifique y lave por color: blanco, claro u oscuro.

- Para prendas de terciopelo, clasifique y lave por separado las de color oscuro de las claras.

Notas

- Al combinar prendas grandes y pequeñas, coloque las grandes primero, asegurándose de que no superen la mitad de la carga total. Evite lavar una sola prenda para prevenir desequilibrios; añada una o dos prendas similares.
- Lave prendas pequeñas como medias y pañuelos en bolsas de malla. Para sujetadores con aros, retire los aros si es posible o colóquelos en bolsas de malla para evitar daños.
- Revise todos los bolsillos y retire objetos como clavos, horquillas, cerillas, bolígrafos, monedas y llaves que puedan dañar la lavadora y la ropa.
- Cierre cremalleras, abroche botones y enganches, y ate cinturones sueltos para proteger otras prendas.
- Pretrate manchas difíciles en cuellos y puños con agua y detergente para una limpieza más efectiva.
- Asegúrese de que no haya objetos en los sellos de las puertas ni en el tambor antes de lavar.
- Verifique que no haya tela atrapada en el anillo de sellado de la puerta para evitar daños.

5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Mantenimiento

- Un mantenimiento adecuado prolonga la vida útil del dispositivo.
- Antes del mantenimiento, desenchufe el aparato.

Cuerpo de lavadora

Después del lavado, límpielo con un paño suave. Si hay mucha suciedad, use detergente o jabón neutro adecuado.

- No mojar directamente.
- No use masilla en polvo, diluyente, gasolina o alcohol para limpiar el cuerpo de la máquina.

Junta de la puerta

Después del lavado, elimine la suciedad, desechos de papel, etc, si existe alguna materia extraña, elimínela.

Limpieza del cajón de detergente

Limpie el cajón de detergente con regularidad. Sáquelo y lávelo con agua limpia, luego vuelva a colocarlo.

Figura 14

1. Empujar hacia abajo
2. Extraer

Limpieza de la entrada de agua de la manguera

* Sugerencia: Una vez / medio año.

Si se acumulan residuos, influirá en la velocidad de entrada del agua.

1. Desconecte la manguera de entrada de agua.
2. Quite el dispositivo de acople de acuerdo con la flecha que se muestra.
3. Limpie el interior del dispositivo de acople.
4. Instale de nuevo la manguera luego de la limpieza. Fig. 15

Limpieza de la válvula de entrada de agua de la lavadora

***Sugerencia: una vez / medio año.**

1. Desconecte la manguera de la lavadora.
2. Quite la red del filtro de la válvula de agua.
3. Limpiar la red del filtro con un cepillo de dientes de cerdas suaves.
4. Instale de nuevo la manguera después de la limpieza.

Figura 16

1. Válvula de entrada de agua

En caso de congelación

1. Cubra la llave de paso y la pieza de conexión con una toalla caliente.
2. Retire el tubo de entrada y colóquelo en agua a 50 grados.
3. Vierta en el tambor aproximadamente 2 - 3 L de agua a 50 grados.
4. Conecte el tubo de entrada, abra la llave de paso y encienda la lavadora, compruebe si la entrada y la salida son normales.

Figura 17

a.-

1. Grifo
2. Tubo de conexión

b.- Retire el tubo de entrada y colóquelo en agua a 50 °C

3. Agua a 50 °C

c.- Vierta en el tambor aproximadamente 2-3 litros de agua a 50 °C

4. Agua a 50 °C

Limpieza del filtro de la bomba de desagüe

***Sugerencia: 1 vez al mes.**

1. Presione el seguro en la bomba después de desaguar (con la lavadora desconectada), abra la tapa del filtro de la bomba de agua. (Atención: si hay agua caliente en el interior, espere a que se enfríe).
2. Quite el filtro en sentido antihorario.
3. Lave el filtro.
4. Diríjase a la bomba e inserte el filtro, apriételo en el sentido de las agujas del reloj y apriete la tapa.

Atención:

- a. Asegure bien el filtro para evitar fugas.
- b. No limpie durante el funcionamiento.

Limpieza del tambor

***Sugerencia 1 vez al mes.**

Después de usarlo durante un período de tiempo, puede que quede algo de suciedad. Puede limpiar el interior y el exterior del tambor mediante el programa Drum Clean (Limpieza del tambor). Atención: no coloque ropa ni detergente al limpiar el tambor.

6. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Condiciones que no representan fallos

La puerta no se puede abrir

- El programa se está ejecutando.
- Hay ropa entre la puerta y la junta de la puerta.

Se produce un ligero olor

Puede haber olor a goma provenientes de algunos componentes, el olor desaparecerá con el uso.

Se recomienda dejar la puerta entreabierta después de cada lavado hasta que el interior del tambor se seque completamente, esto evitará olores y la formación de moho.

Hay muy poca agua al lavar y enjuagar

La lavadora sólo necesita un poco de agua cuando está en funcionamiento.

Sin entrada de agua

- ¿Está abierto el grifo de suministro de agua?
- ¿Está congelada la tubería de entrada?
- ¿Están bloqueados los filtros?
- ¿Hay suficiente presión de agua?

Entradas de agua a la mitad

Si el nivel del agua es bajo, la lavadora suministrará agua automáticamente.

Sale agua al lavar

Compruebe si agregó detergente con demasiada espuma o mucha cantidad.

Cambio de tiempo restante

Si la ropa no está colocada de forma homogénea en el interior del tambor al centrifugar, el tiempo de centrifugado aumentará, para nivelar el desequilibrio y corregir la desviación.

Hay un ruido anormal al girar

- ¿Se han extraído los pernos de transporte?
- ¿Hay piezas de metal o monedas en el tambor?

La lavadora no puede funcionar después de un corte del suministro eléctrico

La lavadora dejará de funcionar después de un corte de electricidad. Cuando se restablece la energía, por seguridad, no se pondrá en marcha. Presione el botón de encendido y reinicia el programa.

Guía para resolver problemas

Fallo	Estado de la luz				Puntos de control	Soluciones
	Bloqueo niños	3H	6H	9H		
Entrada de agua	Destello	Luz	Apagado	Apagado	¿Comprobó si se cerró el grifo? ¿Está cortado el suministro de agua o la presión del agua es demasiado baja? ¿Están congeladas las tuberías de entrada de agua? ¿Están bloqueados los filtros?	Abra la llave de paso. Por favor espere. Use agua caliente para descongelar las tuberías. Saque los filtros y límpielos.
Salida de agua	Destello	Apagado	Luz	Apagado	¿Está la manguera de drenaje colocada demasiado alta? ¿Están congeladas la manguera o la tubería de drenaje? ¿Están bloqueadas la manguera de drenaje las tuberías de salida? ¿Está bloqueado el desagüe?	Asegúrese de que la altura sea de 1 m. Use agua caliente para descongelar las tuberías. Saque la materia extraña y drague las tuberías. Limpiar el desagüe.

Problema de puerta	Destello	Apagado	Apagado	Luz	Asegúrese de no encender la lavadora sin cerrar bien la puerta.	Asegúrese de que la puerta esté realmente cerrada.
	Destello	Luz	Apagado		Compruebe si se retiró el perno de transporte.	
Problema de giro				Luz	¿Está la máquina colocada de manera estable? ¿La ropa es demasiado pequeña o liviana? ¿Están apretadas las contratueras debajo de las patas?	Desmonte el perno de transporte. Coloque la máquina sobre un terreno estable y nivelado. Añada más ropa. Asegúrese que las patas estén bien fijadas
Agua continua	Destello	Luz	Luz	Apagado	Cerrar la llave de paso, desenchufar y contactar con el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec.	
Cuando la tina de lavado no	Destello	Apagado	Apagado	Apagado	Cerrar la llave de paso, desenchufar y contactar con el Servicio de Asistencia Técnica Oficial de Cecotec.	
Demasiada espuma					Verifique si agregó demasiado detergente.	Agregue una cantidad razonable de detergente. Use el detergente correctamente.

7. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia	EU01_129902
Modelo	Bolero DressCode™ 520 Inverter
Código QR	
Voltaje nominal	220-240 V ~
Frecuencia nominal	50 Hz
Capacidad de lavado	5 Kg
Potencia Nominal de giro	500 W
Potencia Nominal Calorífica	1600 W
Potencia Nominal de lavado	200 W
Potencia Máxima	1700 W

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

Introducción a los programas de uso frecuente

Los siguientes datos son sólo una referencia y pueden variar según múltiples factores.

Programa	Temperatura (°C)	Tiempo (min)	Consumo de agua (l/ciclo)	Consumo de energía (KWh/ciclo)	Revolución (rpm)	Carga máxima	Cantidad de humedad residual media
Delicado	20	0:48	32	0,05	800	≤2 kg	95 %
Algodón 20 °C	20	1:03	58	0,24	1000	Nominal	76 %
Algodón 90 °C	80	2:40	60	1,75	800	Nominal	76 %
20 °C	20	1:03	58	0,24	1000	≤4 kg	80 %
Rápido 15'	Frio	0:15	35	0,04	800	≤2 kg	80 %

FICHA DEL PRODUCTO

Nombre o marca comercial del proveedor: Cecotec Innovaciones, S.L.
Dirección del proveedor ^(b): C/ Reyes Católicos, 60, 46910 Alfafar (Valencia) ESPAÑA

Parámetros generales del producto:

Parámetro	Valor		Parámetro	Valor	
Capacidad nominal ^(a) (kg)	5,0		Dimensiones en cm	Altura	85
				Ancho	60
				Profundidad	41
IEE _w ^(a)	51,8		Clase de eficiencia energética ^(a)	A	
Índice de eficiencia de lavado ^(a)	1,031		Eficacia de enjuague (g/kg) ^(a)	5,0	
Consumo de energía en kWh por ciclo, basado en el programa eco 40-60. El consumo de energía real depende de cómo se use el aparato.	0,390		Consumo de agua en litros por ciclo, basado en el programa eco 40-60. El consumo real de agua dependerá de cómo se utilice el aparato y de la dureza del agua.	32	
Temperatura máxima en el interior del tejido tratado ^(a) (°C)	Capacidad nominal	37	Cantidad de humedad residual ^(a) (%)	62,9	
	Mitad	28			
	Cuarto	23			

Velocidad de centrifugado ^(a) (rpm)	Capacidad nominal	1000	Clase de eficiencia de secado con centrifugado ^(a)	C
	Mitad	1000		
	Cuarto	1000		
Duración del programa ^(a) (h:min)	Capacidad nominal	3:08	Tipo	Libre Instalación
	Mitad	2:30		
	Cuarto	2:30		
Emisiones de ruido acústico aéreo en la fase de centrifugado ^(a) (dB(A) re 1 pW)	76		Clase de emisiones de ruido acústico aéreo ^(a) (fase de centrifugado)	B
Modo apagado (W)	0,50		Modo en espera (W)	N/A
Inicio con retardo (W) (si corresponde)	4,00		Espera en red (W) (si corresponde)	N/A
Duración mínima de la garantía ofrecida por el proveedor (b):				
Este producto ha sido diseñado para liberar iones de plata durante el ciclo de lavado.			NO	
Información adicional:				
Enlace al sitio web del proveedor, donde se encuentra la información del punto 9 del anexo II del				
Reglamento de la Comisión (UE) 2019/2023 (1) (b):				
^(a) para el programa Eco 40-60.				
^(b) los cambios en estos elementos no se considerarán pertinentes a efectos del párrafo 4 del artículo 4 del Reglamento (UE) 2017/1369.				
^(c) si la base de datos de productos genera automáticamente el contenido definitivo de esta celda, el proveedor no deberá introducir estos datos.				

Información a incluir en la documentación técnica de las lavadoras domésticas

PARÁMETRO	UNIDAD	VALOR
Capacidad nominal para el programa eco 40-60, a intervalos de 0,5 kg (c)	kg	5.0
Consumo de energía del programa eco 40-60 a capacidad nominal ($E_{W,completo}$)	kWh/ciclo	0.540
Consumo de energía del programa eco 40-60 a la mitad de la capacidad nominal ($E_{w1/2}$)	kWh/ciclo	0.310
Consumo de energía del programa eco 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal ($E_{w1/4}$)	kWh/ciclo	0.140
Consumo energético ponderado del programa eco 40-60 (E_w)	kWh/ciclo	0.390
Consumo de energía estándar del programa eco 40-60 (SCE_w)	kWh/ciclo	0.753
Índice de eficiencia energética (IEE_w)	-	51.8
Consumo de agua del programa eco 40-60 a capacidad nominal ($W_{W,completo}$)	L/ciclo	37
Consumo de agua del programa eco 40-60 a la mitad de la capacidad nominal ($W_{w1/2}$)	L/ciclo	30
Consumo de agua del programa eco 40-60 a un cuarto de capacidad nominal ($W_{w1/4}$)	L/ciclo	25
Consumo de agua ponderado (W_w)	L/ciclo	32
Índice de eficiencia de lavado del programa eco 40-60 a la capacidad nominal (l_w)	-	1.031
Índice de eficiencia de lavado del programa eco 40-60 a la mitad de la capacidad nominal (l_w)	-	1.031
Índice de eficiencia de lavado del programa eco 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal (l_w)	-	1.031
Efectividad de enjuague del programa eco 40-60 a la capacidad nominal (l_R)	g/kg	5.0
Efectividad de enjuague del programa eco 40-60 a la mitad de la capacidad nominal (l_R)	g/kg	5.0
Efectividad de enjuague del programa eco 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal (l_R)	g/kg	5.0
Duración del programa eco 40-60 a la capacidad nominal (t_w)	h:min	3:08
Duración del programa eco 40-60 a la mitad de la capacidad nominal (t_w)	h:min	2:30

Duración del programa eco 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal ($t_{w/4}$)	h:min	2:30
Temperatura alcanzada durante un mínimo de 5 minutos dentro de la carga durante el programa eco 40-60 a la capacidad nominal (T)	°C	37
Temperatura alcanzada durante un mínimo de 5 minutos dentro de la carga durante el programa eco 40-60 a la mitad de la capacidad nominal (T)	°C	28
Temperatura alcanzada durante un mínimo de 5 minutos dentro de la carga durante el programa eco 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal (T)	°C	23
Velocidad de centrifugado en la fase de centrifugado del programa eco 40-60 a la capacidad nominal (S)	rpm	1000
Velocidad de centrifugado en la fase de centrifugado del programa eco 40-60 a la mitad de la capacidad nominal (S)	rpm	1000
Velocidad de centrifugado en la fase de centrifugado del programa eco 40-60 a un cuarto de la capacidad nominal (S)	rpm	1000
Cantidad de humedad residual ponderada (D)	%	62.9
Emisiones de ruido acústico aéreo durante el programa eco 40-60 (fase de centrifugado)	dB(A) re 1 pW	76
Consumo de energía en 'modo apagado' (P_{ρ})	W	0.50
Consumo de energía en 'modo en espera' (P_{sm})	W	N/A
¿El 'modo en espera' incluye la visualización de la información?	-	NO
Consumo de energía en 'modo en espera' (P_{sm}) en condiciones de espera en red (si corresponde)	W	N/A
Consumo de energía en 'inicio retardado' (P_{ds}) (si corresponde)	W	4.00

El consumo de potencia en modo "apagado" es de 0,50 W usando para ello las directrices de la norma EN 50564:2011 y de los reglamentos europeos 1275/2008/EC y 801/2013/EC. Para ello el aparato se conecta a la red eléctrica sin realizar ninguna función. El interruptor/controlador del aparato se puso en la posición "apagado".

8. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

Puede consultar la información sobre los sistemas nacionales de reciclaje de embalajes y su marcado en nuestra página web.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

9. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

11. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

12. DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA



Por la presente, Cecotec Innovaciones declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las normativas aplicables en la Unión Europea. Este producto ha sido diseñado, fabricado y probado con el cumplimiento de los estándares de seguridad y calidad requeridos.

El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE se puede encontrar en la siguiente dirección web: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Detergent/fabric softener drawer
2. Door
3. Drum
4. Adjustable feet
5. Body
6. Power cable
7. Control panel
8. Water inlet valve

Accessories

Fig. 2

1. Instruction manual
2. Cold water supply hose
3. Fixed spanner
4. Transport hole plug

Note:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the product.

2. BEFORE USE

- This appliance comes in a packaging designed to protect it during transport. Remove the appliance from its box. You can keep the original box and other packaging materials in a safe place to prevent damage to the appliance if you need to transport it in the future. If you wish to dispose of the original packaging, make sure all items are recycled properly.
- Check that all parts and components are included and in good condition. If any of them are missing or damaged, please contact Cecotec's Official Technical Support Service immediately.

Box contents:

- Washing machine
- Water supply hose
- Fixed spanner
- Plugs
- Instruction manual

ENGLISH

- Do not remove the product's serial number in order to keep proper traceability if technical assistance is required.
- To remove the lower part of the packaging, do not tilt the appliance on its front side. Carefully tilt to the side. Never place the appliance directly on the floor on its back or front part.
- Keep all packaging materials away from children.
- Before using the washing machine, the appliance shall be calibrated.
- Before the first wash, you must perform a complete washing cycle without laundry (i.e. with an empty drum).

3. APPLIANCE INSTALLATION

- Make sure that the temperature of the places where the appliance is installed or placed is higher than 0 °C.
- Install the washing machine correctly according to this instruction manual and local regulations. Keep the washing machine base well-ventilated when it is placed on a carpeted floor. Keep the place neat and tidy as damage caused by insects is not covered by the appliance warranty.

Transport bolts

The appliance is equipped with transport bolts at the back to prevent internal damage during transport.

Removing the transport bolts

Fig. 3

1. 4 bolts are installed to prevent internal damage during transport. Remove the bolts before using the appliance.

Note: If the bolts are not removed, violent vibrations, noise and problems will occur and may even lead to serious damage.

2. Use the supplied fixed spanner to loosen the 4 bolts.
3. Slightly twist the rubber on the bolt and then pull out the bolts. Store the bolts and the spanner.

Note: The bolts must be refitted when the appliance is transported again.

4. Use the plugs to seal the screw holes.

Mandatory positionHorizontal adjustment

The angle of inclination must be less than 1 degree.

Fig. 4

1. Drain hose.
2. 2 cm (approx)

Power socket

- The distance between any side of the washing machine and the power socket must be 1.5 metres.
- Do not use too many electrical appliances in one socket.

Clean environment

- The wall, door and floor need to be cleaned.
- Install the washing machine on a hard, stable floor with a floor drain instead of a soft carpet or wooden floor.
- Do not place laundry or other items on top of the appliance, otherwise it may affect the normal operation.

Electrical connection

1. Do not use a multiple adapter or similar.
 2. After using the washing machine, switch off and close the tap.
 3. Connect the washing machine to an earthed socket so that it corresponds to the wiring principles.
 4. Place the washing machine where the drain hose connection is easy.
- Contact the technical support service and ask professionals to install the washing machine. Non-specialists can cause damage and problems in the washing machine.
 - Do not place the washing machine in a place where the temperature is below zero. Pipes will freeze and burst. In addition, temperature below zero will damage the knob and buttons.
 - If you transport the appliance in an environment where the temperature is below freezing, then keep the appliance at room temperature for a few hours before starting it.

Earthing

- The washing machine must be connected to an earthed socket. Should a problem occur, the appliance can reduce the risk of electric shock. This appliance is equipped with a cable that includes a wire and a grounded plug. The earthed plug must be plugged into a suitable socket outlet. If you want to know if the appliance is properly grounded, contact your professional service personnel. If the plug does not match the socket, do not change it yourself.

ENGLISH

- Once the washing machine emits smoke or an odour, turn off the power and contact technical support service.
- The appliance must be connected to a water inlet. Use new hoses instead of old ones.
- To ensure quality, water injection tests are carried out before the washing machine leaves the factory, so it is normal that water may be present inside the drum, door seals and door panel.

Water inlet connection

1. The water supply pressure must be between 30kPa and 1000kPa.
 2. Do not scrape the screw thread when connecting the inlet hoses to the valves.
 3. If the water supply exceeds 1000kpa, install a pressure regulator.
- Two seals are provided on the connectors at both ends of the hose to prevent water leakage. Fig. 5
 - Open the tap and check the connectors for leaks.
 - Check hoses regularly. Make sure that the hoses are not damaged or criss-crossed.

Connection of inlet hose and taps

1. Check the rubber seals on both sides of the hose, insert a rubber seal into the threaded fittings of each hose.

Fig. 6

1. Rubber seal
2. Water hose

2. Connect the water supply hoses to the water taps firmly by hand and then tighten another 2/3 turn with pliers. Connect the blue hose to the water tap. Fig. 7
3. After connecting the inlet hose to the water taps, open the water taps to remove foreign substances (dirt, sand or sawdust) from the pipes. Let the water drain into a bucket and check the water temperature. Fig. 8
4. Connect the hoses to the water inlet firmly by hand and then tighten another 2/3 turn with pliers. Fig. 9

Note: Do not over-tighten the hoses as this could damage the valves and cause leaks. Check for leaks by opening the taps. If water leaks, recheck steps 1 to 4.

Fig. 9 key

1. Water inlet

- The washing machine is designed for domestic use, do not install it on a ship or caravan.
- Please, close the tap if it is not going to be used for a long time
- (e.g. holidays).

- Remove the plug and cancel the door lock function to prevent children from locking themselves inside.
- Packaging materials (e.g. plastic, foam) can damage the child's safety and cause suffocation.

Caution: PLACE ALL PACKAGING MATERIALS OUT OF THE REACH OF CHILDREN.

Installing the drain hose

- Secure the drain hose with a rope, wire, cable tie or similar item.
- To avoid damage caused by leakage to the floor, position the drain hose correctly.
- The height of the drain hose should be between (0.85 m - 1.25 m) above, the terminal should not be placed directly in the water.
- If the drain hose is too long, do not force it to insert it into the appliance, as this will cause abnormal noise.

Fig. 10

1. Sink
2. Hose bracket (not included)
3. Wire (not included)

Horizontal adjustment

To avoid noise and vibrations by adjusting the washing machine level:

- Preferably place it in the corner of the room.
- If the floor is not level, straighten with the adjustable feet. Do not place pieces of wood or the like, make sure that all four adjustable feet touch the floor firmly and that the appliance is completely levelled.

Adjusting the adjustable feet

Adjust the adjustable feet to ensure that the washing machine is levelled and that it can be placed firmly on the floor. After adjustment, screw on the locknut to secure. To prevent the machine from falling down, do not place it on a platform that is higher than the floor.

Vertical adjustment

By applying downward force on the washing machine, the washing machine should not shake (both diagonals should be checked, if the washing machine shakes, the adjustable feet should be readjusted). Fig. 11

Locking and unlocking the door

Door locking

- After starting a washing programme, the door will automatically lock, and the Door lock indicator light will light up on the control panel.

Door unlocking

- The door locks automatically at the start of a washing programme, indicating the status with the locking light on.
- To unlock, press "Start/Pause" and wait a few seconds until the drum stops rotating. If conditions permit, the lock will automatically release and the lock light will turn off.
- The door will not open during high temperature or high water level operations.
- If there is excess foam when the door is opened, use a towel to collect it.
- In case of emergency, use the emergency opening device if the door cannot be opened.

4. OPERATION

Detergent drawer

Fig. 12



Compartment I

Pre-wash detergent

Add detergent moderately and then select the Pre wash function.



Compartment II

Synthetic powder detergent

Dissolve the detergent (e.g. pieces of soap) before dosing.

Liquid detergent / Bleach

- Use detergent that produces less foam.
- Use two thirds of water (approx.) to dilute the concentrated detergent before dosing.



Softener compartment

- Add fabric softener before washing, so it will be poured into the drum automatically.
- When using a concentrated type of fabric softener, dilute it appropriately with water.
- Do not exceed the "Max." mark.

Notes:

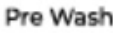
- Use specific detergent for delicate clothes.
- Do not use too much detergent, as it will produce too much foam and affect the quality of the wash or cause malfunction.
- Select the detergent according to the type of laundry, colour, water temperature and water hardness level. Use a neutral detergent for washing effect and to protect the environment.

Tips on the use of detergents at different temperatures

- When washing heavily soiled whites, we recommend using cotton programmes of 60 °C or higher and a normal (heavy duty) washing powder containing bleaching agents which at medium/high temperatures give excellent results.
- For washing cycles at temperatures between 40 °C and 60 °C, the type of detergent used must be suitable for the type of fabric and the level of soiling.
- Regular powder detergents are suitable for white or colourfast garments with heavy soiling, while liquid detergents or K colour-protect powders are suitable for coloured garments with light soiling.
- For washing at temperatures below 40 °C we recommend the use of liquid detergents or detergents specifically labelled as suitable for low temperature washing.

Control panel functions

Fig. 13

1. **Power button** 
 - Press to switch on or off the washing machine.
 - At the end of the cycle, touch to turn off the device.
2. **Start/Pause button** 
 - Press to start the washing cycle.
 - Press again to pause and resume the operation.
3. **Delay Start button** 
 - Touch this icon to program a delay in the start of the wash: 3, 6, 9, 12, 15 or 18 hours.
 - To cancel the delay, touch the icon until the function is deactivated.
 - The delay time indicates the period from setup to program start.
 - Set the delay after selecting the program and before touching the "Start/Pause" button.
4. **Pre wash indicator light** 
 - If the laundry is too dirty, you can select this programme before washing.
 - Press Delay Start for more than 3 seconds to activate/deactivate the pre-wash function.
5. **Temperature button** 
 - By pressing the power button to activate the machine and selecting the programme, you can choose the appropriate water temperature according to the type of laundry.
6. **Child Lock indicator** 
 - Prevent children from tampering with the washing machine, as this could cause an accident.
 - The child lock disables all functions except the power button.

ENGLISH

- Press the temperature button for more than 3 seconds to activate or deactivate the child lock function.

7. **Speed button**



You can choose different spin speeds after selecting the programme.

8. **Programme knob**

Use the knob to select the programme according to the variety and soiling of the laundry.

9. **Status indicator lights**

-  Door lock: this icon indicates the open and closed condition of the door lock.
-  Child Lock: the icon in the upper left-hand corner is used to enable and disable the child lock; the right-hand side displays the current child lock status.

Introduction to functions and programmes

Use for regular clothes

1. Preparing for the washing cycle.
 - Open the door, put the laundry in and close the door.
 - Open the detergent drawer, add detergent and close the drawer.
 - Connect the inlet hose and make sure the tap is open.
2. Press the power button.
3. Programmes can be selected as required.
4. Press the Start/Pause button to start washing.
5. When all operations are completed, the end-of-programme alarm will sound.
 - Open the door to remove the clothes.
 - Unplug and close the tap.

Note: All programmes listed below shall follow the instructions in "Programmes and functions" indicated in the previous paragraph.

Cotton programme

This programme is suitable for moderately or lightly soiled items such as cotton, bed linen, underwear, towels and shirts, etc.

1. Preparing for the washing cycle.
 - Open the door, put the laundry in and close the door.
 - Next, open the detergent drawer and add detergent. Then close it.
 - Connect the inlet hose and make sure the tap is open.
2. Press the power button.
3. Turn the programme knob to select the Cotton programme.
 - The washing programme will be selected automatically.
 - Choose the required water temperature and spin speed.

4. Press the Start/Pause button to start washing.
5. When the programme is finished, the appliance will beep.

If you want to change the current setting during the washing cycle, first press the Start/Pause button to stop the cycle, change the settings and then press the button again to restart.

ECO 40-60 programme

To wash clothes that are not too dirty to save time and water.

- If you want to change the current setting during the washing cycle, first press the Start/Pause button to stop the cycle, change the settings and then press the button again to restart.

Sports programme

Use this programme to wash sportswear and remove sweat and dirt from clothes.

- If you want to change the current setting during the washing cycle, first press the Start/Pause button to stop the cycle, change the settings and then press the button again to restart.

Bedding programme

Use this programme to wash heavy laundry, such as coats, large towels, etc.

- If you want to change the current setting during the washing cycle, first press the Start/Pause button to stop the cycle, change the settings and then press the button again to restart.

Delicate programme

To wash delicate garments, silk underwear.

- If you want to change the current setting during the washing cycle, first press the Start/Pause button to stop the cycle, change the settings and then press the button again to restart.

Baby Care programme

Use this programme to wash baby clothes.

- If you want to change the current setting during the washing cycle, first press the Start/Pause button to stop the cycle, change the settings and then press the button again to restart.

Intense programme

This programme shortens the washing cycle by increasing the spinning power and reducing the dwell time. The washing time is reduced by 30%, maximising efficiency.

- If you want to change the current setting during the washing cycle, first press the Start/

ENGLISH

Pause button to stop the cycle, change the settings and then press the button again to restart.

SteamMax programme

This programme heats the inside of the drum, which improves washing performance and reduces soiling.

- If you want to change the current setting during the washing cycle, first press the Start/ Pause button to stop the cycle, change the settings and then press the button again to restart.

Mix programme

This function can be used to wash mixed fabrics such as cotton, synthetics and wool (do not mix garments that fade easily).

- If you want to change the current setting during the washing cycle, first press the Start/ Pause button to stop the cycle, change the settings and then press the button again to restart.
- Separate white or brightly coloured clothes from dark clothes.

Quick 15' programme

Use this programme to wash clothes that are frequently changed and not too dirty.

- If you want to change the current setting during the washing cycle, first press the Start/ Pause button to stop the cycle, change the settings and then press the button again to restart.
- To guarantee the washing effect, it is recommended not to wash more than 2 kg of laundry.

Quick 42' programme

Use this programme to wash clothes that are frequently changed and not too dirty.

- If you want to change the current setting during the washing cycle, first press the Start/ Pause button to stop the cycle, change the settings and then press the button again to restart.
- To guarantee the washing effect, it is recommended not to wash more than 4 kg of laundry.

20°C programme

Use this programme to wash lightly stained and lightly used laundry.

Wool programme

Use this programme to wash wool fibre texture, such as machine washable woollen fabrics, etc.

- If you want to change the current setting during the washing cycle, first press the Start/ Pause button to stop the cycle, change the settings and then press the button again to restart.

- After the washing is finished, do not leave the laundry in the washing machine for a long time. Dry it as quickly as possible.
- Separate white or brightly coloured clothes from dark clothes for washing.
- The use of special detergent for wool can reduce the damage of the laundry and improve the washing effect.

Rinse+Spin programme

Use this programme so that the appliance does not perform a washing cycle, but only rinses and spins.

- If you want to change the current setting during the washing cycle, first press the Start/Pause button to stop the cycle, change the settings and then press the button again to restart.
- The highest spin speed can be selected, but the temperature cannot be adjusted.

Spin programme

Use this programme to only spin, the appliance will not wash or rinse.

- If you want to change the current setting during the washing cycle, first press the Start/Pause button to stop the cycle, press the speed button to change the speed and then press the Start/Pause button again to restart.
- During the spin process, the actual spin speed may not match the programme speed, which is due to the fact that the appliance adjusts the speed according to the weight of the laundry.
- There may be a rhythmic buzzing noise during the spin process, which is the normal noise of the drain. This is not a fault of the washing machine.

Drum Clean programme

This programme allows you to briefly clean the inside of the washing machine drum. Do not put clothes in it.

NOTE: some functions, such as spin speed, are not configurable in certain programmes.

Washing programmes

Programme	Temperature (°C)	Spin speed (r/min)	Time (min)
Cotton 	40 °C (cold, 20 °C, 60 °C, 90 °C)	800 (0, 400, 1000)	75
Eco 40-60 	40°C (cold, 20°C, 60°C)	1000 (0, 400, 800)	198
Sports 	Cold (20°C, 40°C)	800 (0, 400)	44
Bedding 	40°C (cold, 20°C, 60°C)	800 (0, 400, 1000)	88
Delicate 	20°C (cold, 40°C)	800 (0, 400)	48
Baby Care 	60 °C (40 °C, 90 °C)	800 (0, 400, 1000)	142
Intensive 	Cold (cold, 40 °C, 60 °C)	800 (0, 400, 1000)	39
SteamMax 	60 °C (cold, 20 °C, 40 °C, 90 °C)	800 (0, 400, 1000)	165
Mix 	Cold (20°C, 40°C)	800 (0, 400)	76
Quick 15' 	Cold (20 °C, 40 °C)	800 (0, 400)	15
Quick 42' 	40°C (cold, 20°C)	800 (0, 400)	42
20 °C 	20 °C	1000 (0, 400, 800)	63

Wool 	40 °C (cold, 20 °C)	800 (0, 400)	47
Rinse+Spin 	—	800 (0, 400, 1000)	16
Spin 	—	800 (0, 400, 1000)	10
Drum Clean 	60 °C (90 °C)	800	75

Instructions

1. Time may vary due to water pressure, drainage condition, fabric of clothing, weight, change of water temperature, etc.
2. During the washing cycle, the washing and spinning time will be different from the actual run time.
3. During the washing cycle, the actual display time may change according to the detection of the change in weight of the laundry.
4. Due to the different weight of laundry and detergent, if the spin speed is too low, the rinsing performance will not be good, therefore increase the rinsing times.
5. The data in the chart may be different for different models.
6. If you edit the preset programme as energy efficient programme, the washing time will automatically increase.

Notes:

- The Eco 40-60 program is designed to clean normally soiled cotton laundry, suitable for washing at 40 °C or 60 °C in the same cycle, complying with EU eco-design regulations.
- The most energy-efficient programmes tend to operate at lower temperatures and for longer periods of time.
- Using the washing machine or washer-dryer up to the capacity indicated by the manufacturer for each programme helps to save energy and water.
- Spin speed influences noise and residual moisture: the higher the speed, the higher the noise and the lower the residual moisture.
- To find the model information in the product database, according to Regulation (EU) 2019/2014, use a web link connecting to the model information or to the database, indicating how to locate the model identifier on the product.

Additional functions

Function	Description	
KidLock	Status	To prevent children from tampering with the washing machine.
	Settings for locking/unlocking	During operation, press Temp, for more than 3 seconds to lock, unplug or press Temp, to unlock.
Intelligent Unlocking	Status	When the operation is finished, if the amount of water inside is high, the water drain pump will be activated to drain below the water level of the door.
Memory mode	Indicator light	When connected to the power supply after shutdown, the operating time will continue from the previous stop point.
Automatic door locking	Status	After selecting the washing programme, the door is automatically locked. Approximately 2 minutes after finishing, it will be unlocked.
Drum Clean	Status	To eliminate bacteria and germs, sterilise to clean the drum.
Delay Start	Status	Press the Delay Start button to select the washing machine delay start for 3, 6, 9, 12, 15 or 18 hours.

Spa Care

This function sterilises the laundry, set the temperature to 90 °C.

Before washing

1. Washing labels

Please check the washing labels on the clothes, which show the type of fabric and washing method.

(Available on garment labelling).

2. Washing classification

Wash separately according to texture, water temperature, speed and washing method. Separate dark garments from light ones and dyed garments from cotton ones to avoid discoloration. Avoid mixing contaminated garments with clean ones.

- Classify and wash according to the degree of soiling: severe, moderate or light.
- Sort and wash by color: white, light or dark.
- For velvet garments, sort and wash dark and light colors separately.

Notes

- When combining large and small items, place the large items first, making sure that they do not exceed half of the total load. Avoid washing a single garment to prevent imbalances.
- Wash small items such as socks and handkerchiefs in mesh bags. For underwired fasteners, remove the underwires if possible or place them in mesh bags to avoid damage.
- Check all pockets and remove items such as nails, hairpins, matches, pens, coins and keys that may damage the washer and clothes.
- Close zippers, fasten buttons and hooks, and tie loose belts to protect other garments.
- Pretreat tough stains on collars and cuffs with water and detergent for more effective cleaning.
- Ensure there are no objects in the door seals or in the drum before washing.
- Check that there is no fabric trapped in the door seal ring to avoid damage.

5. CLEANING AND MAINTENANCE

Maintenance

- Proper maintenance prolongs the lifespan of the appliance.
- Before maintenance, unplug the appliance.

Appliance body

After washing, wipe with a soft cloth. If there is a lot of dirt, use a suitable neutral detergent or soap.

- Do not wet directly.
- Do not use putty powder, thinner, petrol or alcohol to clean the body of the machine.

Door gasket

After washing, remove dirt, paper waste, etc., if there is any foreign matter, remove it.

Cleaning the detergent drawer

Clean the detergent drawer regularly. Take it out and wash it with clean water, then replace it.

Fig. 14

1. Push down
2. Remove

Cleaning the water inlet of the water hose

* Recommendation: Once / half a year.

ENGLISH

If debris accumulates, it will influence the water inlet speed.

1. Disconnect the water inlet hose.
2. Remove the coupling device according to the shown arrow.
3. Clean the inside of the coupling device.
4. Reinstall the hose after cleaning. Fig. 15

Cleaning the water inlet valve of the washing machine

***Recommendation: once / half a year.**

1. Disconnect the hose from the washing machine.
2. Remove the filter net from the water valve.
3. Clean the filter mesh with a soft bristle toothbrush.
4. Reinstall the hose after cleaning.

Figure 16

1. Water inlet valve

In case of freezing

1. Cover the tap and the coupling device with a hot towel.
2. Remove the inlet hose and place it in 50 degree water.
3. Pour approximately 2 - 3 l of water at 50 degrees into the drum.
4. Connect the inlet hose, open the tap and switch on the washing machine, check if the inlet and outlet are normal.

Figure 17

- a.-
 1. Beer tap
 2. Connection pipe
- b.- Remove the inlet hose and place it in water at 50 °C.
 3. Water at 50 °C
- c.- Pour approximately 2 - 3 l of water at 50 °C into the drum.
 4. Water at 50 °C

Cleaning the drain pump filter

***Suggestion: 1 time per month.**

1. Press the lock on the pump after draining (with the washing machine switched off), open the water pump filter cover. (Attention: if there is hot water inside, wait for it to cool down).
2. Remove the filter counterclockwise.
3. Wash the filter.
4. Go to the pump and insert the filter, tighten it clockwise and tighten the cap.

Caution:

- a. Secure the filter tightly to prevent leakage.
- b. Do not clean during operation.

Drum cleaning

***Suggestion 1 time per month.**

After use over a period of time, some dirt may remain. You can clean the inside and outside of the drum using the Drum Clean programme. Caution: do not put laundry or use detergent when cleaning the drum.

6. TROUBLESHOOTING

Non-faulty conditions

The door cannot be opened

- Programme is running.
- There is clothing between the door and the door seal.

A slight odour is produced

There may be a rubber odour from some components, the odour will disappear with use. It is recommended to leave the door ajar after each wash until the inside of the drum is completely dry, this will prevent odours and the formation of mould.

There is too little water when washing and rinsing

The washing machine only needs a little water during operation.

No water inlet

- Is the water supply tap open?
- Is the inlet hose frozen?
- Are the filters blocked?
- Is there sufficient water pressure?

Water inlet at half

If the water level is low, the appliance will automatically supply water.

Water comes out when washing

Check if you added detergent with too much foam or too much quantity.

Remaining time change

If the laundry is not evenly placed inside the drum when spinning, the spin time will be increased, in order to even out the imbalance and correct the deviation.

There is an abnormal noise when spinning

- Have the transport bolts been removed?
- Are there pieces of metal or coins in the drum?

Washing machine cannot work after a power failure

The washing machine will stop working after a power failure. When power is restored, for safety reasons, it will not start up. Press the power button and restart the programme.

Troubleshooting Guide

Problem	Indicator light				What to check	Solutions
	Child lock	3H	6H	9H		
Water inlet	Flashing	Fixed light	Switching off	Off	Did you check if the tap was closed? Is the water supply cut off or is the water pressure too low? Are the water inlet hoses frozen? Are the filters blocked?	Open the tap. Please wait. Use hot water to defrost the hoses. Remove the filters and clean them.

Water outlet	Flashing	Switching off	Fixed light	Switching off	Is the drain hose set too high? Is the hose or drain pipe frozen? Are the drain hose and outlet hoses blocked? Is the drain blocked?	Make sure that the height is 1 m. Use hot water to defrost the hoses. Remove foreign matter and dredge the hoses. Clean the drain.
Problem with the door	Flashing	Switching off	Off	Fixed light	Make sure that you do not switch on the washing machine without closing the door properly.	Make sure that the door is actually closed.
	Flashing	Fixed light	Switching off		Check whether the transport bolt has been removed.	
Spinning problem				Fixed light	Is the machine stably positioned? Is the clothing too small or too light? Are the locknuts under the feet tightened?	Remove the transport bolt. Place the appliance on stable and level ground. Add more clothes. Make sure that the feet are securely fastened

ENGLISH

Water constant	Flashing	Light	Light	Switching off	Close the tap, unplug and contact Cecotec's Official Technical Support Service.	
When the drum does not spin	Flashing	Switching off	Off	Off	Close the tap, unplug and contact Cecotec's Official Technical Support Service.	
Too much foam					Check if you have added too much detergent.	Add a reasonable amount of detergent. Use detergent correctly.

7. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Reference	EU01_129902
Model	Bolero DressCode™ 520 Inverter
QR code	
Rated voltage	220-240 V~
Rated frequency	50 Hz
Washing capacity	5 kg
Rated power rating	500 W
Rated heating capacity	1600 W
Rated washing power	200 W
Maximum power	1700 W

Technical specifications may change without prior notice to improve product quality.
Made in China | Designed in Spain

Frequently used programmes

The following data is for reference only and may vary depending on many factors.

Programme	Temperature (°C)	Time (min)	Water consumption (l/cycle)	Energy consumption (kWh/cycle)	Revolutions (rpm)	Max. load	Average residual moisture
Delicate	20	0:48	32	0.05	800	≤2 kg	95 %
Cotton 20 °C	20	1:03	58	0.24	1000	Rated	76 %
Cotton 90 °C	80	2:40	60	1.75	800	Rated	76 %
20 °C	20	1:03	58	0.24	1000	≤4 kg	80%
Quick 15'	Cold	0:15	35	0.04	800	≤2 kg	80%

PRODUCT DATA SHEET

Supplier's name or trade mark: Cecotec Innovaciones, S.L.

Supplier's address ^(b): Av. Reyes Católicos, 60, 46910, Alfafar, Valencia (Spain)

General product parameters:

Parameter	Value	Parameter	Value	
Rated capacity (a) (kg)	5.0	Dimensions in cm	Height	85
			Width	60
			Depth	41
IEE _w ^(e)	51.8	Energy efficiency class ^(e)	A	
Washing efficiency index ^(a)	1.031	Rinsing efficiency (g/kg) ^(e)	5.0	
Energy consumption in kWh per cycle, based on the Eco 40-60 programme. The actual energy consumption will depend on how the appliance is used.	0.390	Water consumption in litre per cycle, based on the Eco 40-60 programme. The actual water consumption will depend on how the appliance is used and on the hardness of the water.	32	

ENGLISH

Maximum temperature inside the treated fabric (a) (°C)	Rated capacity	37	Amount of residual moisture (a) (%)	62.9
	Half	28		
	Quarter	23		
Spin speed (a) (rpm)	Rated capacity	1000	Spin-drying efficiency class (a)	C
	Half	1000		
	Quarter	1000		
Programme duration (a) (h:min)	Rated capacity	3:08	Type	Free installation
	Half	2:30		
	Quarter	2:30		
Airborne noise emissions during the spin cycle (a) (dB(A) re 1 pW)	76		Airborne acoustic noise emission class (a) (spin phase)	B
Off mode (W)	0.50		Standby mode (W)	N/A
Delay start (W) (if applicable)	4.00		Standby on mains (W) (if applicable)	N/A
Minimum duration of the guarantee offered by the supplier (b):				
This appliance has been designed to release silver ions during the washing cycle.			NO	
Further information:				
Link to the supplier's website, where the information of point 9 of Annex II of the Commission Regulation (EU) 2019/2023 (1) (b) can be found:				
(a) for the Eco 40-60 programme.				
(b) changes to these elements shall not be considered relevant for the purposes of paragraph 4 of this Article.				
Article 4 of Regulation (EU) 2017/1369.				
(c) if the product database automatically generates the final contents of the cell, the supplier shall not enter this data.				

Information to be included in the technical documentation for household washing machines

SETTING	UNIT	VALUE
Nominal capacity for Eco programme 40-60, at 0.5 kg intervals (c)	kg	5.0

Power consumption of Eco programme 40-60 at nominal capacity (EW, full)	kWh/cycle	0.540
Power consumption of Eco programme 40-60 at half nominal capacity ($E_{w1/2}$)	kWh/cycle	0.310
Power consumption of the Eco programme 40-60 at one quarter of the nominal capacity ($E_{w1/4}$)	kWh/cycle	0.140
Weighted energy consumption of Eco 40-60 programme (E_w)	kWh/cycle	0.390
Standard energy consumption of the Eco 40-60 programme (SCEw)	kWh/cycle	0.753
Energy Efficiency Index (IEE_w)	-	51.8
Water consumption of the Eco programme 40-60 at nominal capacity ($W_{w,complete}$)	L/cycle	37
Water consumption of Eco programme 40-60 at half nominal capacity ($W_{w1/2}$)	L/cycle	30
Water consumption of Eco programme 40-60 at one quarter of nominal capacity ($W_{w1/4}$)	L/cycle	25
Weighted water consumption (W_w)	L/cycle	32
Washing efficiency rating of the Eco 40-60 programme at rated capacity (I_w)	-	1.031
Washing efficiency rating of Eco programme 40-60 at half rated capacity (I_w)	-	1.031
Washing efficiency rating of the Eco programme 40-60 at one quarter of the rated capacity (I_w)	-	1.031
Rinsing effectiveness of the Eco 40-60 programme at nominal capacity (I_r)	g/kg	5.0
Rinsing effectiveness of Eco 40-60 programme at half rated capacity (I_r)	g/kg	5.0
Rinsing efficiency of the Eco 40-60 programme at one quarter of the rated capacity (I_r)	g/kg	5.0
Duration of Eco programme 40-60 at rated capacity (t_w)	(h:min)	3:08
Programme duration Eco 40-60 at half rated capacity (t_w)	(h:min)	2:30
Eco programme duration 40-60 at one quarter of nominal capacity (t_w)	(h:min)	2:30
Temperature reached for a minimum of 5 minutes within the load during the Eco 40-60 programme at rated capacity (T)	°C	37

ENGLISH

Temperature reached for a minimum of 5 minutes within the load during the Eco 40-60 programme at half the rated capacity (T)	°C	28
Temperature reached for a minimum of 5 minutes within the load during the Eco 40-60 programme at one quarter of the rated capacity (T)	°C	23
Spin speed in the spin phase of the Eco programme spin phase 40-60 at rated capacity (S)	RPM	1000
Spin speed in the spin phase of the Eco programme 40-60 at half the nominal capacity (S)	RPM	1000
Spin speed in the spin phase of the Eco programme 40-60 at one-quarter of the rated capacity (S)	RPM	1000
Weighted residual moisture content (D)	%	62.9
Airborne acoustic noise emissions during Eco 40-60 programme (spin phase)	dB(A) re 1 pW	76
Power consumption in off mode (P_{off})	W	0.50
Power consumption in standby mode (P_{sm})	W	N/A
Does 'standby mode' include the display of information?	-	NO
Power consumption in "standby mode" (P_{sm}) under network standby conditions (if applicable)	W	N/A
Power consumption at 'delay start' (P_{ds}) (if applicable)	W	4.00

The appliance power consumption when off is 0.50 W, following the guidelines of EN 50564:2011 and the European regulations 1275/2008/EC and 801/2013/EC. This measurement is taken with the appliance connected to the mains without performing any function. The appliance switch/knob was set to the "off" position.

8. RECYCLING OF ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or battery must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

For detailed information on how to properly dispose of electrical and electronic equipment and/or the corresponding batteries, consumers should contact their local authorities. Information regarding national packaging recycling systems and their marking can be found on our website.

Compliance with the above guidelines will help protect the environment.

9. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of product delivery under the terms, conditions and deadlines established by applicable regulations.

Repairs should be carried out by qualified personnel.

If you detect any problem with the product or have any queries, please contact Cecotec's Official Technical Support Service at +34 96 321 07 28.

11. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The content of this publication may not, either in part or in its entirety, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without prior authorisation from CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

12. SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

CE Cecotec Innovaciones hereby declares that this appliance complies with the essential requirements and other relevant provisions of the regulations applicable in the European Union. This appliance has been designed, manufactured and tested in compliance with required safety and quality standards. The full text of the EU Declaration of Conformity can be found on the following website: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Image 1

1. Tiroir à lessive/adoucissant
2. Porte
3. Tambour
4. Pieds réglables
5. Unité
6. Câble d'alimentation
7. Panneau de contrôle
8. Valve d'entrée d'eau

Accessoires

Image 2

1. Manuel d'instructions
2. Tuyau d'arrivée d'eau froide
3. Clé fixe
4. Caches pour les trous des boulons de transport

Note :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

Contenu de la boîte :

- Lave-linge
- Tuyau d'arrivée d'eau
- Clé fixe
- Caches
- Manuel d'instructions

- Ne retirez pas le numéro de série du produit, afin de conserver un suivi correct de votre produit en cas de problème.
- Pour retirer la partie inférieure de l'emballage, n'inclinez pas l'appareil sur sa face avant. Inclinez-le avec précaution sur le côté. Ne posez jamais l'appareil directement sur le sol, à l'arrière ou à l'avant.
- Maintenez le matériel d'emballage hors de portée des enfants.
- Calibrez le lave-linge avant de le mettre en fonctionnement.
- Avant le premier lavage, vous devez effectuer un cycle de lavage complet sans vêtements (c'est-à-dire avec un tambour vide).

3. INSTALLATION DU PRODUIT

- Assurez-vous que la température de l'endroit où le lave-linge est installé ou placé est supérieure à 0 °C.
- Installez le lave-linge correctement conformément aux normes et réglementations en vigueur. Maintenez la base du lave-linge aérée lorsqu'il est placé sur un sol recouvert de moquette. Gardez l'environnement propre car les dommages causés par les cafards ou autres insectes ne sont pas couverts par la garantie de l'appareil.

Boulons de transport

Le lave-linge est équipé de boulons de transport à l'arrière afin d'éviter tout dommage interne pendant le transport.

Retirer les boulons de transport

Image 3

1. Pour éviter tout dommage interne pendant le transport, 4 boulons sont installés. Avant d'utiliser le lave-linge, retirez les boulons.

Note : Si les boulons ne sont pas retirés, de violentes vibrations, des bruits et des problèmes se produiront et pourront même entraîner une panne grave.

2. Utilisez la clé fixe fournie pour desserrer les 4 boulons.
3. Tournez légèrement le caoutchouc des boulons et retirez les boulons, conservez les boulons et la clé.

Note : Les boulons doivent être remplacés lorsque vous transportez à nouveau la machine.

4. Utilisez les caches pour boucher les trous des vis.

Position obligatoire

Réglage horizontal

L'angle d'inclinaison doit être inférieur à 1 degré.

Image 4

1. Tuyau de vidange
2. 2 cm (environ)

Prise de courant

- La distance entre un côté quelconque du lave-linge et la prise de courant doit être de 1,5 mètre.
- N'utilisez pas trop d'appareils électriques sur une même prise.

Nettoyage de la zone

- Le mur, la porte et le sol doivent être nettoyés.
- Installez le lave-linge sur un sol dur et stable doté d'un siphon de sol plutôt que sur une moquette souple ou un plancher en bois.
- Ne placez pas de linge sale ou d'autres objets sur le lave-linge, car cela pourrait affecter son fonctionnement normal.

Connexion électrique

1. N'utilisez pas d'adaptateur multiple ou similaire.
 2. Après avoir utilisé le lave-linge, éteignez et fermez le robinet.
 3. Branchez le lave-linge sur une prise de courant reliée à la terre de manière à ce qu'elle corresponde aux principes de câblage.
 4. Placez le lave-linge à un endroit où il est facile de raccorder le tuyau de vidange.
- Contactez un technicien et demandez à des professionnels de réparer le lave-linge. Les personnes non qualifiées peuvent endommager le lave-linge.
 - Ne placez pas le lave-linge dans un endroit où la température est inférieure à zéro. Les tuyaux pourraient geler et éclater. De plus, une température inférieure à zéro pourrait endommager le sélecteur.
 - Si vous déplacez le lave-linge dans un environnement où la température est inférieure à zéro, laissez le lave-linge à température ambiante pendant quelques heures avant de l'allumer.

Mise à la terre

- Tout lave-linge doit être équipé d'un dispositif de mise à la terre. En cas de problème, ce dispositif permet de réduire le risque d'électrocution. L'appareil est équipé d'un câble (comprenant un câble et une prise de terre). La fiche avec mise à la terre doit être branchée dans une prise de courant appropriée. Si vous souhaitez savoir si le lave-linge est correctement mis à la terre, contactez un technicien professionnel. Si la fiche ne correspond pas à la prise, ne la changez pas vous-même.
- Si votre lave-linge émet de la fumée ou une odeur, éteignez-le et contactez un professionnel.
- Le lave-linge doit être raccordé à l'arrivée d'eau. Utilisez des tuyaux neufs.
- Pour garantir la qualité, des tests d'injection d'eau sont effectués avant que le lave-linge ne quitte l'usine. Il est donc normal que de l'eau reste à l'intérieur du tambour, des joints de la porte et de la porte.

Raccordement d'entrée d'eau

1. La pression de l'alimentation en eau doit être comprise entre 30 kPa et 1000 kPa.
2. Ne grattez pas le filet de la vis lorsque vous raccordez les tuyaux d'entrée aux vannes.
3. Si l'alimentation en eau dépasse 1000 kPa, installez un régulateur de pression.
 - Deux joints sont fournis sur les connecteurs à chaque extrémité du tuyau pour éviter les fuites d'eau. Img. 5
 - Ouvrez le robinet et vérifiez l'étanchéité des raccords.
 - Vérifiez régulièrement les tuyaux. Assurez-vous que les tuyaux ne sont pas endommagés ou entrecroisés.

Raccordement des tuyaux d'entrée et des robinets

1. Vérifiez les joints en caoutchouc des deux côtés du tuyau, insérez un joint en caoutchouc dans les raccords filetés de chaque tuyau.

Image 6

1. Joint en caoutchouc
 2. Tuyau d'eau
2. Raccordez fermement à la main les tuyaux d'arrivée en eau aux robinets, puis serrez-les encore de 2/3 de tour à l'aide d'une pince. Raccordez le tuyau bleu au robinet d'eau. Img. 7
 3. Après avoir raccordé le tuyau d'arrivée aux robinets d'eau, ouvrez les robinets d'eau pour éliminer les substances étrangères (saleté, sable ou sciure de bois) des tuyaux. Laissez l'eau s'écouler dans un seau et vérifiez la température de l'eau. Img. 8
 4. Raccordez fermement les tuyaux à l'arrivée d'eau à la main, puis serrez-les encore de 2/3 de tour à l'aide d'une pince. Img. 9

Note : Ne serrez pas trop le tuyau car cela pourrait endommager les vannes et provoquer des fuites ; vérifiez l'absence de fuites en ouvrant les robinets. En cas de fuite d'eau, vérifiez à nouveau les étapes 1 à 4.

Image 9

1. Entrée d'eau
- Le lave-linge est conçu pour un usage domestique, ne l'installez pas dans un bateau ou une caravane.
 - Veuillez fermer le robinet si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.
 - (par exemple, pendant les vacances).
 - Retirez la fiche et annulez la fonction de verrouillage de la porte pour empêcher les enfants de s'enfermer à l'intérieur.
 - Les matériaux d'emballage (par exemple, le plastique, la mousse) peuvent nuire à la sécurité de l'enfant et provoquer un étouffement.

Attention : MAINTENEZ LE MATÉRIEL COMPOSANT L'EMBALLAGE HORS DE PORTÉE DES ENFANTS

Installer le tuyau de vidange

- Fixez le tuyau de vidange à l'aide d'une corde, d'un fil de fer, d'un collier de serrage ou d'un objet similaire.
- Pour éviter les dommages causés par les fuites, placez correctement le tuyau de vidange.
- La hauteur du tuyau de vidange doit être comprise entre 0,85 m et 1,25 m. Le terminal ne doit pas être placé directement dans l'eau.
- Si le tuyau de vidange est trop long, ne le forcez pas à l'insérer dans le lave-linge, car cela provoquerait un bruit anormal.

Image 10

1. Evier
2. Support tuyau (non inclus)
3. Fil (non inclus)

Réglage horizontal

Pour éviter les bruits et les vibrations :

- Placez-le de préférence dans un coin de la pièce.
- Si le sol n'est pas plat, réglez les pieds réglables du lave-linge pour le mettre à niveau. Ne placez pas de morceaux de bois ou autres, assurez-vous que les quatre pieds touchent fermement le sol et que le lave-linge est parfaitement de niveau.

Réglage des pieds réglables

Ajustez les pieds réglables pour que le lave-linge soit de niveau et puisse être placé fermement sur le sol. Une fois le réglage effectué, vissez les contre-écrous pour les fixer. Ne placez pas le lave-linge sur une plate-forme plus haute que le sol, afin d'éviter qu'il ne tombe.

Mise à niveau verticale

En appliquant une force vers le bas sur la diagonale du lave-linge, celui-ci ne doit pas vaciller (les deux diagonales doivent être vérifiées, si le lave-linge vacille, le pied réglable doit être réajusté). Img. 11

Méthodes de verrouillage et de déverrouillage de la porte

Verrouillage de la porte

- Après avoir allumé le lave-linge, la porte se verrouillera automatiquement et l'indicateur « DOOR LOCK » (verrouillage de la porte) s'allumera sur le panneau de contrôle.

Déverrouillage de la porte

- La porte se verrouille automatiquement au démarrage d'un programme de lavage, indiquant l'état par l'indicateur de verrouillage allumé.
- Pour déverrouiller, appuyez sur « Démarrage/Pause » et attendez quelques secondes jusqu'à ce que le tambour cesse de tourner. Si les conditions le permettent, le verrouillage se libérera automatiquement et le voyant de verrouillage s'éteindra.
- La porte ne s'ouvrira pas pendant les opérations à haute température ou avec des niveaux d'eau élevés.
- S'il y a un excès de mousse à l'ouverture de la porte, utilisez une serviette pour la recueillir.
- En cas d'urgence, utilisez le dispositif d'ouverture d'urgence si la porte ne peut pas être ouverte.

4. FONCTIONNEMENT**Tiroir à lessive**

Image 12

**Compartment I****Lessive de prélavage**

Ajoutez la lessive avec modération, puis sélectionnez la fonction de prélavage.

**Compartment II****Lessive synthétique en poudre**

Dissolvez la lessive (par exemple, les morceaux) avant de la doser.

Lessive liquide / Blanchissant

- Utilisez une lessive peu moussante.
- Utilisez deux tiers d'eau (environ) pour diluer la lessive concentrée avant de la doser.

**Compartment de l'adoucissant**

- Ajoutez de l'adoucissant avant le lavage, afin qu'il soit versé automatiquement dans le tambour lors du dernier mélange.
- Si vous utilisez un adoucissant concentré, diluez-le avec de l'eau de manière appropriée.
- Ne dépassez pas la marque « MAX ».

Notes :

- Utilisez une lessive spécifique pour le linge délicat.
- N'utilisez pas trop de lessive, car elle produirait trop de mousse et affecterait la qualité du lavage ou provoquerait un mauvais fonctionnement.

FRANÇAIS

- Choisissez la lessive en fonction de la variété du linge, de la couleur, de la température de l'eau et du niveau de dureté de l'eau. Utilisez une lessive neutre pour obtenir un meilleur effet de lavage et protéger l'environnement.

Recommandations sur l'utilisation de lessives à différentes températures

- Pour le lavage des vêtements blancs très sales, il est recommandé d'utiliser des programmes pour coton à 60 °C ou plus et une lessive en poudre normale (à usage intensif) contenant des agents blanchissants qui, à des températures moyennes ou élevées, donnent d'excellents résultats.
- Pour un lavage entre 40°C et 60°C, le type de lessive utilisé doit être adapté au type de tissu et au degré de salissure.
- Les lessives en poudre normales conviennent aux tissus blancs ou qui ne déteignent pas et très sales, tandis que les lessives liquides ou les lessives en poudre protectrices de couleur K conviennent aux vêtements colorés légèrement sales.
- Pour le lavage à des températures inférieures à 40 °C, il est recommandé d'utiliser des lessives liquides ou des lessives spécifiquement étiquetées comme convenant au lavage à basse température.

Fonctions du panneau de contrôle

Image 13

1. **Bouton Marche/Arrêt**

- Ce bouton sert à allumer ou éteindre le lave-linge.
- À la fin du cycle, appuyez sur ce bouton pour éteindre l'appareil.

2. **Bouton de démarrage/pause**

- Appuyez sur ce bouton pour lancer le cycle de lavage.
- Appuyez à nouveau pour mettre en pause et reprendre l'opération.

3. **Fonction Delay Start (Départ différé)**

- Appuyez sur cette icône pour programmer un délai avant le début du lavage : 3, 6, 9, 12, 15 ou 18 heures.
- Pour annuler le retard, appuyez sur l'icône jusqu'à ce que la fonction soit désactivée.
- Le temps de retard indique la période entre le réglage et le début du programme.
- Programmez le retard après avoir sélectionné le programme et avant d'appuyer sur le bouton « Démarrage/Pause ».

4. **Indicateur Pre-Wash (prélavage)** **Pre Wash**

- Si le linge est trop sale, vous pouvez choisir ce programme avant le lavage.
- Appuyez sur Delay Start (Départ différé) pendant plus de 3 secondes pour activer/désactiver la fonction de prélavage.



5. Bouton de température

- Lorsque vous appuyez sur le bouton marche pour allumer le lave-linge et sélectionner le programme, vous pouvez choisir la température de l'eau appropriée en fonction du type de linge.



6. Indicateur de Sécurité enfants

- Activez cette fonction pour empêcher les enfants de manipuler le lave-linge, ce qui pourrait entraîner un accident.
- La Sécurité enfant désactive toutes les fonctions à l'exception du bouton marche/arrêt.
- Appuyez sur le bouton de la température pendant plus de 3 secondes pour activer/désactiver la fonction Sécurité enfants.



7. Bouton de vitesse

Lorsque vous appuyez sur le bouton On/Off pour démarrer le lave-linge et sélectionner le programme, vous pouvez choisir différentes vitesses d'essorage.

8. Sélecteur des programmes

Sélectionnez le programme en fonction de la variété et de la saleté du linge.

9. Indicateur d'état

-  Verrouillage de la porte : cet indicateur indique si la porte est verrouillée ou déverrouillée.
-  Sécurité enfants : l'indicateur en haut à gauche est utilisé pour contrôler l'activation et la désactivation de la Sécurité enfants ; le côté droit affiche l'état de verrouillage.

Fonctions et programmes

Utilisation habituelle.

1. Préparation au lavage.
 - Ouvrez la porte, introduisez le linge et refermez la porte.
 - Ouvrez le tiroir à lessive et ajoutez de la lessive, puis refermez-le.
 - Raccordez correctement le tuyau d'arrivée d'eau et assurez-vous que le robinet est ouvert.
2. Appuyez sur le bouton marche/arrêt.
3. Les programmes peuvent être sélectionnés en fonction des besoins.
4. Appuyez sur « Démarrage/Pause » pour lancer le lavage.
5. A la fin d'un programme, l'alarme de fin de programme émettra un bip.
 - Ouvrez la porte et sortez le linge.
 - Débranchez et fermez le robinet.

Note : Tous les programmes énumérés ci-dessous doivent suivre les instructions du paragraphe précédent intitulé « Fonctions et programmes ».

Programme Cotton (Coton)

Ce programme convient au linge peu ou moyennement sale, comme le coton, le linge de lit, les sous-vêtements, les serviettes, les chemises, etc.

1. Préparation au lavage.
 - Ouvrez la porte, introduisez le linge et refermez la porte.
 - Ouvrez le tiroir à lessive et ajoutez de la lessive. Puis refermez-le.
 - Raccordez correctement le tuyau d'arrivée d'eau et assurez-vous que le robinet est ouvert.
2. Appuyez sur le bouton marche/arrêt.
3. Tournez le sélecteur pour sélectionner le programme « Cotton » (Coton).
 - Le programme de lavage sera sélectionné automatiquement.
 - Choisissez la température de l'eau et la vitesse d'essorage souhaitées.
4. Appuyez sur le bouton Démarrage/Pause pour lancer le lavage.
5. Lorsque le programme sera terminé, vous entendrez un signal sonore.

Si vous souhaitez modifier les réglages pendant le processus de lavage, appuyez d'abord sur Démarrage/Pause pour mettre en pause le lavage, puis appuyez à nouveau sur ce bouton pour le redémarrer.

Programme Eco 40-60

Ce programme vous permet de laver le linge qui n'est pas trop sale, économisant ainsi du temps et de l'eau.

- Si vous souhaitez modifier les réglages pendant le processus de lavage, appuyez d'abord sur Démarrage/Pause pour mettre en pause le lavage, puis appuyez à nouveau sur ce bouton pour le redémarrer.

Programme Sports (vêtements de sport)

Ce programme est idéal pour laver les vêtements de sport, en éliminant la sueur et la saleté du linge.

- Si vous souhaitez modifier les réglages pendant le processus de lavage, appuyez d'abord sur Démarrage/Pause pour mettre en pause le lavage, puis appuyez à nouveau sur ce bouton pour le redémarrer.

Programme Bedding (linge de lit)

Ce programme convient au lavage du linge lourd tel que les manteaux, les grandes serviettes, etc.

- Si vous souhaitez modifier les réglages pendant le processus de lavage, appuyez d'abord sur Démarrage/Pause pour mettre en pause le lavage, puis appuyez à nouveau sur ce bouton pour le redémarrer.

Programme Delicate (Vêtements délicats)

Ce programme est utilisé pour le linge délicat, les sous-vêtements en soie.

- Si vous souhaitez modifier les réglages pendant le processus de lavage, appuyez d'abord sur Démarrage/Pause pour mettre en pause le lavage, puis appuyez à nouveau sur ce bouton pour le redémarrer.

Programme Baby Care (Vêtements de bébé)

Ce programme convient au lavage des vêtements de bébé afin de rendre le linge plus propre.

- Si vous souhaitez modifier les réglages pendant le processus de lavage, appuyez d'abord sur Démarrage/Pause pour mettre en pause le lavage, puis appuyez à nouveau sur ce bouton pour le redémarrer.

Programme Intense (Intensif)

Le programme Intense réduit le processus de lavage en augmentant la fréquence d'essorage et en réduisant le temps de pause, ce qui raccourcit le temps de lavage de 30 % et maximise l'efficacité.

- Si vous souhaitez modifier les réglages pendant le processus de lavage, appuyez d'abord sur Démarrage/Pause pour mettre en pause le lavage, puis appuyez à nouveau sur ce bouton pour le redémarrer.

Programme SteamMax (Vapeur)

La fonction vapeur est activée pour chauffer l'intérieur du tambour, ce qui améliore le rendement de lavage et réduit les salissures.

- Si vous souhaitez modifier les réglages pendant le processus de lavage, appuyez d'abord sur Démarrage/Pause pour mettre en pause le lavage, puis appuyez à nouveau sur ce bouton pour le redémarrer.

Programme Mix (Mixte)

Ce programme peut être utilisé pour laver du linge mixte tel que du coton, des matières synthétiques, etc., (ne mélangez pas des vêtements qui se décolorent facilement).

- Si vous souhaitez modifier les réglages pendant le processus de lavage, appuyez d'abord sur Démarrage/Pause pour mettre en pause le lavage, puis appuyez à nouveau sur ce bouton pour le redémarrer.
- Séparez les vêtements blancs ou de couleur vive des vêtements foncés.

Programme Quick 15' (Rapide 15 min)

Programme pour le linge fréquemment changé, le linge pas trop sale et le linge fin.

- Si vous souhaitez modifier les réglages pendant le processus de lavage, appuyez d'abord sur Démarrage/Pause pour mettre en pause le lavage, puis appuyez à nouveau sur ce bouton pour le redémarrer.
- Pour garantir l'efficacité du lavage, il est recommandé de ne pas laver plus de 2 kg de linge.

Programme Quick 42' (Rapide 42 min)

Programme pour le linge fréquemment changé, le linge pas trop sale et le linge fin.

- Si vous souhaitez modifier les réglages pendant le processus de lavage, appuyez d'abord sur Démarrage/Pause pour mettre en pause le lavage, puis appuyez à nouveau sur ce bouton pour le redémarrer.
- Pour garantir l'efficacité du lavage, il est recommandé de ne pas laver plus de 4 kg de linge.

Programme 20 °C

Ce programme peut être utilisé pour le linge peu sale et peu utilisé.

Programme Wool (Laine)

Ce programme permet de laver des tissus en fibres de laine, tels que des tissus en laine lavables en machine, etc.

- Si vous souhaitez modifier les réglages pendant le processus de lavage, appuyez d'abord sur Démarrage/Pause pour mettre en pause le lavage, puis appuyez à nouveau sur ce bouton pour le redémarrer.
- Une fois le lavage terminé, ne laissez pas le linge dans le lave-linge pendant une longue période. Séchez-le le plus rapidement possible.
- Séparez les vêtements blancs ou de couleur vive des vêtements foncés pour le lavage.
- L'utilisation des lessives spéciales pour la laine permet de réduire les dommages causés au linge et d'améliorer l'efficacité du lavage.

Programme Rinse + Spin (Rinçage + Essorage)

La lave-linge ne lavera pas, il ne fera que rincer et essorer.

- Si vous souhaitez modifier les réglages, appuyez d'abord sur Démarrage/Pause pour mettre en pause le lavage, puis appuyez à nouveau sur ce bouton pour le redémarrer.
- La vitesse d'essorage la plus élevée peut être sélectionnée, mais la température ne peut pas être réglée.

Programme Spin (Essorage)

La machine ne lavera ni ne rincera, elle ne fera qu'essorer.

- Si vous souhaitez modifier les réglages pendant l'essorage, appuyez sur Démarrage/Pause pour arrêter le lave-linge, puis appuyez sur le bouton de la vitesse pour modifier le réglage.
- Pendant l'essorage, la vitesse réelle d'essorage peut ne pas correspondre à la vitesse du programme, ce qui est dû au fait que le lave-linge ajuste la vitesse en fonction de la répartition du linge.
- Vous pouvez entendre un bourdonnement pendant la rotation, ce qui est le bruit normal lors de la vidange. Il ne s'agit pas d'un problème lié au lave-linge.

Programme Drum Clean (Nettoyage du tambour)

Nettoyage rapide du tambour intérieur. Ne mettez pas de linge dedans.

NOTE : certaines fonctions, comme la vitesse d'essorage, ne sont pas configurables pour certains programmes.

Programmes de lavage

Programme	Température (°C)	Vitesse d'essorage (tr/min)	Temps (min)
Cotton (Coton) 	40 °C (Froid, 20 °C, 60 °C, 90 °C)	800(0, 400, 1000)	75
Eco 40-60 	40 °C (Froid, 20 °C, 60 °C)	1000 (0, 400, 800)	198
Sports (Vêtements de sport) 	Froid (20 °C, 40 °C)	800(0, 400)	44
Bedding (Linge de lit) 	40 °C (Froid, 20 °C, 60 °C)	800(0, 400, 1000)	88
Delicate (Délicat) 	20 °C (froid, 40 °C)	800(0, 400)	48
Baby Care (Vêtements de bébé) 	60 °C (40 °C, 90 °C)	800(0, 400, 1000)	142
Intensive (Intensif) 	Froid (Froid, 40 °C, 60 °C)	800(0, 400, 1000)	39
SteamMax (Vapeur) 	60 °C (Froid, 20 °C, 40 °C, 90 °C)	800(0, 400, 1000)	165
Mix 	Froid (20 °C, 40 °C)	800(0, 400)	76
Quick 15' (Rapide 15 min) 	Froid (20 °C, 40 °C)	800(0, 400)	15

Quick 42' (Rapide 42 min) 	40 °C (froid, 20 °C)	800(0, 400)	42
20 °C 	20 °C	1000 (0, 400, 800)	63
Wool (Laine) 	40 °C (froid, 20 °C)	800(0, 400)	47
Rinse+Spin (Rinçage et Essorage) 	—	800(0, 400, 1000)	16
Spin (Essorage) 	—	800(0, 400, 1000)	10
Drum Clean (Nettoyage du tambour) 	60 °C (90 °C)	800	75

Instructions

1. Le temps peut varier en fonction de la pression de l'eau, de l'état du drainage, du tissu des vêtements, du poids et du changement de température de l'eau.
2. Pendant le processus de lavage, la durée de lavage et d'essorage sera différente de la durée de fonctionnement réelle.
3. Pendant le processus de lavage, la durée d'affichage réelle peut changer en fonction de la détection du changement de poids du linge.
4. En raison des différences de poids du linge et de lessive, si la vitesse d'essorage est trop faible, le résultat du rinçage ne sera pas satisfaisant ; il faut donc augmenter la durée du rinçage.
5. Les données du graphique peuvent différer d'un modèle à l'autre.
6. Si vous modifiez le programme prédéterminé en programme d'économie d'énergie, le temps de lavage augmentera automatiquement.

Notes :

- Le programme Eco 40-60 est conçu pour nettoyer le linge en coton normalement sale, pouvant être lavé à 40 °C ou 60 °C dans le même cycle, conformément à la réglementation européenne en matière d'écoconception.
- Les programmes les plus efficaces pour économiser de l'énergie sont généralement ceux qui fonctionnent à des températures plus basses et d'une durée plus longue.
- Utiliser le lave-linge ou le lave-linge séchant à la capacité indiquée par le fabricant pour

chaque programme permet d'économiser de l'énergie et de l'eau.

- La vitesse d'essorage a une influence sur le bruit et l'humidité résiduelle : plus la vitesse est élevée, plus le bruit est élevé et moins il y a d'humidité résiduelle.
- Pour trouver les informations sur le modèle dans la base de données des produits, conformément au règlement (UE) 2019/2014, utilisez un lien web qui renvoie aux informations sur le modèle ou à la base de données, en indiquant comment trouver l'identifiant du modèle sur l'appareil.

Fonctions supplémentaires

Fonction	Description	
Sécurité enfants (KidLock)	État	Cette fonction empêche les enfants de manipuler le lave-linge.
	Paramètres pour le déverrouillage	Pendant le fonctionnement, appuyez sur le bouton de la température pendant plus de 3 secondes, éteignez le lave-linge ou appuyez sur ce bouton pour désactiver cette fonction.
Déverrouillage intelligent	État	Une fois le programme terminé, si la quantité d'eau à l'intérieur est élevée, la pompe de vidange de l'eau s'activera pour évacuer l'eau jusqu'au niveau de la porte et s'arrêtera.
Mode Mémoire	État	En cas de panne de courant, le processus reprendra là où il s'est arrêté.
Verrouillage automatique de la porte	État	Après avoir sélectionné la fonction de lavage, la porte sera automatiquement verrouillée. Elle se déverrouillera environ 2 minutes après la fin du lavage.
Nettoyage du tambour (Drum Clean)	État	Cette fonction permet de stériliser les bactéries et les germes.
Départ différé (Delay Start)	État	Le lave-linge peut être programmé pour un départ différé de 3 h, 6 h, 9 h, 12 h, 15 h, 18 h.

Fonction Stérilisation (Spa Care)

Ce programme stérilise le linge, réglez la température à 90 °C.

Avertissement avant le lavage

1. Identification du guide de lavage

Veuillez consulter le guide de lavage, qui indique le type de tissu et la méthode de lavage. (Disponible sur l'étiquetage des vêtements).

2. Classification du lavage

Lavez séparément en fonction de la texture, de la température de l'eau, de la vitesse et de la méthode de lavage. Séparez les vêtements foncés des vêtements clairs et les vêtements teints des vêtements en coton afin d'éviter toute décoloration. Évitez de mélanger les vêtements sales avec les vêtements propres.

- Triez et lavez en fonction du degré de saleté : grave, modéré ou léger.
- Triez et lavez par couleur : blanc, clair ou foncé.
- Pour les vêtements en velours, triezy et lavez séparément les vêtements foncés et clairs.

Notes

- Lorsque vous mélangez des vêtements de grande et de petite taille, placez les grands en premier, en veillant à ce qu'ils ne dépassent pas la moitié de la charge totale. Évitez de laver un seul vêtement afin de prévenir tout déséquilibre ; ajoutez un ou deux vêtements similaires.
- Lavez les petits vêtements tels que les chaussettes et les foulards dans des sacs en filet. Pour les soutiens-gorge à armatures, retirez les armatures si possible ou placez-les dans des sacs en filet pour éviter de les endommager.
- Vérifiez toutes les poches et retirez les objets tels que les clous, les épingles à cheveux, les allumettes, les stylos, les pièces de monnaie et les clés qui pourraient endommager le lave-linge et les vêtements.
- Fermez les fermetures éclair, boutonnez les boutons et les agrafes, et attachez les ceintures lâches pour protéger les autres vêtements.
- Traitez au préalable les taches difficiles sur les cols et les poignets avec de l'eau et de la lessive pour un lavage plus efficace.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas d'objets sur les joints des portes ou dans le tambour avant de lancer le lavage.
- Vérifiez qu'aucun tissu n'est coincé dans le joint d'étanchéité de la porte afin d'éviter tout dommage.

5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Entretien

- Un entretien approprié peut prolonger la durée de vie de l'appareil.
- Avant toute opération d'entretien, débranchez l'appareil.

Nettoyage de la surface du lave-linge

Après le lavage, nettoyez le lave-linge avec un chiffon doux. En cas de saleté excessive, utilisez un produit de nettoyage neutre approprié.

- Ne mouillez pas directement la surface.
- N'utilisez pas de mastic, de diluant, d'essence ou d'alcool pour nettoyer l'extérieur du lave-linge.

Joint de la porte

Après le lavage, éliminez la saleté, les restes de papier, tout objet étranger, etc.

Nettoyage du tiroir à lessive

Nettoyez régulièrement le tiroir à lessive. Retirez-le et lavez-le à l'eau claire, puis replacez-le.

Image 14

1. Pousser vers le bas
2. Retirer

Nettoyage du tuyau d'entrée d'eau

*Suggestion : **une fois / tous les six mois.**

Si certains éléments s'accumulent, ils influencent la vitesse d'entrée de l'eau.

1. Débranchez le tuyau d'arrivée d'eau.
2. Retirez le dispositif d'accouplement en suivant la flèche indiquée.
3. Nettoyez l'intérieur du dispositif d'accouplement.
4. Réinstallez le tuyau après le nettoyage. Img. 15

Nettoyage de la valve d'entrée d'eau

*Suggestion : **une fois / tous les six mois.**

1. Débranchez le tuyau du lave-linge.
2. Retirez le filet du filtre de la vanne d'eau.
3. Nettoyez le filet du filtre à l'aide d'une brosse à dents à poils souples.
4. Réinstallez le tuyau après le nettoyage.

Image 16

1. Valve d'entrée d'eau

En cas de gel

1. Couvrez le robinet et le raccord avec un chiffon chaud.
2. Retirez le tuyau d'entrée et placez-le dans de l'eau à 50 °C.
3. Versez environ 2 à 3 litres d'eau à 50 °C.
4. Raccordez le tuyau d'entrée, ouvrez le robinet d'arrêt et mettez le lave-linge en marche, vérifiez si l'entrée et la sortie sont normales.

Image 17

a.-

1. Robinet
2. Tuyau de connexion

FRANÇAIS

b.- Retirez le tuyau d'entrée et placez-le dans de l'eau à 50 °C.

3. Eau à 50 °C

c.- Versez environ 2 à 3 litres d'eau à 50 °C dans le tambour.

4. Eau à 50 °C

Nettoyage du filtre de la pompe de vidange

***Suggestion : 1 fois par mois.**

1. Appuyez sur le verrouillage de la pompe après la vidange (le lave-linge étant éteint), ouvrez le couvercle du filtre de la pompe à eau. (Attention : s'il y a de l'eau chaude à l'intérieur, attendez qu'elle refroidisse).
2. Retirez le filtre dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
3. Lavez le filtre.
4. Placez le filtre dans la pompe, tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre et serrez le bouchon.

Attention :

- a. Fixez bien le filtre pour éviter les fuites.
- b. Ne le nettoyez pas l'appareil pendant le fonctionnement.

Nettoyage du tambour

***Suggestion : 1 fois par mois.**

Après un certain temps d'utilisation, il peut rester des traces de saleté. Vous pouvez nettoyer l'intérieur et l'extérieur du tambour à l'aide du programme « Drum Clean » (Nettoyage du tambour). Attention : n'introduisez pas de linge ou de lessive pour nettoyer le tambour.

6. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

Conditions normales

Impossibilité d'ouvrir la porte

- Le programme est en cours.
- Il y a du linge entre la porte et le joint de la porte.

Une légère odeur est dégagée

Certains composants peuvent dégager une odeur de caoutchouc qui disparaîtra à l'usage. Il est recommandé de laisser la porte entrouverte après chaque lavage jusqu'à ce que l'intérieur du tambour soit complètement sec, afin d'éviter les odeurs et la formation de moisissures.

Il y a trop peu d'eau lors du lavage et du rinçage

Le lave-linge n'a besoin que d'un peu d'eau lorsqu'il fonctionne.

Pas d'arrivée d'eau

- Le robinet d'arrivée d'eau est-il ouvert ?
- Le tuyau d'entrée est-il gelé ?
- Les filtres sont-ils obstrués ?
- La pression de l'eau est-elle suffisante ?

Entrée de la moitié de l'eau

Si le niveau d'eau est bas, le lave-linge fournira automatiquement de l'eau.

De l'eau s'écoule lors du lavage

Vérifiez si vous avez ajouté de la lessive trop moussante ou en trop grande quantité.

Modification du temps restant

Si le linge n'est pas placé uniformément dans le tambour lors de l'essorage, la durée d'essorage sera augmentée afin de compenser le déséquilibre.

Bruit anormal lors de la rotation du tambour

Les boulons de transport ont-ils été retirés ?

Y a-t-il des objets en métal ou des pièces de monnaie dans le tambour ?

Le lave-linge ne fonctionne pas après une panne de courant

Le lave-linge s'arrêtera de fonctionner après une panne de courant. Lorsque le courant sera rétabli, pour des raisons de sécurité, il ne démarrera pas. Appuyez sur le bouton On et redémarrez le programme.

Guide pour la résolution des problèmes

Erreur	État de l'indicateur				Contrôle	Solutions
	Sécurité enfants	3H	6H	9H		
Entrée d'eau	Clignotant	Lumière	Désactivé	Désactivé	Avez-vous vérifié si le robinet était fermé ? L'alimentation en eau est-elle coupée ou la pression de l'eau est-elle trop faible ? Les tuyaux d'arrivée d'eau sont-ils gelés ? Les filtres sont-ils obstrués ?	Ouvrez le robinet. Veuillez patienter. Utilisez de l'eau chaude pour dégeler les tuyaux. Retirez les filtres et nettoyez-les.
Sortie d'eau	Clignotant	Désactivé	Lumière	Désactivé	Le tuyau de vidange est-il placé trop haut ? Le tuyau ou le tube de vidange est-il gelé ? Le tuyau de vidange est-il obstrué ? Le siphon est-il obstrué ?	Veillez à ce que la hauteur soit de 1 m. Utilisez de l'eau chaude pour dégeler les tuyaux. Retirez les matières étrangères et draguez les tuyaux. Nettoyez le siphon.
Problème de la porte	Clignotant	Désactivé	Désactivé	Lumière	Veillez à ne pas mettre le lave-linge en marche sans fermer correctement la porte.	Assurez-vous que la porte est complètement fermée.

	Clignotant	Lumière	Désactivé		Vérifiez que vous avez retiré les boulons de transport.	
Problème lors de la rotation				Lumière	La machine est-elle placée de façon stable ? Les vêtements sont-ils trop petits ou trop légers ? Les contre-écrous sous les boulons sont-ils serrés ?	Retirez les boulons de transport. Placez la machine sur un sol stable et plat. Ajoutez des vêtements. Veillez à ce que les boulons soient solidement fixés.
Eau continue	Clignotant	Lumière	Lumière	Désactivé	Fermez le robinet, débranchez la machine et contactez le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec.	
Le tambour ne tourne pas.	Clignotant	Désactivé	Désactivé	Désactivé	Fermez le robinet, débranchez la machine et contactez le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec.	
Trop de mousse					Vérifiez si vous n'avez pas ajouté trop de lessive.	Ajoutez une quantité raisonnable de lessive. Utilisez correctement la lessive.

7. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence	EU01_129902
Modèle	Bolero DressCode™ 520 Inverter
Code QR	
Tension nominale	220-240 V~
Fréquence nominale	50 Hz
Capacité de charge	5 kg
Puissance nominale	500 W
Puissance calorifique nominale	1600 W
Puissance nominale de lavage	200 W
Puissance maximale	1700 W

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.
Produit fabriqué en Chine I Conçu en Espagne

Programmes fréquemment utilisés

Les données suivantes sont fournies à titre indicatif et peuvent varier en fonction de nombreux facteurs.

Programme	Température (°C)	Temps (min)	Consommation d'eau (L/cycle)	Consommation d'énergie (kWh/cycle)	Tours (tr/min)	Charge maximale	Teneur en humidité résiduelle moyenne
Délicat	20	0:48	32	0,05	800	≤2 kg	95 %
Coton 20 °C	20	1:03	58	0,24	1000	Puissance nominale	76 %
Coton 90 °C	80	2:40	60	1,75	800	Puissance nominale	76 %
20 °C	20	1:03	58	0,24	1000	≤4 kg	80 %

Lavage rapide 15'	Froid	0:15	35	0,04	800	≤2 kg	80 %
-------------------	-------	------	----	------	-----	-------	------

FICHE DU PRODUIT

Nom du fournisseur ou marque commerciale : Cecotec Innovaciones, S.L.

Adresse du fournisseur ^(b) : Av. Reyes Católicos, 60, 46910 Alfafar, Valencia (Espagne)

Paramètres généraux du produit :

Paramètres	Valeur		Paramètres	Valeur	
Capacité nominale ^(a) (kg)	5,0		Dimensions en cm	Hauteur	85
				Largeur	60
				Profondeur	41
IEE _w ^(a)	51,8		Classe d'efficacité énergétique ^(a)	A	
Index d'efficacité de lavage ^(a)	1,031		Efficacité du rinçage (g/kg) ^(a)	5,0	
Consommation d'énergie en kWh par cycle, sur la base du programme Eco à 40 °C et 60 °C. La consommation d'énergie réelle dépend de la façon dont l'appareil est utilisé.	0,390		Consommation d'eau en litres par cycle, sur la base du programme Eco à 40 °C et 60 °C. La consommation réelle d'eau dépend des conditions d'utilisation de l'appareil et de la dureté de l'eau.	32	
Température maximale à l'intérieur du tissu traité ^(a) (°C)	Capacité nominale	37	Teneur en humidité résiduelle ^(a) (%)	62,9	
	Moitié	28			
	Un quart	23			
Vitesse d'essorage ^(a) (tr/min)	Capacité nominale	1000	Classe d'efficacité d'essorage et de séchage ^(a)	C	
	Moitié	1000			
	Un quart	1000			

FRANÇAIS

Durée du programme ^(a) (h:min)	Capacité nominale	3:08	Type	Installation libre
	Moitié	2:30		
	Un quart	2:30		
Émissions acoustiques pendant l'essorage ^(a) (dB(A) re 1 pW)	76		Classe d'émission de bruit aérien ^(a) (phase d'essorage)	B
Mode Arrêt (W)	0,50		Mode Veille (W)	N/A
Départ différé (W) (le cas échéant)	4,00		Veille du secteur (W) (le cas échéant)	N/A
Durée minimale de la garantie offerte par le fournisseur (b) :				
Ce produit a été conçu pour libérer des ions argent au cours du cycle de lavage.			NON	
Informations complémentaires : Lien internet vers le site web du fournisseur où se trouvent les informations visées à l'annexe II, point 9, du règlement (UE) 2019/2023 de la Commission (1) (b): ^(a) pour le programme ECO 40-60. ^(b) les modifications apportées à ce point ne sont pas considérées comme pertinentes aux fins de l'article 4, paragraphe 4, du règlement (UE) 2017/1369. ^(c) si la base de données des produits génère automatiquement le contenu final de ce tableau, le fournisseur ne doit pas saisir ces données.				

Informations à inclure dans la documentation technique des lave-linge domestiques

PARAMÈTRES	Unité	Valeur
Capacité nominale pour le programme ECO 40-60, par intervalles de 0,5 kg (c)	kg	5.0
Consommation électrique du programme ECO 40-60 à la capacité nominale ($E_{w,full}$)	kWh/cycle	0.540
Consommation d'énergie du programme ECO 40-60 à la moitié de la capacité nominale ($E_{w1/2}$)	kWh/cycle	0.310
Consommation d'énergie pour le programme ECO 40-60 à un quart de la capacité nominale ($E_{w1/4}$)	kWh/cycle	0.140
Consommation d'énergie pondérée du programme ECO 40-60 (E_w)	kWh/cycle	0.390

Consommation d'énergie standard du programme ECO 40-60 (SCE_w)	kWh/cycle	0.753
Indice d'efficacité énergétique (IEE_w)	-	51.8
Consommation d'eau du programme ECO 40-60 à la capacité nominale ($W_{W,full}$)	L/cycle	37
Consommation d'eau du programme ECO 40-60 à la moitié de la capacité nominale ($W_{W1/2}$)	L/cycle	30
Consommation d'eau du programme ECO 40-60 à un quart de la capacité nominale ($W_{W1/4}$)	L/cycle	25
Consommation d'eau pondérée (W_w)	L/cycle	32
Indice d'efficacité de lavage du programme ECO 40-60 à la capacité nominale (I_w)	-	1.031
Indice d'efficacité de lavage du programme ECO 40-60 à la moitié de la capacité nominale (I_w)	-	1.031
Indice d'efficacité de lavage du programme ECO 40-60 à un quart de la capacité nominale (I_w)	-	1.031
Efficacité de rinçage du programme ECO 40-60 à la capacité nominale (I_R)	g/kg	5.0
Efficacité de rinçage du programme ECO 40-60 à la moitié de la capacité nominale (I_R)	g/kg	5.0
Efficacité de rinçage du programme ECO 40-60 au quart de la capacité nominale (I_R)	g/kg	5.0
Durée du programme ECO 40-60 à la capacité nominale (t_w)	h:min	3:08
Durée du programme ECO 40-60 à la moitié de la capacité nominale (t_w)	h:min	2:30
Durée du programme ECO 40-60 à un quart de la capacité nominale (t_w)	h:min	2:30
Température atteinte pendant au moins 5 minutes à l'intérieur de la charge pendant le programme ECO 40-60 à la capacité nominale (T)	°C	37
Température atteinte pendant au moins 5 minutes à l'intérieur de la charge pendant le programme ECO 40-60 à la moitié de la capacité nominale (T)	°C	28

Température atteinte pendant au moins 5 minutes à l'intérieur de la charge pendant le programme ECO 40-60 à un quart de la capacité nominale (T)	°C	23
Vitesse d'essorage lors de la phase d'essorage du programme ECO 40-60 à la capacité nominale (S)	tr/min	1000
Vitesse d'essorage lors de la phase d'essorage du programme ECO 40-60 à moitié de la capacité nominale (S)	tr/min	1000
Vitesse d'essorage lors de la phase d'essorage du programme ECO 40-60 à un quart de la capacité nominale (S)	tr/min	1000
Teneur en humidité résiduelle pondérée (D)	%	62.9
Émissions de bruit acoustique dans l'air pendant le programme ECO 40-60 (phase d'essorage)	dB(A) re 1 pW	76
Consommation d'énergie en mode arrêt (P_o)	W	0.50
Consommation d'énergie en mode veille (P_{sm})	W	N/A
Le mode veille comprend l'affichage d'informations ?	-	NON
Consommation d'énergie en mode veille (P_{sm}) dans les conditions de veille du secteur (le cas échéant)	W	N/A
Consommation d'énergie en cas de « départ différé » (P_{ds}) (le cas échéant)	W	4.00

La consommation d'énergie en mode « éteint » est de 0,50 W selon les directives de la norme EN 50564:2011 et les règlements européens 1275/2008/CE et 801/2013/CE. Pour ce faire, branchez l'appareil sans effectuer aucune fonction. Le sélecteur de l'appareil a été placé sur la position « éteint ».

8. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux.

Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous débarrasser de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Vous pouvez consulter les informations sur les systèmes nationaux de recyclage des emballages et leur marquage sur notre site web.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

9. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

11. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

12. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE DE L'UE

 Par la présente, Cecotec Innovaciones déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la réglementation applicable dans l'Union européenne. Ce produit a été conçu, fabriqué et testé pour répondre aux normes de sécurité et de qualité requises. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE peut être consulté sur le site web suivant : <https://www.storececotec.fr/fr/information/declaration-of-conformity>

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abbildung 1

1. Waschmittel-/Weichspülmittelbehälter
2. Tür
3. Trommel
4. Verstellbare Füße
5. Körper
6. Netzkabel
7. Bedienfeld
8. Wasserzulaufventil

Zubehör

Abbildung 2

1. Bedienungsanleitung
2. Kaltwasserversorgungsschlauch
3. Schraubenschlüssel
4. Verschlussstopfen der Förderschnecke

Hinweis:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Produkt.

2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus seiner Verpackung. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, vergewissern Sie sich, dass Sie alle Teile korrekt recyceln.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Teile und Komponenten enthalten und in gutem Zustand sind. Sollte ein Teil fehlen oder beschädigt sein, wenden Sie sich bitte umgehend an den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.

Verpackungsinhalt:

- Waschmaschine
- Wasserversorgungsschlauch
- Schraubenschlüssel
- Tapas

- Diese Bedienungsanleitung
- Entfernen Sie die Seriennummer des Produkts nicht, um im Falle einer Serviceanfrage die korrekte Rückverfolgbarkeit Ihres Geräts sicherzustellen.
- Um den unteren Teil der Verpackung zu entfernen, darf das Gerät nicht auf die Vorderseite gekippt werden. Vorsichtig zur Seite kippen. Stellen Sie das Gerät niemals mit der Rückseite oder Vorderseite direkt auf den Boden.
- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern.
- Die Waschmaschine muss vor dem Betrieb kalibriert werden.
- Vor dem ersten Waschgang müssen Sie einen kompletten Waschgang ohne Wäsche (d. h. mit leerer Trommel) durchführen.

3. INSTALLATION DES GERÄTS

- Vergewissern Sie sich, dass die Temperatur an den Orten, an denen die Waschmaschine installiert oder aufgestellt ist, über 0°C liegt.
- Stellen Sie die Waschmaschine entsprechend den Vorschriften und Regeln der Verwaltung auf. Sorgen Sie dafür, dass der Sockel der Waschmaschine belüftet ist, wenn sie auf einem Teppichboden steht. Halten Sie die Umgebung sauber, denn Schäden, die durch Kakerlaken oder andere Schädlinge verursacht werden, fallen nicht unter die Gerätegarantie.

Transportbolzen

Die Waschmaschine ist an der Rückseite verschraubt, um innere Schäden beim Transport zu vermeiden.

Entfernen der Transportsicherungen

Abbildung 3

1. Um innere Schäden während des Transports zu vermeiden, sind 4 Bolzen angebracht. Bevor Sie die Waschmaschine benutzen, müssen Sie die Schraube demontieren.

Hinweis: Werden die Bolzen nicht entfernt, kommt es zu heftigen Vibrationen, Geräuschen und Problemen, die sogar zu einer schweren Panne führen können.

2. Verwenden Sie den mitgelieferten Gabelschlüssel, um die 4 Schrauben zu lösen.
3. Verdrehen Sie das Gummi am Bolzen leicht und ziehen Sie die Bolzen heraus; bewahren Sie die Bolzen und den Schlüssel auf.

Hinweis: Bei einem erneuten Transport der Maschine müssen die Bolzen wieder angebracht werden.

4. Verwenden Sie die Abdeckkappen, um die Öffnungen der Schrauben zu verschließen.

DEUTSCH

Vorgeschriebene Position

Horizontale Einstellung

Der Neigungswinkel muss weniger als 1 Grad betragen.

Abbildung 4

1. Ablaufschlauch.
2. 2 cm (ca.)

Steckdose

- Der Abstand zwischen einer beliebigen Seite der Waschmaschine und der Steckdose muss 1,5 m betragen.
- Verwenden Sie nicht zu viele elektrische Geräte an einer Steckdose.

Umweltfreundliche Reinigung der Waschmaschine

- Die Wand, die Tür und der Boden müssen gereinigt werden.
- Stellen Sie die Waschmaschine auf einen harten, stabilen Boden mit einem Bodenablauf und nicht auf einen weichen Teppich- oder Holzboden.
- Legen Sie keine Wäsche oder andere Gegenstände auf die Waschkopfabdeckung, da dies den normalen Betrieb beeinträchtigen kann.

Stromanschluss

1. Verwenden Sie keinen Mehrfachadapter oder ähnliches.
 2. Schalten Sie die Waschmaschine nach Gebrauch aus und schließen Sie den Wasserhahn.
 3. Schließen Sie die Waschmaschine an eine geerdete Steckdose an, so dass sie den Verdrahtungsprinzipien entspricht.
 4. Stellen Sie die Waschmaschine an einem Ort auf, an dem der Anschluss der Steckdose leicht möglich ist.
- Wenden Sie sich an das Wartungszentrum und bitten Sie Fachleute um die Reparatur der Waschmaschine. Unkundige Personen können Schäden und Probleme in der Waschmaschine verursachen.
 - Stellen Sie die Waschmaschine nicht an einem Ort auf, an dem die Temperatur unter Null liegt. Die Schläuche der Waschmaschine frieren ein und brechen. Darüber hinaus wird das Programmiergerät bei Temperaturen unter Null beschädigt.
 - Wenn Sie die Maschine in eine Umgebung mit Temperaturen unter dem Gefrierpunkt bringen, lassen Sie die Maschine einige Stunden bei Raumtemperatur stehen, bevor Sie sie in Betrieb nehmen.

Erdung

- Eine Waschmaschine muss über Erdungsvorrichtungen verfügen. Sollte ein Problem auftreten, kann das Gerät das Risiko eines Stromschlags verringern. Das Gerät ist mit einem Kabel ausgestattet (einschließlich eines Kabels und eines geerdeten Steckers). Der

geerdete Stecker muss in eine geeignete Steckdose gesteckt werden. Wenn Sie wissen möchten, ob die Waschmaschine ordnungsgemäß geerdet ist, wenden Sie sich an Ihr Fachpersonal. Wenn der Stecker nicht in die Steckdose passt, sollten Sie ihn nicht selbst austauschen.

- Wenn Ihre Waschmaschine Rauch oder Geruch ausstößt, schalten Sie den Strom ab und wenden Sie sich an professionelles Wartungspersonal.
- Waschmaschinen müssen an den Wasserzulauf angeschlossen werden. Verwenden Sie neue Schläuche anstelle der alten.
- Um die Qualität zu gewährleisten, werden vor dem Verlassen des Werks Wassereinspritzungstests durchgeführt. Daher ist es normal, dass sich im Inneren der Wanne, der Türdichtungen und der Türverkleidung Wasser befindet.

Wasseranschluss

1. Der Druck der Wasserversorgung muss zwischen 30kPa und 1000kPa liegen.
2. Beim Anschluss der Einlassrohre an die Ventile darf das Gewinde nicht abgeschabt werden.
3. Wenn die Wasserversorgung 1000kpa überschreitet, muss ein Druckregler installiert werden.
- An den Anschlüssen an beiden Enden des Schlauchs sind zwei Dichtungen eingesetzt, um Wasserlecks zu vermeiden. Abb. 5
- Öffnen Sie den Wasserhahn und prüfen Sie die Anschlüsse auf Dichtheit.
- Prüfen Sie die Schläuche regelmäßig. Achten Sie darauf, dass die Schläuche nicht geknickt oder ineinander verschlungen sind.

Anschluss von Zuleitungen und Hähnen

1. Überprüfen Sie die Gummidichtungen auf beiden Seiten des Schlauchs, legen Sie eine Gummidichtung in die Gewindeanschlüsse jedes Schlauchs.

Abbildung 6

1. Gummidichtung
 2. Wasserschlauch
2. Schließen Sie die Wasserschläuche mit der Hand fest an die Wasserhähne an und ziehen Sie sie dann mit einer Zange um eine weitere 2/3-Drehung fest. Schließen Sie den blauen Schlauch an den Wasserhahn an. Abb. 7
 3. Nachdem Sie den Zulaufschlauch an die Wasserhähne angeschlossen haben, öffnen Sie die Wasserhähne, um Fremdkörper (Schmutz, Sand oder Sägemehl) aus den Leitungen zu entfernen. Lassen Sie das Wasser in einen Eimer ablaufen und prüfen Sie die Wassertemperatur. Abb. 8
 4. Schließen Sie die Schläuche mit der Hand fest an den Wasserzulauf an und ziehen Sie sie dann mit einer Zange um eine weitere 2/3-Drehung fest. Abb. 9

Hinweis: Ziehen Sie den Schlauch nicht zu fest an, da dies die Ventile beschädigen und zu Undichtigkeiten führen könnte. Prüfen Sie die Dichtheit, indem Sie die Wasserhähne öffnen.

DEUTSCH

Wenn Wasser austritt, überprüfen Sie die Schritte 1 bis 4 erneut.

Legende Abbildung 9

1. Wassereinlass

- Die Waschmaschine ist für den häuslichen Gebrauch bestimmt und darf nicht auf Schiffen, in Lastwagen oder Flugzeugen installiert werden.
- Bitte schließen Sie den Absperrhahn, wenn er längere Zeit nicht benutzt wird. (z.B. im Urlaub).
- Ziehen Sie den Stecker und heben Sie die Türverriegelung auf, um zu verhindern, dass sich Kinder darin einschließen.
- Verpackungsmaterialien (z. B. Kunststoff, Schaumstoff) können die Sicherheit des Kindes beeinträchtigen und zum Erstickten führen.

Achtung: ALLE VERPACKUNGSMATERIALIEN AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN.

Installation des Ablaufschlauchs

- Sichern Sie den Ablaufschlauch mit einem Seil, Draht, Kabelbinder oder ähnlichem.
- Um Schäden durch Auslaufen in den Boden zu vermeiden, muss der Abflussschlauch richtig positioniert werden.
- Die Höhe des Abflussschlauchs sollte zwischen (0,85 m - 1,25 m) darüber liegen, das Terminal sollte nicht direkt im Wasser stehen.
- Wenn der Abflussschlauchs zu lang ist, dürfen Sie ihn nicht mit Gewalt in die Waschmaschine einführen, da dies zu ungewöhnlichen Geräuschen führt.

Abbildung 10

1. Spülbecken
2. Schlauchhalter (nicht enthalten)
3. Drahtschlinge (nicht enthalten)

Horizontale Einstellung

Vermeiden Sie Lärm und Vibrationen, indem Sie die Waschmaschine auf die richtige Höhe einstellen:

- Stellen Sie die Waschmaschine möglichst in einer Ecke des Raumes auf.
- Wenn der Boden nicht eben ist, richten Sie ihn mit den Stellfüßen aus. Stellen Sie keine Holzstücke oder ähnliches auf, sondern vergewissern Sie sich, dass alle vier Stellfüße den Boden fest berühren und die Maschine völlig eben steht.

Einstellung der Stellfüße

Stellen Sie die verstellbaren Füße so ein, dass die Waschmaschine waagrecht steht und fest auf dem Boden verankert werden kann. Nach der Einstellung schrauben Sie die Kontermutter

zur Sicherung auf. Stellen Sie die Waschmaschine nicht auf ein Podest, das höher als der Boden ist, damit die Maschine nicht herunterfallen kann.

Vertikale Nivellierung

Wenn man die Diagonale der Waschmaschine nach unten drückt, darf die Waschmaschine nicht wackeln (beide Diagonalen müssen überprüft werden, wenn die Waschmaschine wackelt, muss der Stellfuß neu eingestellt werden). Abb. 11

Methoden zum Ver- und Entriegeln der Tür

Türverriegelung

- Nach dem Einschalten wird die Tür automatisch verriegelt und die „Türverriegelung“-Anzeiger auf dem Bedienfeld leuchtet.

Türentriegelung

- Die Tür verriegelt sich automatisch, sobald ein Waschprogramm gestartet wird. Der Status wird durch die leuchtende Verriegelungsanzeige angezeigt.
- Zum Entriegeln drücken Sie „Start/Pause“ und warten Sie einige Sekunden, bis sich die Trommel nicht mehr dreht. Wenn die Bedingungen es zulassen, wird die Verriegelung automatisch aufgehoben und die Verriegelungsanzeige erlischt.
- Die Tür lässt sich bei Vorgängen mit hoher Temperatur oder bei hohem Wasserstand nicht öffnen.
- Wenn beim Öffnen der Tür übermäßiger Schaum austritt, nehmen Sie diesen mit einem Tuch auf.
- Im Notfall verwenden Sie die Notentriegelung, wenn sich die Tür nicht öffnen lässt.

4. BEDIENUNG

Waschmittelschublade

Abbildung 12



Fach I

Vorwaschmittel

Geben Sie mäßig Waschmittel hinzu und wählen Sie dann die Vorwaschfunktion.



Fach II

Synthetisches Waschpulver

Lösen Sie das Waschmittel (z.B. Seifenstücke) vor der Dosierung auf.

lFlüssigwaschmittel / Bleichmittel

- Verwenden Sie Waschmittel mit weniger Schaum.

DEUTSCH

- Verdünnen Sie das Reinigungsmittelkonzentrat vor der Dosierung mit ca. zwei Dritteln Wasser.



Weichspülerfach

- Geben Sie den Weichspülmittel vor dem Waschen ein, damit er beim letzten Mischvorgang automatisch in die Trommel geschüttet wird.
- Wenn Sie einen konzentrierten Weichspülmittel verwenden, verdünnen Sie ihn entsprechend mit Wasser.
- Überschreiten Sie nicht die Höchstmarke.

Hinweise:

- Verwenden Sie ein spezielles Waschmittel für Feinwäsche.
- Verwenden Sie nicht zu viel Waschmittel, da sonst zu viel Schaum entsteht und die Qualität des Waschvorgangs beeinträchtigt wird oder Fehlfunktionen auftreten können.
- Wählen Sie das Waschmittel je nach Wäscheart, Farbe, Wassertemperatur und Wasserhärtegrad. Verwenden Sie ein neutrales Waschmittel, um die Waschwirkung zu erhöhen und die Umwelt zu schützen.

Empfehlungen für die Verwendung von Waschmitteln bei verschiedenen Temperaturen

- Beim Waschen stark verschmutzter Weißwäsche empfehlen wir Baumwollprogramme mit 60°C oder höher und ein normales (Voll-)Pulverwaschmittel mit Bleichmitteln, die bei mittleren bis hohen Temperaturen hervorragende Ergebnisse erzielen.
- Beim Waschen zwischen 40°C und 60°C muss das verwendete Waschmittel für die Art des Gewebes und den Grad der Verschmutzung geeignet sein.
- Normales Waschpulver eignet sich für weiße oder farbechte, stark verschmutzte Wäsche, während Flüssigwaschmittel oder Farbschutzwaschpulver K für farbige Wäsche mit leichter Verschmutzung geeignet sind.
- Für das Waschen bei Temperaturen unter 40°C empfehlen wir die Verwendung von Flüssigwaschmitteln oder Waschmitteln, die speziell für das Waschen bei niedrigen Temperaturen geeignet sind.

Einführung in die Funktionen des Bedienfelds

Abbildung 13

1. **Ein/Aus-Taste**

- Tippen Sie, um die Waschmaschine ein- oder auszuschalten.
- Tippen Sie nach Abschluss des Programms, um das Gerät auszuschalten.

2. **Start/Stop-Taste**

- Drücken Sie diese Taste, um das Waschprogramm zu starten.

- Drücken Sie die Taste erneut, um den Betrieb zu pausieren und fortzusetzen.

3. **Delay-Start-Taste (Startzeitvorwahl)**

- Tippen Sie auf dieses Symbol, um eine Startverzögerung für den Waschbeginn einzustellen: 3, 6, 9, 12, 15 oder 18 Stunden.
- Um die Startverzögerung zu canceln, tippen Sie auf das Symbol, bis die Funktion deaktiviert ist.
- Die Startverzögerungszeit bezeichnet den Zeitraum von der Einstellung bis zum Programmbeginn.
- Stellen Sie die Startverzögerung nach der Programmauswahl und vor dem Drücken der Taste „Start/Pause“ ein.

4. **Pre-Wash-Anzeige (Vorwäsche)** **Pre Wash**

- Wenn die Wäsche sehr stark verschmutzt ist, können Sie dieses Programm vor dem Waschen auswählen.
- Drücken Sie „Delay Start“ länger als 3 Sekunden, um die Vorwäsche zu aktivieren bzw. zu deaktivieren.

5. **Temperaturtaste**

- Nachdem Sie die Waschmaschine mit der Ein-/Aus-Taste eingeschaltet und ein Programm ausgewählt haben, können Sie je nach Textilart die passende Wassertemperatur einstellen.

6. **„Kindersicherung“ Anzeige**

- Verhindert, dass Kinder die Waschmaschine bedienen und dadurch Störungen verursachen.
- Die Kindersicherung deaktiviert alle Funktionen außer Ein/Aus.
- Drücken Sie die Temperaturtaste länger als 3 Sekunden, um die Kindersicherung zu aktivieren bzw. zu deaktivieren.

7. **Drehzahl-Taste**

Wenn Sie die On/Off-Taste (ein/aus) drücken, um die Maschine zu starten und das Programm auszuwählen, können Sie verschiedene Schleuderdrehzahlen wählen.

8. **Waschprogrammwähler**

Wählen Sie das Waschprogramm je nach Art und Verschmutzung der Wäsche.

9. **Anzeigen**

-  Türverriegelung: Dieses Symbol zeigt den Status (Öffnen/Schließen) der Türverriegelung an.
-  Kindersicherung: Mit dem Symbol oben links kann das Aktivieren bzw. Deaktivieren der Kindersicherung gesteuert werden; die rechte Seite zeigt den Verriegelungsstatus der Kindersicherung an.

Einführung in die Funktionen und Programme

Verwendung für normale Kleidung

1. Vorbereitung für die Wäsche.
 - Öffnen Sie die Tür, legen Sie die Kleidung hinein und schließen Sie die Tür.
 - Öffnen Sie die Waschmittelschublade, geben Sie das Waschmittel ein und schließen Sie die Box.
 - Schließen Sie die Wasserzulaufleitungen an und vergewissern Sie sich, dass der Wasserhahn geöffnet ist.
2. Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste.
3. Die Programme können je nach Bedarf ausgewählt werden.
4. Drücken Sie die Taste Start/Pause und starten Sie den Waschvorgang.
5. Nach Abschluss aller Vorgänge gibt der Programmendalarm einen Signalton aus.
 - Öffnen Sie die Tür, um die Kleidung herauszunehmen.
 - Ziehen Sie den Stecker und schließen Sie den Absperrhahn.

Hinweis: Für alle nachstehend aufgeführten Programme gelten die Anweisungen unter „Einführung in die Funktionen und Programme“ im vorigen Absatz.

Cotton-Programm (Baumwolle)

Dieses Programm eignet sich für mäßig oder leicht verschmutzte Kleidung wie Baumwolle, Bettwäsche, Unterwäsche, Handtücher und Hemden usw.

1. Vorbereitung für die Wäsche.
 - Öffnen Sie die Tür, legen Sie die Kleidung hinein und schließen Sie dann die Tür.
 - Öffnen Sie anschließend die Waschmittelschublade und geben Sie Waschmittel hinzu. Schließen Sie sie danach wieder.
 - Schließen Sie die Wasserzuleitung richtig an und vergewissern Sie sich, dass der Wasserhahn geöffnet ist.
2. Drücken Sie die Ein-/Ausschalttaste.
3. Drehen Sie den Programmwähler, um das Programm „Cotton« (Baumwolle) zu wählen.
 - Das Waschprogramm wird automatisch ausgewählt.
 - Wählen Sie die gewünschte Wassertemperatur und Schleuderdrehzahl.
4. Drücken Sie die Start/Pause-Taste, um den Waschvorgang zu starten.
5. Wenn das Waschprogramm beendet ist, ertönt ein Alarmton.

Wenn Sie die aktuelle Einstellung während des Waschvorgangs ändern möchten, drücken Sie zuerst die Start/Pause-Taste (Pause) und stoppen Sie den Waschvorgang. Drücken Sie dann die Start/Pause-Taste (Start), um den Waschvorgang erneut zu starten.

Eco 40-60 Programm

Wäscht leicht verschmutzte Wäsche und spart Zeit und Wasser.

- Wenn Sie die aktuelle Einstellung während des Waschvorgangs ändern möchten, drücken Sie zunächst die Taste „Start/Pause“, um den Waschvorgang anzuhalten. Drücken Sie anschließend die Taste, um den Waschvorgang neu zu starten.

Sportprogramm (Sportbekleidung)

Es wird zum Waschen von Sportkleidung verwendet und kann Schweiß und Schmutz aus der Kleidung waschen.

- Wenn Sie die aktuelle Einstellung während des Waschvorgangs ändern möchten, drücken Sie zunächst die Taste „Start/Pause“, um den Waschvorgang anzuhalten. Drücken Sie anschließend die Taste, um den Waschvorgang neu zu starten.

Bedding Programm (Bettwäsche)

Zum Waschen schwerer Wäsche wie Mäntel, große Handtücher usw.

- Wenn Sie die aktuelle Einstellung während des Waschvorgangs ändern möchten, drücken Sie zunächst die Taste „Start/Pause“, um den Waschvorgang anzuhalten. Drücken Sie anschließend die Taste, um den Waschvorgang neu zu starten.

Delicate Programm (Feinwäsche)

Waschen von empfindlichen Kleidungsstücken, Seidenunterwäsche.

- Wenn Sie die aktuelle Einstellung während des Waschvorgangs ändern möchten, drücken Sie zunächst die Taste „Start/Pause“, um den Waschvorgang anzuhalten. Drücken Sie anschließend die Taste, um den Waschvorgang neu zu starten.

Baby Care Programm (Babywäsche)

Es wird zum Waschen von Babykleidung verwendet, um sie sauberer zu machen.

- Wenn Sie die aktuelle Einstellung während des Waschvorgangs ändern möchten, drücken Sie zunächst die Taste „Start/Pause“, um den Waschvorgang anzuhalten. Drücken Sie anschließend die Taste, um den Waschvorgang neu zu starten.

Intense-Programm (Intensiv)

Das Programm Intense verkürzt den Waschvorgang, indem es die Häufigkeit des Aufschlagens erhöht und die Verweilzeit reduziert, wodurch die Waschzeit um 30 % verkürzt und die Effizienz maximiert wird.

- Wenn Sie die aktuelle Einstellung während des Waschvorgangs ändern möchten, drücken Sie zunächst die Taste „Start/Pause“, um den Waschvorgang anzuhalten. Drücken Sie anschließend die Taste, um den Waschvorgang neu zu starten.

SteamMax Programm (Dampf)

Die Dampffunktion wird aktiviert, um die Innentrommel zu erhitzen, was die Waschleistung verbessert und die Verschmutzung reduziert.

DEUTSCH

- Wenn Sie die aktuelle Einstellung während des Waschvorgangs ändern möchten, drücken Sie zunächst die Taste „Start/Pause“, um den Waschvorgang anzuhalten. Drücken Sie anschließend die Taste, um den Waschvorgang neu zu starten.

Mix-Programm (Mischwäsche)

Diese Funktion kann zum Waschen von gemischter Wäsche wie Baumwolle und Synthetik verwendet werden (mischen Sie keine Wäsche, die leicht ausbleicht).

- Wenn Sie die aktuelle Einstellung während des Waschvorgangs ändern möchten, drücken Sie zunächst die Taste „Start/Pause“, um den Waschvorgang anzuhalten. Drücken Sie anschließend die Taste, um den Waschvorgang neu zu starten.
- Trennen Sie weiße oder bunte Kleidung von dunkler Kleidung.

Quick 15' Programm (Schnell 15')

In diesem Waschprogramm können Sie häufig gewechselte Kleidung waschen, die nicht zu schmutzig und fein ist.

- Wenn Sie die aktuelle Einstellung während des Waschvorgangs ändern möchten, drücken Sie zunächst die Taste „Start/Pause“, um den Waschvorgang anzuhalten. Drücken Sie anschließend die Taste, um den Waschvorgang neu zu starten.
- Um die Waschwirkung zu gewährleisten, wird empfohlen, nicht mehr als 2 kg Wäsche zu waschen.

Quick 42' Programm (Schnell 42')

In diesem Waschprogramm können Sie häufig gewechselte Kleidung waschen, die nicht zu schmutzig und fein ist.

- Wenn Sie die aktuelle Einstellung während des Waschvorgangs ändern möchten, drücken Sie zunächst die Taste „Start/Pause“, um den Waschvorgang anzuhalten. Drücken Sie anschließend die Taste, um den Waschvorgang neu zu starten.
- Um die Waschwirkung zu gewährleisten, wird empfohlen, nicht mehr als 4 kg Wäsche zu waschen.

20°C Programm

Mit diesem Waschprogramm können Sie leicht verschmutzte oder leicht gebrauchte Kleidung waschen.

Wool Programm (Wolle)

In diesem Waschprogramm können Sie die Kleidung mit Wollstoffen waschen (wenn diese maschinenwaschbar sind).

- Wenn Sie die aktuelle Einstellung während des Waschvorgangs ändern möchten, drücken Sie zuerst die Start/Pause-Taste und stoppen Sie den Waschvorgang, und drücken Sie dann die Taste zum erneuten Starten.
- Lassen Sie die Kleidung nach dem Waschen nicht zu lange in der Waschmaschine. Trocknen Sie sie so schnell wie möglich.

- Trennen Sie zum Waschen weiße oder bunte Kleidung von dunkler Kleidung.
- Die Verwendung eines speziellen Wollwaschmittels kann die Beschädigung der Kleidung verringern und die Waschwirkung verbessern.

Programm Rinse+Spin (Spülen + Schleudern)

Bei diesem Waschprogramm wäscht die Waschmaschine nicht, sondern spült und schleudert nur.

- Wenn Sie die aktuelle Einstellung während des Waschvorgangs ändern möchten, drücken Sie zuerst die Start/Pause-Taste (Pause) und stoppen Sie den Waschvorgang. Drücken Sie dann die Start/Pause-Taste (Start) und die Geschwindigkeitstaste, um den Waschvorgang erneut zu starten.
- Die höchste Schleuderdrehzahl kann gewählt werden, aber die Temperatur kann nicht eingestellt werden.

Spin (Schleudern) Programm

In diesem Waschprogramm wäscht und spült die Maschine nicht, sie schleudert nur.

- Wenn Sie die aktuelle Einstellung während des Waschvorgangs ändern möchten, drücken Sie zuerst die Start/Pause-Taste (Pause) und stoppen Sie den Waschvorgang. Drücken Sie dann die Geschwindigkeitstaste, um sie zu ändern.
- Während des Schleudervorgangs kann die tatsächliche Schleuderdrehzahl nicht mit der Programmdrehzahl übereinstimmen, was darauf zurückzuführen ist, dass die Maschine die Drehzahl entsprechend dem Gleichgewicht zwischen den Wäschestücken anpasst.
- Während der Drehung der Trommel können Geräusche auftreten, das sind normale Abflussgeräusche. Es ist kein Fehler der Waschmaschine.

Drum Clean (Trommelreinigung)

Die Maschine reinigt kurz die Trommel im Inneren der Waschmaschine. Legen Sie keine Kleidung hinein.

HINWEIS: Einige Funktionen, wie z. B. die Schleuderdrehzahl, sind bei einigen Programmen nicht konfigurierbar.

DEUTSCH

Einführung in die Waschprogramme

Programm	Temperatur (°C)	Schleuderdrehzahl (U/min)	Zeit (Min)
Cotton (Baumwolle) 	40°C (Kalt, 20°C, 60°C, 90°C)	800 (0, 400, 1000)	75
Eco 40-60 	40°C (Kalt, 20°C, 60°C)	1000 (0, 400, 800)	198
Sports (Sportbekleidung) 	Kalt (20°C, 40°C)	800 (0, 400)	44
Bedding (Bettwäsche) 	40°C (Kalt, 20°C, 60°C)	800 (0, 400, 1000)	88
Delicate (Feinwäsche) 	20°C (Kalt ,40°C)	800 (0, 400)	48
Baby Care (Babywäsche) 	60°C (40°C, 90°C)	800 (0, 400, 1000)	142
Intensive (Intensiv) 	Kalt (kalt, 40°C, 60°C)	800 (0, 400, 1000)	39
SteamMax (Dampf) 	40°C (Kalt, 20°C, 40°C, 90°C)	800 (0, 400, 1000)	165
Mix (Mischgewebe) 	Kalt (20°C, 40°C)	800 (0, 400)	76
Quick 15' (Schnell 15') 	Kalt (20°C, 40°C)	800 (0, 400)	15
Quick 42' (Schnell 42') 	40°C (Kalt, 20°C)	800 (0, 400)	42

20°C 	20°C	1000 (0, 400, 800)	63
Wool (Wolle) 	40°C (Kalt, 20°C)	800 (0, 400)	47
Rinse+Spin (Spülen und Zentrifugieren) 	—	800 (0, 400, 1000)	16
Spin (Schleudern) 	—	800 (0, 400, 1000)	10
Drum Clean (Trommelreinigung) 	60°C (90°C)	800	75

Anweisungen

1. Die Zeit kann aufgrund des Wasserdrucks, des Abflusses, des Stoffes der Kleidung, des Gewichts und der Änderung der Wassertemperatur variieren.
2. Während des Waschvorgangs unterscheidet sich die angegebene Wasch- und Schleuderzeit von der tatsächlichen Laufzeit.
3. Während des Waschvorgangs kann sich die tatsächliche Anzeigedauer ändern, je nachdem, wie sich das Gewicht der Wäsche verändert.
4. Aufgrund des unterschiedlichen Gewichts von Wäsche und Waschmittel ist die Spülleistung bei einer zu niedrigen Schleuderdrehzahl nicht gut, erhöhen Sie die Spülzeiten.
5. Die Daten in der Grafik können bei verschiedenen Modellen abweichen.
6. Wenn Sie das Standardwaschprogramm als Energiesparprogramm einstellen, wird die Waschzeit automatisch verlängert.

Hinweise:

- Das Programm „Eco 40–60“ ist dafür ausgelegt, normal verschmutzte Baumwollwäsche zu reinigen, die bei 40 °C oder 60 °C waschbar ist, und dies im selben Waschgang; es erfüllt die Ökodesign-Anforderungen der EU.
- Die energieeffizientesten Programme arbeiten in der Regel mit niedrigeren Temperaturen und längerer Programmdauer.
- Die Nutzung der Waschmaschine bzw. des Wäschetrockners bis zur vom Hersteller für jedes Programm angegebenen Beladungsmenge trägt dazu bei, Energie und Wasser zu sparen.

DEUTSCH

- Die Schleuderdrehzahl beeinflusst den Geräuschpegel und die Restfeuchte: Je höher die Drehzahl, desto lauter und desto geringer die Restfeuchte.
- Um die Modellinformationen in der Produktdatenbank gemäß der Verordnung (EU) 2019/2014 zu finden, verwenden Sie einen Weblink, der zur Modellinformation bzw. zur Datenbank führt, und geben Sie an, wie die Modellkennung am Gerät zu finden ist.

Zusätzliche Funktionen

Funktion	Beschreibung	
KidLock (Kindersicherung)	Zustand	Um zu verhindern, dass Kinder die Waschmaschine bedienen oder daran manipulieren können.
	Einstellungen für die Freischaltung der Kindersicherung	Drücken Sie während des Betriebs länger als 3 Sekunden auf „Temp“ (Temperatur), ziehen Sie den Stecker oder drücken Sie auf „Temp“, um die Sperre aufzuheben.
Intelligente Entriegelung	Zustand	Wenn der Waschvorgang beendet ist und die Wassermenge im Inneren hoch ist, wird die Wasserablasspumpe aktiviert, um das Wasser bis zum Wasserstand in der Tür abzulassen und dann anzuhalten.
Speichermodus	Zustand	Wenn das Gerät nach dem Abschalten an die Stromversorgung angeschlossen wird, wird die Betriebszeit ab dem vorherigen Stopppunkt fortgesetzt.
Automatische Türverriegelung	Zustand	Nach der Auswahl eines Waschprogramms wird die Tür automatisch verriegelt und ca. 2 Minuten nach Ende des Waschvorgangs entriegelt.
Drum Clean (Trommelreinigung)	Zustand	Um Bakterien und Keime abzutöten, sterilisieren Sie das Fass, um es zu reinigen.
Delay Start (Verzögerter Start)	Zustand	Drücken Sie auf Delay Start, um die Waschzeit auszuwählen. Die Waschmaschine kann für einen verzögerten Start von 3 h, 6 h, 9 h, 12 h, 15 h, 18 h programmiert werden.

Spa Care-Funktion (Sterilisation)

Mit dieser Funktion wird die Wäsche sterilisiert. Stellen Sie die Temperatur auf 90°C ein.

Kontrollen vor dem Waschvorgang

1. Waschetikett

Bitte prüfen Sie das Waschetikett auf Ihrer Kleidung, das die Art des Stoffes Ihrer Kleidung und die erforderliche Waschmethode angibt.

(Dieses Waschetikett ist zusammen mit den anderen Etiketten der Kleidung zu finden).

2. Klassifizierung der Wäsche

Waschen Sie die Wäsche getrennt nach Gewebeart, Wassertemperatur, Drehzahl und Waschmethode. Trennen Sie dunkle von hellen Textilien sowie gefärbte von Baumwolltextilien, um Verfärbungen zu vermeiden. Mischen Sie stark verschmutzte/konaminierte Wäschestücke nicht mit sauberer Wäsche.

- Sortieren und waschen Sie nach dem Verschmutzungsgrad: stark, mittel oder leicht verschmutzt.
- Sortieren und waschen Sie nach Farbe: weiß, hell oder dunkel.
- Sortieren und waschen Sie Samttextilien separat: dunkle getrennt von hellen.

Hinweise

- Wenn Sie große und kleine Wäschestücke zusammen waschen, legen Sie die großen zuerst ein und achten Sie darauf, dass sie nicht mehr als die Hälfte der Gesamtbeladung ausmachen. Waschen Sie kein einzelnes Wäschestück, um Unwucht zu vermeiden; geben Sie ein oder zwei ähnliche Wäschestücke hinzu.
- Waschen Sie kleine Wäschestücke wie Socken und Taschentücher in Wäschenetzen. Bei Bügel-BHs entfernen Sie die Bügel nach Möglichkeit oder legen Sie den BH in ein Wäschenetz, um Schäden zu vermeiden.
- Kontrollieren Sie alle Taschen und entfernen Sie Gegenstände wie Nägel, Haarnadeln, Streichhölzer, Kugelschreiber, Münzen und Schlüssel, die die Waschmaschine und die Wäsche beschädigen können.
- Schließen Sie Reißverschlüsse, schließen Sie Knöpfe sowie Haken und Ösen und binden Sie lose Gürtel/Bänder fest, um andere Wäschestücke zu schützen.
- Behandeln Sie hartnäckige Flecken an Kragen und Manschetten vor dem Waschen mit Wasser und Waschmittel vor, um eine effektivere Reinigung zu erzielen.
- Stellen Sie vor dem Waschen sicher, dass sich keine Gegenstände in den Türdichtungen oder in der Trommel befinden.
- Prüfen Sie, dass sich keine Wäsche in der Türmanschette (Dichtungsring) eingeklemmt hat, um Schäden zu vermeiden.

5. REINIGUNG UND WARTUNG

Wartung

- Eine ordnungsgemäße Wartung verlängert die Lebensdauer des Geräts.
- Ziehen Sie vor der Wartung den Netzstecker des Geräts.

Gehäuse der Waschmaschine

Nach dem Waschen mit einem weichen Tuch abwischen. Verwenden Sie bei starker Verschmutzung ein geeignetes neutrales Reinigungsmittel oder eine Seife.

- Nicht direkt befeuchten.
- Verwenden Sie kein Kittpulver, Verdünner, Benzin oder Alkohol, um das Gehäuse des Geräts zu reinigen.

Türdichtung

Entfernen Sie nach dem Waschen Schmutz, Papierabfälle usw., und entfernen Sie etwaige Fremdkörper.

Reinigung des Waschmittel-/Spülmittelbehälters

Reinigen Sie die Waschmittelbehälter regelmäßig. Nehmen Sie ihn heraus, waschen Sie ihn mit klarem Wasser und setzen Sie ihn wieder ein.

Abbildung 14

1. Nach unten drücken
2. Entnahme des Behälters

Anschluss für den Wassereinlassschlauch

* Empfehlung: Einmal pro Halbjahr

Wenn sich Verschmutzungen ansammeln, beeinflussen sie die Einlaufgeschwindigkeit des Wassers.

1. Trennen Sie den Wasserzulaufschlauch.
2. Entfernen Sie die Anhängenvorrichtung entsprechend dem abgebildeten Pfeil.
3. Reinigen Sie das Innere der Anhängenvorrichtung.
4. Bringen Sie den Schlauch nach der Reinigung wieder an. Abb. 15

Reinigung des Wasserzulaufventils der Waschmaschine

***Empfehlung: einmal pro Halbjahr.**

1. Ziehen Sie den Schlauch von der Waschmaschine ab.
2. Entfernen Sie das Netz vom Wasserventilfilter.
3. Reinigen Sie das Netz mit einer Zahnbürste mit weichen Borsten.
4. Bringen Sie den Schlauch nach der Reinigung wieder an.

Abbildung 16

1. Wassereinlassventil

Im Falle des Einfrierens

1. Decken Sie den Absperrhahn und das Anschlussstück mit einem heißen Handtuch ab.
2. Nehmen Sie den Einlassschlauch ab und legen Sie ihn in 50 Grad warmes Wasser.
3. Gießen Sie etwa 2 - 3 L Wasser mit einer Temperatur von 50 Grad in das Fass.
4. Schließen Sie den Einlassschlauch an, öffnen Sie den Absperrhahn und schalten Sie die Waschmaschine ein; prüfen Sie, ob der Zulauf und der Ablauf normal sind.

Abbildung 17

a.-

1. Zapfhahn
2. Verbindungsschlauch

b.- Nehmen Sie den Einlassschlauch ab und legen Sie ihn in 50 Grad warmes Wasser.

3. Wasser bei 50 °C

Gießen Sie etwa 2-3 L Wasser mit einer Temperatur von 50 °C in das Fass.

4. Wasser bei 50 °C

Reinigen des Filters der Ablaufpumpe

***Vorschlag: 1 Mal pro Monat.**

1. Drücken Sie nach dem Entleeren (bei ausgeschalteter Waschmaschine) auf den Verschluss der Pumpe und öffnen Sie den Filterdeckel der Wasserpumpe. (Achtung: Wenn sich heißes Wasser darin befindet, warten Sie, bis es abgekühlt ist).
2. Entfernen Sie den Filter gegen den Uhrzeigersinn.
3. Waschen Sie den Filter.
4. Gehen Sie zur Pumpe und setzen Sie den Filter ein, drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn fest und ziehen Sie den Deckel an.

Achtung:

- a. Befestigen Sie den Filter fest, um ein Auslaufen zu verhindern.
- b. Reinigen Sie nicht während des Betriebs.

Trommelreinigung

***Vorschlag 1 Mal pro Monat.**

Nach längerem Gebrauch kann etwas Schmutz zurückbleiben. Mit dem Programm Drum Clean (Trommelreinigung) können Sie die Trommel innen und außen reinigen. Achtung: Verwenden Sie zum Reinigen der Trommel keine Wäsche oder Waschmittel.

6. PROBLEMBEHEBUNG

Nicht-fehlerhafte Bedingungen

Die Tür lässt sich nicht öffnen

- Das Programm läuft bereits.
- Zwischen der Tür und der Türdichtung befindet sich Kleidung.

Ein leichter Geruch entsteht

Einige Komponenten können einen Gummigeruch aufweisen, der mit dem Gebrauch verschwindet.

Es wird empfohlen, die Tür nach jeder Wäsche offen zu lassen, bis das Innere der Trommel vollständig trocken ist, um Gerüche und Schimmelbildung zu vermeiden.

Beim Waschen und Spülen ist zu wenig Wasser vorhanden

Die Waschmaschine braucht nur wenig Wasser, wenn sie in Betrieb ist.

Kein Wassereinlass

- Ist der Wasserhahn geöffnet?
- Ist der Ansaugschlauch eingefroren?
- Sind die Filter verstopft?
- Ist der Wasserdruck ausreichend?

Wassereinlässe um die Hälfte

Wenn der Wasserstand niedrig ist, wird automatisch Wasser nachgefüllt.

Beim Waschen kommt Wasser heraus

Prüfen Sie, ob Sie Waschmittel mit zu viel Schaum oder in zu großer Menge hinzugefügt haben.

Verbleibende Zeitänderung

Wenn die Wäsche beim Schleudern nicht gleichmäßig in der Trommel liegt, wird die Schleuderzeit erhöht, um das Ungleichgewicht auszugleichen und die Abweichung zu korrigieren.

Es gibt ein abnormales Geräusch beim Drehen von

Wurden die Transportbolzen entfernt?

Befinden sich Metallstücke oder Münzen in der Trommel?

Die Waschmaschine kann nach einem Stromausfall nicht arbeiten

Die Waschmaschine wird nach einem Stromausfall nicht mehr funktionieren. Wenn die

Stromversorgung wiederhergestellt ist, wird das Gerät aus Sicherheitsgründen nicht anlaufen. Drücken Sie die Einschalttaste und starten Sie das Programm neu.

Anleitung zur Fehlerbehebung

Fehler	Zustand des Lichts				Bedienelemente	Lösungen
	Kindersicherung	3H	6H	9H		
Wasser-einlass	Blitzlicht	Leuchte	Ausgeschaltet	Ausgeschaltet	Haben Sie überprüft, ob der Wasserhahn zugedreht war? Ist die Wasserversorgung unterbrochen oder ist der Wasserdruck zu niedrig? Sind die Wasserzuleitungen eingefroren? Sind die Filter verstopft?	Öffnen Sie den Absperrhahn. Bitte, warten Sie heißes Wasser, um Leitungen aufzutauen. Nehmen Sie die Filter heraus und reinigen Sie sie.
Wasser-austritt	Blitzlicht	Ausgeschaltet	Leuchte	Ausgeschaltet	Ist der Ablaufschlauch zu hoch eingestellt? Ist der Schlauch oder das Abflussrohr eingefroren? Sind der Ablaufschlauch und die Abflussrohre verstopft? Ist der Abfluss verstopft?	Achten Sie darauf, dass die Höhe 1 m beträgt. Verwenden Sie heißes Wasser, um Leitungen aufzutauen. Entfernen Sie Fremdkörper und säubern Sie die Rohre. Reinigen Sie den Abfluss.

DEUTSCH

Türproblem	Blitzlicht	Ausgeschaltet	Ausgeschaltet	Leuchte	Achten Sie darauf, dass Sie die Waschmaschine nicht einschalten, ohne die Tür richtig zu schließen.	Vergewissern Sie sich, dass die Tür wirklich geschlossen ist.
	Blitzlicht	Leuchte	Ausgeschaltet		Prüfen Sie, ob der Transportbolzen entfernt wurde.	
Problem beim Drehen				Leuchte	Ist die Maschine stabil aufgestellt? Ist die Kleidung zu klein oder zu leicht? Sind die Gegenmuttern unter den Füßen angezogen?	Entfernen Sie den Transportbolzen. Stellen Sie die Maschine auf einen stabilen und ebenen Untergrund. Fügen Sie mehr Kleidung hinzu. Vergewissern Sie sich, dass die Füße sicher befestigt sind.
Wasser Heizleistung	Blitzlicht	Leuchte	Leuchte	Ausgeschaltet	Schließen Sie den Wasserhahn, ziehen Sie den Netzstecker und wenden Sie sich an den offiziellen Cecotec-Kundendienst.	
Trommel rotiert nicht	Blitzlicht	Ausgeschaltet	Ausgeschaltet	Ausgeschaltet	Schließen Sie den Wasserhahn, ziehen Sie den Netzstecker und wenden Sie sich an den offiziellen Cecotec-Kundendienst.	

Zu viel Schaum	Prüfen Sie, ob Sie zu viel Waschmittel hinzugefügt haben.	Fügen Sie eine angemessene Menge an Waschmittel hinzu. Verwenden Sie das Waschmittel richtig.
----------------	---	---

7. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Referenz	EU01_129902
Modell	Bolero DressCode™ 520 Inverter
QR Code	
Nennspannung	220-240 V~
Nennfrequenz	50 Hz
Fassungsvermögen	5 Kg
Nennschleuderleistung	500 W
Nennheizleistung	1600 W
Nennwaschkraft	200 W
Höchstleistung	1700 W

Die technischen Daten können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.
Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

Einführung in häufig verwendete Programme

Die folgenden Daten dienen nur als Referenz und können je nach verschiedenen Faktoren variieren.

DEUTSCH

Programm	Temperatur (°C)	Zeit (Min)	Wasser- verbrauch (L/Wasch- gang)	Energie- verbrauch (KWh/ Waschgang)	Drehzahl (U/min)	Maximale Beladung	Durch- schnittlicher Restfeuch- tegehalt
Fein	20	0:48	32	0,05	800	≤2 kg	95 %
Baumwol- le 20 °C	20	1:03	58	0,24	1000	Nominell	76 %
Baumwol- le 90 °C	80	2:40	60	1,75	800	Nominell	76 %
20 °C	20	1:03	58	0,24	1000	≤4 kg	80%
Quick 15'	Kalt	0:15	35	0,04	800	≤2 kg	80%

PRODUKTDATENBLATT

Name oder Marke des Lieferanten: Cecotec Innovaciones S.L.
Adresse des Lieferanten ^(b): Av. Reyes Católicos, 60, 46910 Alfafar, Valencia (Spanien)

Allgemeine Produktparameter:

Parameter	Wert		Parameter	Wert	
Nennkapazität ^(a) (kg)	5,0		Abmessungen in cm	Höhe	85
				Breite	60
				Tiefe	41
IEE _w ^(a)	51,8		Energieeffizienzklasse ^(a)	A	
Wascheffizienz- Verhältnis ^(a)	1,031		Spüleffizienz (g/kg) ^(a)	5,0	
Energieverbrauch in kWh pro Zyklus, basierend auf dem Programm eco 40-60. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der Nutzung des Geräts ab.	0,390		Wasserverbrauch in Litern pro Zyklus, basierend auf dem Programm „Öko“ 40-60. Der tatsächliche Wasserverbrauch hängt davon ab, wie das Gerät benutzt wird und wie hoch die Wasserhärte ist.	32	
Höchsttemperatur im Inneren des behandelten Gewebes ^(a) (°C)	Nennkapazität	37	Restfeuchtegehalt ^(a) (%)	62,9	
	Halbe	28			
	Vierte	23			

Schleuderdrehzahl ^(a) (U/min)	Nennkapazität	1000	Schleuderwirkungsklasse ^(a)	C
	Halb	1000		
	Vierte	1000		
Programmdauer ^(a) (h:min)	Nennkapazität	3:08	Typ	Freistehend
	Halbe	2:30		
	Vierte	2:30		
Akustische Phasenlärmissionen aus der Luft (a) (dB(A) re 1 pW)	76		Luftschallemissionsklasse ^(a) (Schleuderphase)	B
Aus-Modus (W)	0,50		Standby-Modus (W)	N/A
Verzögerter Start (W) (falls zutreffend)	4,00		Vernetzter Bereitschaftsbetrieb (W) (falls zutreffend)	N/A
Mindestdauer der vom Anbieter angebotenen Garantie (b):				
Dieses Produkt wurde entwickelt, um während des Waschgangs Silberionen freizusetzen.			Nein	
Zusätzliche Information: Link zur Website des Lieferanten, auf der die Informationen gemäß Punkt 9 des Anhangs II der Verordnung (EU) 2019/2023 der Kommission (1) zu finden sind. (b): ^(a) für das Programm Eco 40–60. ^(b) Änderungen dieser Angaben gelten nicht als relevant im Sinne von Absatz 4 des Artikels 4 der Verordnung (EU) 2017/1369. ^(c) Wenn die Produktdatenbank den endgültigen Inhalt dieser Zelle automatisch erzeugt, darf der Lieferant diese Daten nicht eingeben.				

Informationen, die in den technischen Unterlagen für Haushaltswaschmaschinen
enthalten sein müssen

PARAMETER	EINHEIT	WERT
Nennkapazität für Eco-Programm 40-60, in 0,5 kg-Schritten (c)	kg	5.0
Energieverbrauch des Programms eco 40-60 bei Nennkapazität (E _{W,voll})	kWh/Zyklus	0.540

DEUTSCH

Energieverbrauch des Programms eco 40-60 bei halber Nennkapazität ($E_{w1/2}$)	kWh/Zyklus	0.310
Energieverbrauch des Programms eco 40-60 bei viertel Nennkapazität ($E_{w1/4}$)	kWh/Zyklus	0.140
Gewichteter Energieverbrauch des Programms eco 40-60 (E_w)	kWh/Zyklus	0.390
Standard-Energieverbrauch des Programms eco 40-60 (SCE_w)	kWh/ Waschgang	0.753
Energieeffizienz-Index (IEE_w)	-	51.8
Wasserverbrauch des Programms eco 40-60 bei Nennkapazität ($W_{w,voll}$)	L/Zyklus	37
Wasserverbrauch des Programms eco 40-60 bei viertel Nennkapazität ($W_{w1/2}$)	L/Zyklus	30
Wasserverbrauch des Programms eco 40-60 bei viertel Nennkapazität ($W_{w1/4}$)	L/Zyklus	25
Gewichteter Wasserverbrauch (W_w)	L/Zyklus	32
Wascheffizienzindex des Programms eco 40-60 bei Nennkapazität (I_w)	-	1.031
Wascheffizienzindex des Programms eco 40-60 bei halber Nennkapazität (I_w)	-	1.031
Wascheffizienzklasse des Eco-Programms 40-60 bei einem Viertel der Nennkapazität (I_w)	-	1.031
Spülfizienz des Programms eco 40-60 bei Nennleistung (I_R)	g/kg	5.0
Spülrwirkung des Programms eco 40-60 bei halber Nennkapazität (I_R)	g/kg	5.0
Spülfekt des Programms eco 40-60 bei einem Viertel der Nennkapazität (I_R)	g/kg	5.0
Dauer des Ecoprogramms 40-60 bei Nennleistung (t_w)	h:min	3:08
Programmdauer des Programms eco 40-60 bei halber Nennkapazität (t_w)	h:min	2:30
Programmdauer des Programms eco 40-60 bei viertel Nennkapazität (t_w)	h:min	2:30

Für mindestens 5 Minuten in der Wäscheladung erreichte Temperatur während des Programms eco 40-60 bei Nennkapazität (T)	°C	37
Für mindestens 5 Minuten in der Wäscheladung erreichte Temperatur während des Programms eco 40-60 bei halber Nennkapazität (T)	°C	28
Für mindestens 5 Minuten in der Wäscheladung erreichte Temperatur während des Programms eco 40-60 bei viertel Nennkapazität (T)	°C	23
Schleuderdrehzahl in der Schleuderphase des Programms eco 40-60 bei Nennkapazität (S)	Upm	1000
Schleuderdrehzahl in der Schleuderphase des Eco-Programms 40-60 bei halber Nennkapazität (S)	Upm	1000
Schleuderdrehzahl in der Schleuderphase des Programms Eco 40-60 bei einem Viertel der Nennkapazität (S)	Upm	1000
Gewichteter Restfeuchtegehalt (D)	%	62.9
Luftschallemissionen während des Programms Eco 40-60 (Schleuderphase)	dB(A) re 1 pW	76
Energieverbrauch im 'Aus-Zustand' (P_o)	W	0.50
Energieverbrauch im 'Bereitschaftszustand' (P_{sm})	W	N/A
Umfasst der „Standby-Modus“ die Anzeige von Informationen?	-	Nein
Stromverbrauch im „Standby-Modus“ (P_{sm}) unter Netz-Standby-Bedingungen (falls zutreffend) Netzwerk-Standby (W) (falls zutreffend)	W	N/A
Energieverbrauch bei 'Zeitvorwahl' (P_{ds}) (falls zutreffend)	W	4.00

Die Leistungsaufnahme im „Aus“-Modus beträgt 0,50 W gemäß den Richtlinien der Norm EN 50564:2011 und den europäischen Verordnungen 1275/2008/EG und 801/2013/EG. Dazu wird es funktionslos an das Stromnetz angeschlossen. Der Geräteschalter/-regler wurde in der „Aus“-Position verwendet.

8. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder der Akku/Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Hausmüll zu entsorgen sind. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und / oder ihre Akkus zu erhalten.

Informationen über nationale Verpackungsrecyclingprogramme und deren Kennzeichnung finden Sie auf unserer Website.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

9. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728.

11. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten dieses Handbuchs liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne die vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Datenabrufsystem gespeichert oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopieren, Aufzeichnen oder Ähnliches) übertragen oder verbreitet werden.

12. VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Cecotec Innovaciones erklärt hiermit, dass dieses Produkt mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der in der Europäischen Union geltenden Vorschriften übereinstimmt. Dieses Produkt wurde unter Einhaltung der erforderlichen Sicherheits- und Qualitätsstandards entwickelt, hergestellt und geprüft. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist auf folgender Website zu finden: <https://storececotec.de/de/information/declaration-of-conformity>

1. PARTI E COMPONENTI

Figura 1

1. Vaschetta del detersivo/ammorbidente
2. Oblò
3. Cestello
4. Piedini regolabili
5. Corpo della lavatrice
6. Cavo di alimentazione
7. Pannello di controllo
8. Valvola di ingresso dell'acqua

Accessori

Figura 2

1. Manuale di istruzioni
2. Tubo di alimentazione dell'acqua fredda
3. Chiave fissa
4. Tappo dei fori dei bulloni di trasporto

Nota:

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente all'apparecchio.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre il prodotto dalla scatola. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio qualora fosse necessario trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e i componenti siano compresi nella scatola e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

Contenuto della scatola:

- Lavatrice
- Tubo di fornitura dell'acqua
- Chiave fissa
- Tappi
- Il presente manuale di istruzioni

- Non rimuovere il numero di serie del prodotto, al fine di mantenere una corretta tracciabilità dell'apparecchiatura in caso di richiesta di assistenza.
- Evitare di inclinare in avanti l'apparecchio per rimuovere la parte inferiore dell'imballaggio. Inclinare con cura l'apparecchio di lato. Non appoggiare mai la parte anteriore o posteriore dell'apparecchio direttamente sul pavimento.
- Tenere i bambini lontani dal materiale di imballaggio.
- La lavatrice deve essere calibrata prima di entrare in funzione.
- Prima del primo lavaggio, è necessario effettuare un ciclo completo di lavaggio a vuoto (vale a dire, senza indumenti nel cestello).

3. INSTALLAZIONE DELL'APPARECCHIO

- Assicurarsi che la temperatura del luogo in cui è installata o collocata la lavatrice sia superiore a 0°C.
- Posizionare correttamente la lavatrice secondo le norme e le disposizioni di gestione. Mantenere ventilata la base della lavatrice quando è posizionata su un pavimento in moquette. Mantenere l'ambiente pulito perché i danni causati da scarafaggi o altri parassiti non sono coperti dalla garanzia dell'apparecchiatura.

Bulloni di trasporto

La lavatrice è dotata di bulloni nella parte posteriore per evitare danni interni durante il trasporto.

Rimuovere i bulloni di trasporto

Figura 3

1. Per evitare danni interni durante il trasporto, sono installati 4 bulloni. Prima di utilizzare la lavatrice, smontare i bulloni.

Nota: Se i bulloni non vengono rimossi, si verificheranno vibrazioni violente, rumori e problemi che potrebbero anche causare un grave guasto.

2. Utilizzare la chiave in dotazione per allentare i 4 bulloni.
3. Ruotare leggermente la gomma sul bullone e quindi estrarre i bulloni e conservarli con la chiave.

Nota: I bulloni devono essere reinseriti quando si trasporta nuovamente la lavatrice.

4. Utilizzare i tappi per sigillare i fori delle viti.

Posizione obbligatoria

Regolazione orizzontale

L'angolo di inclinazione deve essere inferiore a 1 grado.

Figura 4

1. Tubo di scarico
2. 2 cm (circa)

Presa di corrente

- La distanza tra tutti i lati della lavatrice e la presa di corrente deve essere di 1,5 metri.
- Non utilizzare troppi apparecchi elettrici in una stessa presa.

Pulizia della zona

- È necessario pulire la parete, la porta e il pavimento.
- Installare la lavatrice su un pavimento duro e stabile con uno scarico a pavimento, anziché su un tappeto morbido o un pavimento in legno.
- Non appoggiare la biancheria o altri oggetti sul coperchio superiore della lavatrice per non comprometterne il normale funzionamento.

Collegamenti elettrici

1. Non utilizzare un adattatore multiplo o simili.
 2. Dopo aver utilizzato la lavatrice, spegnere e chiudere il rubinetto.
 3. Collegare la lavatrice a una presa con messa a terra in modo che sia conforme ai principi di cablaggio.
 4. Posizionare la lavatrice in un punto in cui il collegamento di uscita sia agevole.
- Contattare il centro di manutenzione e chiedere ai tecnici di riparare la lavatrice. Le persone non esperte possono causare danni e problemi alla lavatrice.
 - Non posizionare la lavatrice in stanze con temperature inferiori a zero gradi. Le tubature si congelerebbero e scoppierebbero. Inoltre, una temperatura inferiore allo zero danneggia il controller di programmazione.
 - Se la lavatrice viene spostata in un ambiente in cui la temperatura è inferiore allo zero, tenerla a temperatura ambiente per alcune ore prima di avviarla.

Connessione a terra

- La lavatrice deve essere dotata di dispositivi di messa a terra. In caso di problemi, può ridurre il rischio di scosse elettriche. Il dispositivo è dotato di un cavo (che comprende un cavo e una spina con messa a terra). La spina con messa a terra deve essere inserita in una presa di corrente adeguata. Per sapere se la lavatrice è correttamente collegata a terra, rivolgersi al personale di manutenzione. Se la spina non corrisponde alla presa, non cambiarla da soli.
- Se la lavatrice emette fumo o odore, spegnerla e rivolgersi a un tecnico specializzato.
- Le lavatrici devono essere collegate all'ingresso dell'acqua. Utilizzare i nuovi tubi e non quelli vecchi.
- Per garantire la qualità, prima che la lavatrice esca dalla fabbrica, vengono eseguiti dei test di iniezione dell'acqua, per cui è normale che all'interno del cestello, delle guarnizioni dell'oblò e del pannello dell'oblò possa essere presente dell'acqua.

Collegamento dell'ingresso dell'acqua

1. La pressione di alimentazione dell'acqua deve essere compresa tra 30kPa e 1000kPa.
2. Non raschiare la filettatura della vite quando si collegano i tubi di ingresso alle valvole.
3. Se l'alimentazione idrica supera i 1000kPa, installare un regolatore di pressione.
 - Per evitare perdite d'acqua, sui connettori delle due estremità del tubo sono presenti due guarnizioni. Fig. 5
 - Aprire il rubinetto e controllare che i connettori non presentino perdite.
 - Controllare regolarmente i tubi flessibili. Assicurarsi che i tubi non siano attorcigliati o intrecciati tra loro.

Collegamento dei tubi di entrata e dei rubinetti

1. Controllare le guarnizioni di gomma su entrambi i lati del tubo, inserendo una guarnizione di gomma nei raccordi filettati di ciascun tubo.

Figura 6

1. Guarnizione di gomma
 2. Tubo dell'acqua
2. Collegare saldamente a mano i tubi di alimentazione dell'acqua ai rubinetti dell'acqua e poi stringere altri 2/3 giri con una pinza. Collegare il tubo blu al rubinetto dell'acqua. Fig. 7
 3. Dopo aver collegato il tubo di entrata ai rubinetti dell'acqua, aprire i rubinetti per rimuovere possibili sostanze estranee (sporco, sabbia o « segatura) dai tubi. Lasciare scolare l'acqua in un secchio e controllare la temperatura dell'acqua. Fig. 8
 4. Collegare saldamente a mano i tubi flessibili all'ingresso dell'acqua, quindi stringere di altri 2/3 giri con le pinze. Fig. 9

Nota: Non serrare eccessivamente il tubo per non danneggiare le valvole e causare perdite; verificare la presenza di perdite aprendo i rubinetti. Se l'acqua fuoriesce, ricontrollare i punti da 1 a 4.

Legenda Figura 9

1. Ingresso dell'acqua
- La lavatrice è progettata per uso domestico, non installarla su navi, camper o aerei.
 - Si prega di chiudere la valvola di intercettazione se non verrà utilizzato per un lungo periodo.
 - (ad esempio, per le ferie)
 - Staccare la spina e annullare la funzione di blocco dell'oblò per evitare che i bambini rimangano chiusi all'interno.
 - I materiali di imballaggio (ad es. plastica, schiuma) possono compromettere la sicurezza del bambino e causare soffocamento.

Attenzione: TENERE I MATERIALI D'IMBALLAGGIO FUORI DALLA PORTATA DEI BAMBINI.

Installazione del tubo di scarico

- Fissare il tubo di scarico con una corda, un filo, una fascetta o un oggetto simile.
- Per evitare possibili danni causati da perdite, posizionare correttamente il tubo di scarico.
- L'altezza del tubo di scarico deve essere compresa tra (0,85 m - 1,25 m) e il terminale non deve essere collocato direttamente nell'acqua.
- Se il tubo di scarico è troppo lungo, non forzarlo per inserirlo nella lavatrice, poiché ciò potrebbe causare un rumore anomalo.

Figura 10

1. Lavandino
2. Supporto per tubo (non incluso)
3. Cavo (non incluso)

Regolazione orizzontale

Per evitare rumori e vibrazioni, regolare il livello della lavatrice:

- Preferibilmente posizionarla in un angolo della stanza.
- Se il pavimento non è in piano, raddrizzare la lavatrice con i piedini regolabili. Non posizionare pezzi di legno o simili, assicurarsi che tutti e quattro i piedi di allineamento tocchino saldamente il suolo e che la macchina sia completamente in piano.

Regolazione dei piedini

Regolare i piedini per garantire che la lavatrice sia in piano e possa essere appoggiata saldamente sul pavimento. Dopo la regolazione, avvitare il controdado per fissarli. Non collocare la lavatrice su una piattaforma più alta del pavimento per evitare che cada.

Livellamento verticale

Applicando una forza verso il basso sulla diagonale della lavatrice, questa non deve tremare (è necessario controllare entrambe le diagonali; se la lavatrice vibra, il piedino regolabile deve essere regolato di nuovo). Fig. 11

Metodi per bloccare e sbloccare lo sportello dell'oblò

Blocco dell'oblò

- Dopo l'accensione, l'oblò si blocca automaticamente e la spia di blocco dell'oblò si accende.

Sblocco dell'oblò

- Lo sportello si blocca automaticamente all'avvio di un programma di lavaggio, segnalando lo stato con l'accensione della spia di blocco.
- Per sbloccare, premere «Avvio / Pausa» e attendere qualche secondo finché il cestello non smette di ruotare. Se le condizioni lo consentono, la serratura si sblocca automaticamente e la luce di chiusura si spegne.
- Lo sportello non si aprirà durante le operazioni ad alta temperatura o ad alto livello dell'acqua.

- Se all'apertura dello sportello si forma della schiuma in eccesso, raccoglierla con un asciugamano.
- In caso di emergenza, utilizzare il dispositivo di apertura di emergenza se lo sportello non può essere aperto.

4. FUNZIONAMENTO

Vaschetta del detersivo

Figura 12



Scomparto I

Detergente prelavaggio

Inserire una quantità moderata di detersivo e selezionare la funzione di prelavaggio.



Scomparto II

Detersivo in polvere

Sciogliere il detersivo (ad es. pezzi di sapone) prima del dosaggio.

Detersivo liquido / Candeggina

- Usare un detersivo con meno schiuma.
- Utilizzare due terzi di acqua (circa) per diluire il detersivo concentrato prima del dosaggio.



Scomparto ammorbidente

- Inserire l'ammorbidente prima del lavaggio, in modo che venga versato automaticamente nel cestello quando avviene l'ultima miscelazione.
- Se si utilizza un ammorbidente concentrato, diluirlo adeguatamente con acqua.
- Non superare il segno max.

Nota bene:

- Utilizzare un detersivo specifico per biancheria delicata.
- Non utilizzare una quantità eccessiva di detersivo per non produrre troppa schiuma e compromettere la qualità del lavaggio o causare malfunzionamenti.
- Selezionare il detersivo in base al tipo di biancheria, al colore, alla temperatura dell'acqua e al livello di durezza dell'acqua. Utilizzare un detersivo neutro per ottenere l'effetto del lavaggio e per proteggere l'ambiente.

Indicazioni sull'uso del detersivo a diverse temperature

- Per il lavaggio di bianchi molto sporchi, si consiglia di utilizzare programmi per cotone a 60°C o più e un normale detersivo in polvere (per uso intensivo) contenente agenti sbiancanti che a temperature medio/alte danno ottimi risultati.

- Per il lavaggio tra 40°C e 60°C, il tipo di detersivo utilizzato deve essere adatto al tipo di tessuto e al livello di sporco.
- I detersivi in polvere normali sono adatti per i tessuti «bianchi™ o non sbiaditi con sporco pesante, mentre i detersivi liquidi o i detersivi in polvere protettivi K-color sono adatti per i tessuti colorati con livelli di sporco leggeri.
- Per il lavaggio a temperature inferiori a 40°C si consiglia l'uso di detersivi liquidi o di detersivi specificamente etichettati come adatti al lavaggio a basse temperature.

Introduzione alle funzioni del pannello di controllo

Figura 13

- 1. Tasto di Accensione/Spegnimento** 
 - Premere per accendere o spegnere la lavatrice.
 - Al termine del ciclo, toccare per spegnere il dispositivo.
- 2. Tasto avvio/pausa** 
 - Premerlo per avviare il ciclo di lavaggio.
 - Premere nuovamente per mettere in pausa e riprendere il funzionamento.
- 3. Tasto Delay Start (Avvio ritardato)** 
 - Toccare questa icona per programmare un ritardo nell'avvio del lavaggio: 3, 6, 9, 12, 15 o 18 ore.
 - Per annullare il ritardo, toccare l'icona finché la funzione non viene disattivata.
 - Il tempo di ritardo indica il periodo che intercorre tra l'impostazione e l'inizio del programma.
 - Impostare il ritardo dopo la selezione del programma e prima di toccare il tasto «Avvio/Pausa».
- 4. Indicatore Pre-Wash (prelavaggio)** **Pre Wash**
 - Se la biancheria è troppo sporca, è possibile scegliere questo programma prima del lavaggio.
 - Premere Delay Start per più di 3 secondi per attivare/disattivare la funzione di prelavaggio.
- 5. Tasto di temperatura** 
 - Quando si preme il tasto di accensione per accendere la macchina e selezionare il programma, è possibile scegliere la temperatura dell'acqua appropriata in base al tipo di biancheria.
- 6. Spia del Blocco di sicurezza per bambini** 
 - Impedire ai bambini di maneggiare la lavatrice, poiché potrebbero causare incidenti.

- Il blocco per bambini, disattiva tutte le funzioni, tranne On/Off.
- Premere il tasto della Temperatura per più di 3 secondi per attivare o disattivare la funzione di blocco bambini.

7. Tasto di velocità



Quando si preme il tasto di accensione per avviare la lavatrice e si seleziona il programma, è possibile scegliere diverse velocità di centrifuga.

8. Selezione dei programmi

Selezionare il programma in base ai tipi di capi e allo sporco di quest'ultimi.

9. Indicatore di stato

-  Blocco dell'oblò: questa icona indica l'apertura e chiusura della serratura dell'oblò.
-  Blocco bambini: la spia in alto a sinistra serve a controllare l'apertura e la chiusura del blocco bambini; a destra è indicato lo stato del blocco bambini.

Introduzione alle funzioni e ai programmi

Utilizzo per abbigliamento normale

- Preparazione al lavaggio.
 - Aprire l'oblò, inserire la biancheria e chiudere l'oblò.
 - Aprire la vaschetta del detersivo, aggiungere il detersivo e chiudere la vaschetta.
 - Collegare i tubi e assicurarsi che il rubinetto sia aperto.
- Premere il tasto On/Off.
- I programmi possono essere selezionati in base alle esigenze.
- Premere il tasto Inizio / Pausa e avviare il lavaggio.
- Al termine di tutte le operazioni, l'allarme di fine programma emette un segnale acustico.
 - Aprire l'oblò e tirare fuori il bucato.
 - Scollegare e chiudere la valvola di intercettazione.

Nota: Tutti i programmi elencati di seguito devono seguire le istruzioni riportate in «Introduzione alle funzioni e ai programmi» nel paragrafo precedente.

Programma Cotton (Cotone)

Questo programma è adatto per biancheria con sporco leggero o moderato, come cotone, biancheria da letto, biancheria intima, asciugamani, camicie, ecc.

- Preparazione al lavaggio.
 - Aprire l'oblò, inserire la biancheria e chiudere l'oblò.
 - Quindi aprire il cassetto del detersivo e aggiungere il detersivo. Poi chiuderlo.
 - Collegare i tubi e assicurarsi che il rubinetto sia aperto.
- Premere il tasto On/Off.

ITALIANO

3. Ruotare la manopola dei programmi per selezionare il programma Cotton (Cotone)
 - Il programma di lavaggio viene selezionato automaticamente.
 - Scegliere la temperatura dell'acqua e la velocità di centrifuga desiderate.
4. Premere il tasto Inizio / Pausa per iniziare il lavaggio.
5. Al termine del programma si sente un suono.

Se si desidera modificare la configurazione attuale durante il processo di lavaggio, premere prima il tasto Inizio / Pausa e interrompere il lavaggio, quindi premere il tasto per riavviarlo.

Programma Eco 40-60

Lavare gli indumenti non troppo sporchi fa risparmiare tempo e acqua.

- Se si desidera modificare la configurazione attuale durante il processo di lavaggio, premere il tasto « Inizio / Pausa » e interrompere il lavaggio, quindi premere il tasto per riavviarlo.

Programma Sports (abbigliamento sportivo)

Si utilizza per lavare l'abbigliamento sportivo, è in grado di lavare il sudore e lo sporco dai vestiti.

- Se si desidera modificare la configurazione attuale durante il processo di lavaggio, premere il tasto « Inizio / Pausa » e interrompere il lavaggio, quindi premere il tasto per riavviarlo.

Programma Bedding (Biancheria da letto)

Si utilizza per il lavaggio di biancheria pesante come cappotti, asciugamani di grandi dimensioni, ecc.

- Se si desidera modificare la configurazione attuale durante il processo di lavaggio, premere il tasto « Inizio / Pausa » e interrompere il lavaggio, quindi premere il tasto per riavviarlo.

Programma Delicate (per capi delicati)

Per lavaggio di biancheria delicata, biancheria intima di seta.

- Se si desidera modificare la configurazione attuale durante il processo di lavaggio, premere il tasto « Inizio / Pausa » e interrompere il lavaggio, quindi premere il tasto per riavviarlo.

Programma Baby Care (Cura dei bambini)

Si usa per lavare i vestiti dei neonati per renderli più puliti.

- Se si desidera modificare la configurazione attuale durante il processo di lavaggio, premere il tasto « Inizio / Pausa » e interrompere il lavaggio, quindi premere il tasto per riavviarlo.

Programma Intense (Intensivo)

Il programma Intense riduce il ciclo di lavaggio aumentando la frequenza di battimento e riducendo il tempo di permanenza, con una riduzione del tempo di lavaggio del 30%, massimizzando l'efficienza.

- Se si desidera modificare la configurazione attuale durante il processo di lavaggio, premere il tasto « Inizio / Pausa » e interrompere il lavaggio, quindi premere il tasto per riavviarlo.

Programma SteamMax (Vapore)

La funzione vapore si attiva per riscaldare il cestello interno, migliorando le prestazioni di lavaggio e riducendo lo sporco.

- Se si desidera modificare la configurazione attuale durante il processo di lavaggio, premere il tasto « Inizio / Pausa » e interrompere il lavaggio, quindi premere il tasto per riavviarlo.

Programma mix (capi misti)

Questa funzione può essere utilizzata per lavare biancheria mista come cotone, sintetici (non mescolare capi che sbiadiscono facilmente).

- Se si desidera modificare la configurazione attuale durante il processo di lavaggio, premere il tasto « Inizio / Pausa » e interrompere il lavaggio, quindi premere il tasto per riavviarlo.
- Separare gli abiti bianchi o dai colori vivaci da quelli scuri.

Programma Quick 15' (Rapido 15')

Per il lavaggio di capi che vengono cambiati frequentemente, non troppo sporchi e fini.

- Se si desidera modificare la configurazione attuale durante il processo di lavaggio, premere il tasto « Inizio / Pausa » e interrompere il lavaggio, quindi premere il tasto per riavviarlo.
- Per garantire l'effetto di lavaggio, si consiglia di non lavare più di 2 kg di biancheria.

Programma Quick 42' (Rapido 42')

Per il lavaggio di capi che vengono cambiati frequentemente, non troppo sporchi e fini.

- Se si desidera modificare la configurazione attuale durante il processo di lavaggio, premere il tasto « Inizio / Pausa » e interrompere il lavaggio, quindi premere il tasto per riavviarlo.
- Per garantire l'effetto di lavaggio, si consiglia di non lavare più di 4 kg di biancheria.

Programma 20 °C

Questa funzione può essere utilizzata per la biancheria leggermente macchiata e poco usata.

Programma Wool (Lana)

Lavaggio di fibre di lana, come i tessuti di lana lavabili in lavatrice, ecc.

- Se si desidera modificare la configurazione attuale durante il processo di lavaggio, premere il tasto « Inizio / Pausa » e interrompere il lavaggio, quindi premere il tasto per riavviarlo.
- Al termine del lavaggio, non lasciare la biancheria in lavatrice per molto tempo. Stenderla il più veloce possibile.
- Separare i capi bianchi o dai colori vivaci da quelli scuri.
- L'uso di detersivi speciali per la lana può ridurre i danni del bucato e migliorare l'effetto del lavaggio.

Programma Rinse+Spin (Risciacquo + Centrifuga)

La macchina non lava, ma solo risciacqua e centrifuga.

- Se si desidera modificare l'impostazione corrente, premere prima il tasto Start / Pausa e interrompere il lavaggio, quindi premere i tasti « Rinse » e « Spin Speed » per riavviarlo.
- È possibile selezionare la velocità di centrifuga più alta, ma non la temperatura.

Programma Spin (Centrifuga)

La macchina non lava né risciacqua, ma solo centrifuga.

- Se si desidera modificare la configurazione attuale durante il processo di centrifuga, premere il tasto « Inizio / Pausa » e premere il tasto "velocità della centrifuga" per cambiarla.
- Durante il processo di centrifuga, la velocità effettiva potrebbe non corrispondere a quella del programma, in quanto la macchina regola la velocità in base all'equilibrio tra i capi.
- Durante la rotazione potrebbe verificarsi un ronzio, che è il normale rumore dello scarico. Non si tratta di un guasto della lavatrice.

Drum Clean (Pulizia del cestello)

La macchina pulisce brevemente il cestello interno della lavatrice. Non inserire capi all'interno.

NOTA: Alcune funzioni, come la velocità di centrifuga, non sono configurabili in alcuni programmi.

Introduzione ai programmi di lavaggio

Programma	Temperatura (°C)	Velocità centrifuga (giri/min)	Tempo (min)
Cotton (cotone) 	40°C (freddo, 20°C, 60°C, 90°C)	800(0, 400, 1000)	75
Eco 40-60 	40°C (freddo, 20°C, 60°C)	1000 (0, 400, 800)	198
Sports (Capi sportivi) 	Freddo (20°C,40°C)	800(0, 400)	44
Bedding (Biancheria da letto) 	40°C (freddo, 20°C, 60°C)	800(0, 400, 1000)	88

Delicate (Capi delicati) 	20°C (freddo, 40°C)	800(0, 400)	48
Baby Care (Abbigliamento neonati) 	60°C (40°C, 90°C)	800(0, 400, 1000)	142
Intensive (intensivo) 	Freddo (freddo, 40°C, 60°C)	800(0, 400, 1000)	39
SteamMax (Steam) 	60°C (freddo, 20°C, 40°C, 90°C)	800(0, 400, 1000)	165
Mix 	Freddo (20°C, 40°C)	800(0, 400)	76
Quick 15' (Rapido 15') 	Freddo (20°C, 40°C)	800(0, 400)	15
Quick 42' (Rapido 42') 	40°C (freddo, 20°C)	800(0, 400)	42
20°C 	20°C	1000 (0, 400, 800)	63
Wool (Lana) 	40°C (freddo, 20°C)	800(0, 400)	47
Rinse+Spin (Risciacquo e Centrifuga) 	—	800(0, 400, 1000)	16
Spin (centrifuga) 	—	800(0, 400, 1000)	10
Drum Clean (Pulizia del cestello) 	60°C (90°C)	800	75

Istruzioni

- 1. Il tempo può variare a seconda della pressione dell'acqua, delle condizioni di scarico, del tessuto degli indumenti, del peso e della variazione della temperatura dell'acqua.
- 2. Durante il processo di lavaggio, il tempo di lavaggio e di centrifuga sarà diverso dal tempo di funzionamento effettivo.
- 3. Durante il processo di lavaggio, il tempo effettivo di visualizzazione può cambiare in base al rilevamento della variazione di peso della biancheria.
- 4. A causa del diverso peso del bucato e del detersivo, se la velocità di centrifuga è troppo bassa, le prestazioni di risciacquo non saranno buone; aumentare i tempi di risciacquo.
- 5. I dati del grafico possono essere diversi a seconda dei modelli.
- 6. Se si modifica il programma predefinito come programma a risparmio energetico, il tempo di lavaggio aumenta automaticamente.

Nota bene:

- Il programma Eco 40-60 è progettato per pulire la biancheria di cotone normalmente sporca, adatta per essere lavata a 40°C o a 60°C nello stesso ciclo, in conformità con le normative UE sull'ecodesign.
- I programmi più efficienti in termini di consumo energetico tendono a funzionare a temperature più basse e con una durata maggiore.
- Utilizzare la lavatrice o l'asciugatrice fino alla capacità indicata dal produttore per ciascun programma contribuisce a risparmiare energia e acqua.
- La velocità di centrifuga influenza il rumore e l'umidità residua: maggiore è la velocità, maggiore è il rumore e minore è l'umidità residua.
- Per trovare le informazioni sul modello nella banca dati dei prodotti ai sensi del Regolamento (UE) 2019/2014, utilizzare un link web che colleghi alle informazioni sul modello o alla banca dati, indicando come individuare l'identificativo del modello sul prodotto.

Funzioni aggiuntive

Funzione	Descrizione	
KidLock (Blocco di sicurezza per bambini)	Stato	Per evitare che i bambini possano manomettere la lavatrice.
	Configurazione per lo sblocco	Durante il funzionamento, premere Temp, per più di 3 secondi, staccare la spina o premere Temp, per sbloccare.

Sblocco intelligente	Stato	Al termine dell'operazione, se la quantità d'acqua all'interno è elevata, la pompa di scarico dell'acqua si attiverà per drenare fino al livello dell'acqua dell'oblò e si fermerà.
Modalità memoria	Stato	Quando viene collegata all'alimentazione dopo lo spegnimento, il tempo di funzionamento continua dal punto di arresto precedente.
Blocco automatico dello sportello	Stato	Dopo aver selezionato la funzione di lavaggio, l'oblò si blocca automaticamente; circa 2 minuti dopo il termine, si sblocca.
Drum Clean (pulizia del cestello)	Stato	Per eliminare germi e batteri, sterilizzare e pulire il cestello.
Delay Start (Avvio ritardato)	Stato	Premere Delay Start per selezionare la durata del lavaggio; la lavatrice può essere programmata per un avvio ritardato di 3 ore, 6 ore, 9 ore, 12 ore, 15 ore, 18 ore.

Funzione Spa Care (Sterilizzazione)

Questa funzione sterilizza il bucato, impostando la temperatura a 90°C.

Avvertenze prima del lavaggio

1. Identificazione della guida di lavaggio

Consultare la guida al lavaggio, che indica il tipo di tessuto e il metodo di lavaggio. (Disponibile sull'etichetta dell'indumento).

2. Classificazione del lavaggio

Lavare separatamente in base alla consistenza, alla temperatura dell'acqua, alla velocità e al metodo di lavaggio. Separate i capi scuri da quelli chiari e i capi tinti da quelli di cotone per evitare che si scoloriscano. Evitare di mescolare indumenti contaminati e puliti.

- Classificare e lavare in base al grado di sporco: grave, moderato o leggero.
- Ordinare e lavare in base al colore: bianco, chiaro o scuro.
- Per i capi in velluto, selezionare e lavare separatamente i colori scuri e quelli chiari.

Nota bene

- Quando si combinano oggetti grandi e piccoli, collocare prima quelli grandi, assicurandosi che non superino la metà del carico totale. Evitare di lavare un solo capo per prevenire squilibri; aggiungere uno o due capi simili.
- Lavate piccoli oggetti come calzini e fazzoletti in sacchetti a rete. Per le chiusure con ferretto, rimuovere i ferretti se possibile o riporli in sacchetti di rete per evitare danni.
- Controllare tutte le tasche e rimuovere oggetti come chiodi, forcine, fiammiferi, penne, monete e chiavi che potrebbero danneggiare la lavatrice e i vestiti.
- Chiudere le cerniere, allacciare i bottoni e i ganci e legare le cinture allentate per proteggere gli altri indumenti.
- Trattare preventivamente le macchie ostinate su colletti e polsini con acqua e detergente per una pulizia più efficace.
- Prima del lavaggio, accertarsi che non vi siano oggetti sulle guarnizioni dello sportello o nel cestello.
- Controllare che non vi sia tessuto intrappolato nell'anello di tenuta dello sportello per evitare danni.

5. PULIZIA E MANUTENZIONE

Manutenzione

- Una corretta manutenzione può prolungare la durata del dispositivo.
- Prima di effettuarne la manutenzione, scollegarlo.

Corpo della lavatrice

Dopo il lavaggio, pulirlo con un panno morbido. Se vi è molto sporco, usare un sapone neutro o un detersivo adatto.

- Non bagnare direttamente il corpo della lavatrice.
- Non utilizzare polveri detergenti, diluenti, benzina o alcool per pulire il corpo della macchina.

Guarnizione dell'oblò

Dopo il lavaggio, rimuovere la sporcizia, i residui di carta e così via.

Pulizia della vaschetta del detersivo

Pulire regolarmente la vaschetta del detersivo. Estrarla e lavarla con acqua pulita, quindi rimetterla al suo posto.

Figura 14

1. Spingere verso il basso
2. Rimuovere

Pulizia dell'ingresso dell'acqua del tubo

* Suggerimento: Una volta ogni 6 mesi.

L'accumulo di detriti influisce sulla velocità di ingresso dell'acqua.

1. Scollegare il tubo di carico.
2. Rimuovere il dispositivo di accoppiamento seguendo la freccia indicata.
3. Pulire l'interno del dispositivo.
4. Inserire di nuovo il tubo una volta effettuata la pulizia. Fig. 15

Pulizia della valvola d'ingresso dell'acqua della lavatrice

***Suggerimento: una volta ogni sei mesi.**

1. Scollegare il tubo.
2. Rimuovere la rete del filtro dalla valvola dell'acqua.
3. Pulire la rete del filtro con uno spazzolino da denti a setole morbide.
4. Inserire di nuovo il tubo flessibile una volta effettuata la pulizia.

Figura 16

1. Valvola di entrata dell'acqua

In caso di congelamento

1. Coprire la valvola di intercettazione e il raccordo con un asciugamano caldo.
2. Rimuovere il tubo di ingresso e metterlo in acqua a 50 gradi.
3. Versare circa 2 - 3 L di acqua a 50 gradi nel cestello.
4. Collegare il tubo di ingresso, aprire la valvola di intercettazione e accendere la lavatrice; verificare che l'ingresso e l'uscita siano normali.

Figura 17

- a.-
 1. Rubinetto
 2. Tubo di connessione
- b.- Rimuovere il tubo di ingresso e metterlo in acqua a 50 gradi.
 3. Acqua a 50 °C
- c.- Versare circa 2 - 3 L di acqua a 50 gradi nel cestello.
 4. Acqua a 50 °C

Pulizia del filtro della pompa di scarico

***Suggerimento: 1 volta al mese.**

1. Dopo lo svuotamento (a lavatrice spenta), premere il blocco della pompa e aprire il coperchio del filtro della pompa dell'acqua. (Attenzione: se l'acqua è calda, attendere che si raffreddi).

ITALIANO

2. Rimuovere il filtro in senso antiorario.
3. Lavare il filtro.
4. Accedere alla pompa e inserire il filtro, avvitarlo in senso orario e serrare il tappo.

Attenzione:

- a. Fissare saldamente il filtro per evitare perdite.
- b. Non pulire durante il funzionamento.

Pulizia del cestello

***Suggerimento 1 volta al mese.**

Dopo l'uso per un certo periodo di tempo, può rimanere dello sporco. È possibile pulire l'interno e l'esterno del cestello utilizzando il programma Drum Clean (Pulizia del cestello). Attenzione: per la pulizia del cestello non inserire biancheria e non usare detersivo.

6. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Condizioni che non sono problematiche

Lo sportello dell'oblò non si apre.

- Il programma è in corso.
- Vi sono degli indumenti fra l'oblò e la guarnizione dell'oblò.

Viene emesso un leggero odore

Alcuni componenti possono emanare un odore di gomma, che scomparirà con l'uso. Si consiglia di lasciare l'oblò socchiuso dopo ogni lavaggio fino a quando l'interno del cestello non è completamente asciutto, per evitare odori e la formazione di muffa.

L'acqua è troppo poca durante il lavaggio e il risciacquo

La lavatrice ha bisogno di poca acqua quando è in funzione.

Nessun ingresso di acqua

- Il rubinetto della rete idrica è aperto?
- Il tubo di ingresso è congelato?
- I filtri sono bloccati?
- La pressione dell'acqua è sufficiente?

Ingresso dell'acqua a metà

Se il livello dell'acqua è basso, la macchina provvede automaticamente all'erogazione dell'acqua.

L'acqua fuoriesce durante il lavaggio

Controllare se il detersivo è stato aggiunto con troppa schiuma o in quantità eccessiva.

Variazione del tempo rimanente

Se la biancheria non è disposta in modo uniforme all'interno del cestello durante la centrifuga, il tempo di centrifuga viene aumentato per compensare lo squilibrio e correggere la deviazione.

Si avverte un rumore anomalo quando gira

I fermi di trasporto sono stati rimossi?
Ci sono pezzi di metallo o monete nel cestello?

La lavatrice non funziona dopo un'interruzione di corrente

La lavatrice smette di funzionare dopo un'interruzione di corrente. Al ripristino della corrente, per motivi di sicurezza, non si avvierà. Premere il tasto di accensione e riavviare il programma.

Guida alla risoluzione dei problemi

Errore	Stato della luce				Punti di verifica	Soluzioni
	Blocco per bambini	3H	6H	9H		
Ingresso dell'acqua	Lampeggiante	Accesa	Spenta	Spento	È stato controllato se il rubinetto è stato chiuso? La fornitura dell'acqua è stata interrotta o la pressione dell'acqua è troppo bassa? I tubi di ingresso dell'acqua sono congelati? I filtri sono bloccati?	Aprire la valvola di intercettazione. Attendere prego. Utilizzare acqua calda per scongelare i tubi. Rimuovere i filtri e pulirli.

Scarico dell'acqua	Lampeggiante	Spento	Accesa	Spenta	Il tubo di scarico è posizionato troppo in alto? Il tubo flessibile o il tubo di scarico è congelato? Il tubo di scarico e i tubi di uscita sono ostruiti? Lo scarico è ostruito?	Assicurarsi che l'altezza sia di 1 m. Utilizzare acqua calda per scongelare i tubi. Rimuovere i corpi estranei e dragare i tubi. Pulire lo scarico.
Problema dello sportello dell'oblò	Lampeggiante	Spento	Spento	Luce	Assicurarsi di non accendere la lavatrice senza aver chiuso bene l'oblò.	Verificare che l'oblò sia chiuso.
	Lampeggiante	Accesa	Spenta		Controllare di aver rimosso i bulloni di trasporto.	
Problema di rotazione				Luce	La macchina è posizionata in modo stabile? Gli indumenti sono troppo piccoli o troppo leggeri? I controdadi sotto i piedini sono serrati?	Smontare il bullone di trasporto. Posizionare la lavatrice su un terreno stabile e livellato. Aggiungere più indumenti. Assicurarsi che i piedini siano fissati saldamente.
Acqua Continua	Lampeggiante	Accesa	Accesa	Spenta	Chiudere la valvola di intercettazione, scollegare la lavatrice e contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.	
Il cestello non gira	Lampeggiante	Spento	Spento	Spento	Chiudere la valvola di intercettazione, scollegare la lavatrice e contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.	

Troppa schiuma	Controllare se è stato aggiunto troppo detersivo.	Aggiungere una quantità ragionevole di detersivo. Utilizzare correttamente il detersivo.
----------------	---	--

7. SPECIFICHE TECNICHE

Codice prodotto	EU01_129902
Modello	Bolero DressCode™ 520 Inverter
Codice QR	
Tensione nominale	220-240 V ~
Frequenza nominale	50 Hz
Capacità di lavaggio	5 kg
Potenza nominale	500 W
Capacità di riscaldamento nominale	1600 W
Potenza nominale di lavaggio	200 W
Potenza massima	1700 W

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.
Fabbricato in Cina | Progettato in Spagna

Introduzione ai programmi di uso frequente

I dati che seguono sono solo di riferimento e possono variare a seconda di molti fattori.

Programma	Temperatura (°C)	Tempo (min)	Consumo di acqua (l/ciclo)	Consumo di energia (kWh/ciclo)	Giri (giri al minuto)	Carico massimo	Tenore medio di umidità residua
Delicati	20	0:48	32	0,05	800	≤2 kg	95 %
Cotone 20 °C	20	1:03	58	0,24	1000	Nominale	76 %
Cotone 90 °C	90	2:40	60	1,75	800	Nominale	76 %
20 °C	20	1:03	58	0,24	1000	≤4 kg	80%
Rapido 15'	Freddo	0:15	35	0,04	800	≤2 kg	80%

SCHEMA PRODOTTO

Marchio o nome del fornitore: Cecotec Innovaciones, S.L.

Indirizzo del fornitore (*): C/ Reyes Católicos, 60, 46910 Alfafar (Valencia) ESPAÑA

Parametri generali del prodotto:

Parametro	Valore	Parametro	Valore	
Capacità nominale (°) (kg)	5,0	Dimensioni in cm	Altezza	85
			Larghezza	60
			Profondità	41
IEE _w (°)	51,8	Classe di efficienza energetica (°)	A	
Indice di efficienza di lavaggio (°)	1,031	Efficienza di risciacquo (g/kg) (a)	5,0	
Consumo di energia in kWh per ciclo, basato sul programma eco 40-60. Il consumo effettivo di energia dipende da come viene usato l'apparecchio.	0,390	Consumo di acqua in litri per ciclo, basato sul programma eco 40-60. Il consumo reale d'acqua dipende dalle condizioni di uso dell'apparecchio e dalla durezza dell'acqua.	32	

Temperatura massima all'interno del tessuto trattato (a) (°C)	Capacità nominale	37	Quantità di umidità residua (a) (%)	62,9
	Metà	28		
	Quarto	23		
Velocità di centrifuga (a) (giri/min)	Capacità nominale	1000	Classe di efficienza della centrifuga (a)	C
	Metà	1000		
	Quarto	1000		
Durata del programma (a) (h:min)	Capacità nominale	3:08	Tipo	Installazione libera
	Metà	2:30		
	Quarto	2:30		
Emissioni di rumore aereo in fase di centrifuga (a) (dB(A) re 1 pW)	76		Classe di emissione del rumore aereo (a) (fase di centrifuga)	B
Modalità Spento (W)	0,50		Modalità Stand-By (W)	N/A
Avvio ritardato (W) (se applicabile)	4,00		Standby di rete (W) (se applicabile)	N/A
Durata minima della garanzia offerta dal fornitore (b):				
Questo prodotto è stato progettato per liberare ioni d'argento durante il ciclo di lavaggio.			NO	
Informazioni supplementari:				
Link al sito web del fornitore, dove è possibile trovare le informazioni del punto 9 dell'allegato II del				
Regolamento della Commissione (UE) 2019/2023 (1) (b):				
(a) per il programma Eco 40-60.				
(b) le modifiche a tali elementi non sono considerate rilevanti ai fini del paragrafo 4 dell'articolo 4 del Regolamento (UE) 2017/1369.				
(c) se la banca dati dei prodotti genera automaticamente il contenuto finale di questa cella, il fornitore non deve inserire questi dati.				

Informazioni da includere nella documentazione tecnica delle lavatrici domestiche

PARAMETRO	UNITÀ	VALORE
Capacità nominale per programma eco 40-60, a intervalli di 0,5 kg (c)	kg	5,0
Consumo di energia del programma eco 40-60 a capacità nominale ($E_{W, pieno}$)	kWh/ciclo	0.540
Consumo di energia del programma eco 40-60 a metà della capacità nominale ($E_{w1/2}$)	kWh/ciclo	0.310
Consumo di energia del programma eco 40-60 a un quarto della capacità nominale ($E_{w1/4}$)	kWh/ciclo	0.140
Consumo energetico ponderato del programma ECO 40-60 (E_w)	kWh/ciclo	0.390
Consumo energetico standard del programma ECO 40-60 (SCE_w)	kWh/ciclo	0.753
Indice di efficienza energetica (IEE_w)	-	51.8
Consumo d'acqua del programma ECO 40-60 a capacità nominale ($W_{W, pieno}$)	L/ciclo	37
Consumo d'acqua del programma ECO 40-60 a metà della capacità nominale ($W_{w1/2}$)	L/ciclo	30
Consumo d'acqua del programma ECO 40-60 a un quarto della capacità nominale ($W_{w1/4}$)	L/ciclo	25
Consumo d'acqua ponderato (W_w)	L/ciclo	32
Indice di efficienza di lavaggio del programma ECO 40-60 a capacità nominale (I_w)	-	1.031
Indice di efficienza di lavaggio del programma ECO 40-60 a metà della capacità nominale (I_w)	-	1.031
Indice di efficienza di lavaggio del programma ECO 40-60 a un quarto della capacità nominale (I_w)	-	1.031
Efficacia di risciacquo del programma ECO 40-60 alla capacità nominale (I_R)	g/kg	5,0
Efficacia di risciacquo del programma ECO 40-60 alla metà della capacità nominale (I_R)	g/kg	5,0
Efficacia di risciacquo del programma ECO 40-60 a un quarto della capacità nominale (I_R)	g/kg	5,0

Durata del programma eco 40-60 a capacità nominale (t_w)	h:min	3:08
Durata del programma ECO 40-60 a metà della capacità nominale (t_w)	h:min	2:30
Durata del programma ECO 40-60 a un quarto della capacità nominale (t_w)	h:min	2:30
Temperatura raggiunta all'interno del carico per un minimo di 5 minuti durante il programma ECO 40-60 alla capacità nominale (T)	°C	37
Temperatura raggiunta all'interno del carico per un minimo di 5 minuti durante il programma ECO 40-60 alla metà della capacità nominale (T)	°C	28
Temperatura raggiunta per almeno 5 minuti all'interno del carico durante il programma ECO 40-60 a un quarto della capacità nominale (T)	°C	23
Velocità di centrifuga nella fase di centrifuga del programma eco 40-60 a capacità nominale (S)	giri/min	1000
Velocità di centrifuga nella fase di centrifuga del programma eco 40-60 a metà della capacità nominale (S)	giri/min	1000
Velocità di centrifuga nella fase di centrifuga del programma eco 40-60 a un quarto della capacità nominale (S)	giri/min	1000
Contenuto di umidità residua ponderata (D)	%	62.9
Emissioni di rumore aereo durante il programma eco 40-60 (fase di centrifuga)	dB(A) re 1 pW	76
Consumo energetico in modalità "spento" (P_o)	W	0.50
Consumo di energia in modalità standby (P_{sm})	W	N/A
Il "modo stand-by" include la visualizzazione delle informazioni?	-	NO
Consumo energetico in modalità Standby (P_{sm}) in condizioni di standby di rete (se applicabile)	W	N/A
Consumo di energia ad «avvio ritardato» (P_{ds}) (se applicabile)	W	4.00

Il consumo energetico in stato di spegnimento è di 0,50 W secondo le linee guida della norma EN 50564:2011 e le normative europee 1275/2008/CE e 801/2013/CE. A tal fine, l'apparecchio viene collegato alla rete elettrica senza svolgere alcuna funzione. Il comando di alimentazione dell'apparecchio è in posizione di spegnimento.

8. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o le pile/batterie devono essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le pile/batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Le informazioni sui sistemi nazionali di riciclaggio degli imballaggi sono disponibili sul nostro sito web.

Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

9. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se riscontra un problema con il prodotto o per qualsiasi domanda, la invitiamo a contattare il servizio di Assistenza Tecnica ufficiale Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

11. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

12. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA



Con la presente, Cecotec Innovaciones dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti delle normative applicabili nell'Unione Europea. Questo prodotto è stato progettato, fabbricato e testato per soddisfare gli standard di sicurezza e qualità richiesti. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente link: <https://storececotec.it/it/information/declaration-of-conformity>

1. PEÇAS E COMPONENTES

Figura 1

1. Depósito dispensador de detergente/amaciador
2. Porta
3. Tambor
4. Pés ajustáveis
5. Corpo
6. Cabo de alimentação
7. Pannel de controlo
8. Válvula de entrada de água

Acessórios

Figura 2

1. Manual de instruções
2. Mangueira de abastecimento de água fria
3. Chave fixa
4. Tampa do orifício do parafuso de transporte

Nota:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao produto.

2. ANTES DE UTILIZAR

- Este aparelho apresenta uma embalagem concebida para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da caixa. Pode guardar a caixa original e outros elementos da embalagem num local seguro para evitar danos no aparelho, caso precise de o transportar no futuro. Se desejar deitar fora a embalagem original, certifique-se de que recicla todos os elementos corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estão incluídos e em bom estado. Se algum estiver em falta ou não estiver em bom estado, contacte imediatamente o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

Conteúdo da caixa:

- Máquina de lavar
- Mangueira de abastecimento de água
- Chave fixa
- Tampas
- Este manual de instruções

PORTUGUÊS

- Não remova o número de série do produto, para poder manter uma rastreabilidade correta do seu equipamento em caso de solicitação de assistência.
- Para remover a parte inferior da embalagem, não incline o aparelho sobre a parte frontal. Incline-o cuidadosamente sobre um dos lados. Nunca coloque o aparelho diretamente no chão sobre a parte traseira ou frontal.
- Mantenha as crianças afastadas do material de embalagem.
- A máquina de lavar roupa deve ser calibrada antes de ser colocada em funcionamento.
- Antes da primeira lavagem, deve realizar um ciclo completo de lavagem sem roupa (ou seja, com o tambor vazio).

3. INSTALAÇÃO DO PRODUTO

- Certifique-se de que a temperatura dos locais onde a máquina de lavar roupa está instalada ou colocada seja superior a 0 °C.
- Coloque a máquina de lavar corretamente de acordo com as normas e regulamentos de gestão. Mantenha a base da máquina de lavar ventilada quando colocada no chão com carpete. Mantenha o ambiente limpo, pois os danos causados por baratas ou outros insetos não são cobertos pela garantia do equipamento.

Parafuso de transporte

A máquina de lavar roupa incorpora parafusos na parte traseira para evitar danos internos durante o transporte.

Remover os parafusos de transporte

Figura 3

1. Para evitar danos internos durante o transporte, são instalados 4 parafusos. Antes de usar a máquina de lavar, remova o parafuso

Nota: Se os parafusos não forem removidos, ocorrerão vibrações violentas, ruído e problemas, podendo até causar uma avaria grave.

2. Utilize a chave fixa incluída para desapertar os 4 parafusos.
3. Gire ligeiramente a borracha do parafuso e, em seguida, puxe os parafusos, guarde os parafusos e a chave.

Nota: Os parafusos devem ser montados novamente quando a máquina de lavar for transportada novamente.

4. Utilize as tampas para tapar os orifícios dos parafusos.

Posição obrigatóriaAjuste horizontal

O ângulo de inclinação deve ser inferior a 1 grau.

Figura 4

1. Mangueira de drenagem.
2. 2 cm (aprox.)

Tomada elétrica

- A distância entre qualquer lado da máquina de lavar e a tomada deve ser de 1,5 metros.
- Não utilize demasiados aparelhos elétricos numa tomada.

Limpeza ambiental

- É necessário limpar a parede, a porta e o chão.
- Instale a máquina de lavar roupa num piso duro e estável com escoamento no chão, em vez de um tapete macio ou piso de madeira.
- Não coloque roupa suja ou outros artigos sobre a tampa da máquina de lavar roupa, caso contrário, poderá afetar o funcionamento normal.

Ligação elétrica

1. Não utilize um adaptador múltiplo ou similar.
 2. Após utilizar a máquina de lavar roupa, desligue e feche a torneira.
 3. Ligue a máquina de lavar roupa a uma tomada com ligação à terra, de acordo com os princípios de cablagem.
 4. Coloque a máquina de lavar roupa num local onde seja fácil ligar a saída.
- Entre em contacto com o centro de manutenção e solicite que profissionais reparem a máquina de lavar. Pessoas não especializadas podem causar danos e problemas na máquina de lavar.
 - Não coloque a máquina de lavar roupa num local onde a temperatura seja inferior a zero. Os tubos congelarão e partir-se-ão. Além disso, a temperatura abaixo de zero danificará o controlador de programação.
 - Se mover a máquina de lavar roupa para um ambiente com temperatura abaixo de zero, mantenha-a à temperatura ambiente durante algumas horas antes de a ligar.

Ligação à terra

- Uma máquina de lavar roupa deve ter dispositivos de ligação à terra. Se ocorrer um problema, o dispositivo pode reduzir o risco de choque elétrico. O dispositivo está equipado com um cabo (que inclui um cabo e uma ficha com ligação à terra). A ficha com ligação à terra deve ser inserida numa tomada adequada. Se quiser saber se a máquina de lavar roupa está ligada à terra corretamente, contacte o pessoal de manutenção profissional. Se a ficha não encaixar na tomada, não a troque você mesmo.

PORTUGUÊS

- Se a sua máquina de lavar roupa emitir fumo ou um odor, desligue a corrente e contacte o pessoal de manutenção profissional.
- As máquinas de lavar roupa devem ser ligadas à entrada de água. Utilize tubos novos em vez dos antigos.
- Para garantir a qualidade, são realizados testes de injeção de água antes da máquina de lavar sair da fábrica, por isso é normal que possa haver água dentro da cuba interna, nas vedações da porta e no painel da porta.

Ligação da entrada de água

1. A pressão do abastecimento de água deve estar entre 30 kPa e 1000 kPa.
 2. Não raspe a rosca do parafuso ao ligar os tubos de entrada às válvulas.
 3. Se o abastecimento de água exceder 1000 kPa, instale um regulador de pressão.
- São fornecidas duas juntas nos conectores de ambas as extremidades da mangueira para evitar fugas de água. Fig. 5
 - Abra a torneira e verifique se os conectores apresentam fugas.
 - Verifique as mangueiras regularmente. Certifique-se de que as mangueiras não estejam danificadas nem entrelaçadas entre si.

Ligação de tubos de entrada e torneiras

1. Verifique as juntas de borracha em ambos os lados da mangueira, insira uma junta de borracha nos acessórios roscados de cada mangueira

Figura 6

1. Junta de borracha
 2. Mangueira de água
-
2. Ligue as mangueiras de abastecimento de água às torneiras de água firmemente com a mão e, em seguida, aperte mais 2/3 de volta com um alicate. Ligue a mangueira azul à torneira de água. Fig. 7
 3. Depois de conectar a mangueira de entrada às torneiras de água, abra as torneiras para remover substâncias estranhas (sujeira, areia ou serragem) dos canos. Deixe a água escorrer para um balde e verifique a temperatura da água. Fig. 8
 4. Ligue as mangueiras à entrada de água firmemente com a mão e, em seguida, aperte mais 2/3 de volta com um alicate. Fig. 9

Nota: Não aperte demasiado a mangueira, pois isso pode danificar as válvulas e provocar fugas. Verifique se há fugas abrindo as torneiras. Se houver fugas de água, verifique novamente os passos 1 a 4.

Legenda Figura 9

1. Entrada de água

- A máquina de lavar roupa foi concebida para uso doméstico, não a instale num barco, camião de viagem ou avião.
- Feche a torneira se não for utilizada durante um longo período de tempo.
- (por exemplo, férias)
- Retire a ficha e cancele a função de bloqueio da porta para evitar que as crianças fiquem presas no interior.
- Os materiais de embalagem (por exemplo, plástico, espuma) podem comprometer a segurança da criança e causar asfixia.

Atenção: MANTENHA TODOS OS MATERIAIS DE EMBALAGEM FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS.

Instalar a mangueira de drenagem

- Prenda a mangueira de drenagem com uma corda, arame, braçadeira ou elemento semelhante.
- Para evitar danos causados por fugas para o solo, coloque o tubo de drenagem corretamente.
- A altura do tubo de drenagem deve estar entre (0,85 m - 1,25 m) acima, o terminal não deve ser colocado diretamente na água.
- Se a mangueira de drenagem for muito longa, não a force para inseri-la na máquina de lavar, pois isso causaria um ruído anormal.

Figura 10

1. Pia
2. Suporte do tubo (não incluído)
3. Arame (não incluído)

Ajuste horizontal

Para evitar ruídos e vibrações, ajuste o nível da máquina de lavar:

- Coloque-a de preferência num canto da divisão.
- Se o chão não estiver nivelado, endireite-o com os pés reguláveis. Não coloque peças de madeira ou algo semelhante, certifique-se de que os quatro pés de alinhamento tocam firmemente o chão e que a máquina está completamente nivelada.

Ajuste das pernas reguláveis

Ajuste os pés reguláveis para garantir que a máquina de lavar roupa esteja nivelada e possa ser colocada firmemente no chão. Após o ajuste, aperte a contraporca para fixar. Não coloque a máquina de lavar roupa numa plataforma mais alta do que o chão, para evitar que a máquina caia.

Nivelamento vertical

Ao aplicar força para baixo na diagonal da máquina de lavar, esta não deve tremer (ambas as diagonais devem ser verificadas; se a máquina tremer, o pé regulável deve ser reajustado).

Fig. 11

Métodos para bloquear e desbloquear a porta

Bloqueio da porta

- Após ligar, a porta será bloqueada automaticamente e a luz "BLOQUEIO DA PORTA" no painel acenderá.

Desbloqueio da porta

- A porta bloqueia automaticamente ao iniciar um programa de lavagem, indicando o estado com a luz de bloqueio acesa.
- Para desbloquear, pressione «Iniciar/Pausar» e aguarde alguns segundos até que o tambor pare de girar. Se as condições permitirem, o bloqueio será liberado automaticamente e a luz de bloqueio se apagará.
- A porta não abrirá durante operações a alta temperatura ou com níveis elevados de água.
- Se houver excesso de espuma ao abrir a porta, use uma toalha para recolhê-la.
- Em caso de emergência, utilize o dispositivo de abertura de emergência se a porta não puder ser aberta.

4. FUNCIONAMENTO

Compartimento para detergente

Figura 12



Compartimento I

Detergente de pré-lavagem

Coloque uma quantidade moderada de detergente e selecione a função pré-lavagem.



Compartimento II

Detergente em pó sintético

Dissolva o detergente (por exemplo, pedaços de sabão) antes de o dosear.

Detergente líquido / Alvejante

- Use detergente com menos espuma.
- Use duas partes de água (aproximadamente) para diluir o detergente concentrado antes de dosear.



Compartimento do amaciador

- Coloque o amaciador antes de lavar, para que seja vertido automaticamente no tambor quando ocorrer a última mistura.

- Quando utilizar um amaciador concentrado, dilua-o adequadamente com água.
- Não exceda a marca máxima.

Notas:

- Utilize detergente específico para roupa delicada.
- Não utilize detergente em excesso, pois isso produzirá muita espuma e afetará a qualidade da lavagem ou causará um mau funcionamento.
- Selecione o detergente de acordo com o tipo de roupa, a cor, a temperatura da água e o nível de dureza da água. Utilize um detergente neutro para obter um efeito de lavagem e proteger o ambiente.

Recomendações sobre o uso de detergente em diferentes temperaturas

- Ao lavar roupas brancas muito sujas, recomendamos usar programas para algodão a 60 °C ou mais e um detergente em pó normal (de alta resistência) que contenha agentes alvejantes que, em temperaturas médias/altas, proporcionam excelentes resultados.
- Para lavagens entre 40 °C e 60 °C, o tipo de detergente utilizado deve ser adequado ao tipo de tecido e ao nível de sujidade.
- Os detergentes em pó normais são adequados para roupas brancas ou que não desbotam com muita sujidade, enquanto os detergentes líquidos ou os detergentes em pó protetores de cor K são adequados para roupas coloridas com níveis leves de sujidade.
- Para lavagens a temperaturas inferiores a 40 °C, recomendamos o uso de detergentes líquidos ou detergentes especificamente rotulados como adequados para lavagem a baixa temperatura.

Introdução às funções do painel de controlo

Figura 13

1. **Botão Liga/Desliga** 
 - Toque para ligar ou desligar a máquina de lavar.
 - Ao final do ciclo, toque para desligar o dispositivo.
2. **Botão Iniciar/Pausar** 
 - Pressione para iniciar o ciclo de lavagem.
 - Pressione novamente para pausar e retomar a operação.
3. **Botão Delay Start (Início diferido)** 
 - Toque neste ícone para programar um atraso no início da lavagem: 3, 6, 9, 12, 15 ou 18 horas.
 - Para cancelar o atraso, toque no ícone até que a função seja desativada.
 - O tempo de atraso indica o período entre a configuração e o início do programa.

PORTUGUÊS

- Programe o atraso após selecionar o programa e antes de tocar no botão «Iniciar/Pausar».

4. Indicador de pré-lavagem Pre Wash

- Se a roupa estiver muito suja, pode escolher este programa antes de a lavar.
- Pressione Delay Start por mais de 3 segundos para ativar/desativar a função de pré-lavagem.



5. Botão de temperatura

- Ao pressionar o botão liga/desliga para ativar a máquina e selecionar o programa, pode escolher a temperatura da água adequada de acordo com o tipo de roupa.

6. Indicador de bloqueio para crianças

- Evite que uma criança manipule a máquina de lavar, pois isso pode causar algum tipo de incidente.
- O bloqueio para crianças desativa todas as funções, exceto Ligar/Desligar.
- Pressione o botão Temperatura por mais de 3 segundos para ativar ou desativar a função de bloqueio para crianças.

7. Botão Velocidade

Ao pressionar o botão de ligar para iniciar a máquina e selecionar o programa, pode escolher diferentes velocidades de centrifugação.

8. Seletor de programas

Selecione o programa de acordo com o tipo e o grau de sujidade da roupa.

9. Indicador de estado

-  Bloqueio da porta: este ícone indica o estado de abertura e fecho da fechadura da porta.
-  Bloqueio para crianças: o ícone na parte superior esquerda é usado para controlar a abertura e o fecho da trava para crianças; o lado direito mostra a condição de fecho da trava para crianças.

Introdução às funções e programas

Utilização para roupa normal

1. Preparação para a lavagem.
 - Abra a porta, coloque a roupa e feche a porta.
 - Abra a gaveta do detergente, adicione detergente e feche a gaveta.
 - Ligue os tubos de entrada e certifique-se de que a torneira está aberta.
2. Pressione o botão Liga/Desliga.
3. Os programas podem ser selecionados de acordo com as necessidades.
4. Pressione o botão Iniciar/Pausar e comece a lavagem.

5. Quando todas as operações estiverem concluídas, o alarme de fim do programa emitirá um sinal sonoro.
 - Abra a porta para retirar a roupa.
 - Desligue a ficha e feche a torneira.

Nota: Todos os programas detalhados a seguir devem seguir as instruções de "Introdução às funções e programas" indicadas no parágrafo anterior.

Programa Algodão

Este programa é adequado para roupa moderadamente ou ligeiramente suja, como algodão, roupa de cama, roupa interior, toalhas e camisas, etc.

1. Preparação para a lavagem.
 - Abra a porta, coloque a roupa e feche a porta.
 - Em seguida, abra a gaveta do detergente e adicione detergente. Depois, feche-a.
 - Ligue bem o tubo de entrada de água e certifique-se de que a torneira está aberta.
2. Pressione o botão Ligar/Desligar.
3. Gire o botão do programa para selecionar o programa Algodão.
 - O programa de lavagem será selecionado automaticamente.
 - Escolha a temperatura da água necessária e a velocidade de centrifugação.
4. Pressione o botão Iniciar/Pausar para iniciar a lavagem.
5. Quando o programa terminar, ouvirá um som.

Se desejar alterar a configuração atual durante o processo de lavagem, prima primeiro o botão «Iniciar/Pausar» e interrompa o e a lavagem, depois prima o botão para reiniciar.

Programa Eco 40-60

Lava a roupa que não está muito suja, poupando tempo e água.

- Se desejar alterar a configuração atual durante o processo de lavagem, primeiro pressione o botão Iniciar/Pausar e interrompa a lavagem, depois pressione o botão para reiniciar.

Programa Sports (roupas esportivas)

Utilizado para lavar roupa desportiva, pode lavar o suor e a sujidade da roupa.

- Se desejar alterar a configuração atual durante o processo de lavagem, primeiro pressione o botão Iniciar/Pausar e interrompa a lavagem, depois pressione o botão para reiniciar.

Programa Roupa de cama

É utilizado para lavar roupa pesada, como casacos, toalhas grandes, etc.

- Se desejar alterar a configuração atual durante o processo de lavagem, prima primeiro o botão Iniciar/Pausar e interrompa a lavagem, depois prima o botão para reiniciar.

PORTUGUÊS

Programa Delicado (para peças delicadas)

Lavagem de peças delicadas, roupa interior de seda.

- Se desejar alterar a configuração atual durante o processo de lavagem, primeiro pressione o botão Iniciar/Pausar e interrompa a lavagem, depois pressione o botão para reiniciar.

Programa Baby Care (Cuidados com o bebê)

Utilizado para lavar roupa de bebê, para que a roupa fique mais limpa.

- Se desejar alterar a configuração atual durante o processo de lavagem, primeiro pressione o botão Iniciar/Pausar e interrompa a lavagem, depois pressione o botão para reiniciar.

Programa Intense (Intenso)

O programa Intense reduz o processo de lavagem aumentando a frequência de agitação e reduzindo o tempo de permanência, o que encurta o tempo de lavagem em 30%, aproveitando ao máximo a eficiência.

- Se desejar alterar a configuração atual durante o processo de lavagem, primeiro pressione o botão Iniciar/Pausar e interrompa a lavagem, depois pressione o botão para reiniciar.

Programa SteamMax (Vapor)

A função de vapor é ativada para aquecer o tambor interno, o que melhora o desempenho da lavagem e reduz a sujidade.

- Se desejar alterar a configuração atual durante o processo de lavagem, primeiro pressione o botão Iniciar/Pausar e interrompa a lavagem, depois pressione o botão para reiniciar.

Programa Mix (roupas mistas)

Esta função pode ser utilizada para lavar roupa mista, como algodão, sintética e pronto (não misture roupas que desbotam facilmente).

- Se desejar alterar a configuração atual durante o processo de lavagem, primeiro pressione o botão Iniciar/Pausar e interrompa a lavagem, depois pressione o botão para reiniciar.
- Separe as roupas brancas ou de cores vivas das roupas escuras.

Programa Quick 15' (Rápido 15')

Para lavar roupas que são trocadas com frequência, roupas não muito sujas e delicadas.

- Se desejar alterar a configuração atual durante o processo de lavagem, primeiro pressione o botão Iniciar/Pausar e interrompa a lavagem, depois pressione o botão para reiniciar.
- Para garantir o efeito da lavagem, recomenda-se não lavar mais de 2 kg de roupa.

Programa Quick 42' (Rápido 42')

Para lavar roupa que é trocada com frequência, roupa não muito suja e delicada.

- Se desejar alterar a configuração atual durante o processo de lavagem, primeiro pressione o botão Iniciar/Pausar e interrompa a lavagem, depois pressione o botão para reiniciar.

- Para garantir o efeito de lavagem, recomenda-se não lavar mais de 4 kg de roupa.

Programa 20 °C

Esta função pode ser utilizada para lavar roupa com manchas leves e pouco usada.

Programa Lã

Lave tecidos de lã, como tecidos de lã laváveis na máquina, etc.

- Se desejar alterar a configuração atual durante o processo de lavagem, pressione primeiro o botão Start/Pause e interrompa a lavagem, depois pressione o botão para reiniciar.
- Após a conclusão da lavagem, não deixe a roupa dentro da máquina de lavar por muito tempo. Coloque-a para secar o mais rápido possível.
- Separe as roupas brancas ou de cores vivas das roupas escuras para lavar.
- O uso de detergente especial para lã pode reduzir os danos às roupas e melhorar o efeito da lavagem.

Programa Rinse+Spin (Enxaguamento + Centrifugação)

A máquina não lava, apenas enxagua e centrifuga.

- Se desejar alterar a configuração atual, prima primeiro o botão Start/Pause e interrompa a lavagem, depois prima os botões «Rinse» e «Spin Speed» para reiniciar.
- É possível seleccionar a velocidade de centrifugação mais alta, mas não é possível ajustar a temperatura.

Programa Spin (Centrifugação)

A máquina não lava nem enxagua, apenas centrifuga.

- Se desejar alterar a configuração atual durante o processo de centrifugação, pressione o botão "Iniciar/Pausar" para parar a máquina de lavar e, em seguida, pressione o botão "velocidade de centrifugação" para alterar.
- Durante o processo de centrifugação, a velocidade real de centrifugação pode não corresponder à velocidade do programa, o que se deve ao facto de a máquina de lavar ajustar a velocidade de acordo com o equilíbrio entre as peças de roupa.
- Pode haver um zumbido rítmico durante a centrifugação, que é o ruído normal do escoamento. Não se trata de uma avaria da máquina de lavar roupa.

Programa Drum Clean (limpeza do tambor)

A máquina irá limpar brevemente o interior da máquina de lavar roupa. Não coloque roupa no interior.

NOTA: algumas funções, como a velocidade de centrifugação, não são configuráveis em determinados programas.

PORTUGUÊS

Introdução aos programas de lavagem

Programa	Temperatura (°C)	Velocidade de centrifugação (r/min)	Tempo (min)
Cotton (Algodão) 	40 °C (frio, 20 °C, 60 °C, 90 °C)	800 (0, 400, 1000)	75
Eco 40-60 	40 °C (frio, 20 °C, 60 °C)	1000 (0, 400, 800)	198
Sports (Roupa desportiva) 	frio (20 °C, 40 °C)	800 (0, 400)	44
Bedding (Roupa de cama) 	40 °C (frio, 20 °C, 60 °C)	800 (0, 400, 1000)	88
Delicate (Delicado) 	20 °C (frio, 40 °C)	800 (0, 400)	48
Baby Care (Cuidados com o bebé) 	60 °C (40 °C, 90 °C)	800 (0, 400, 1000)	142
Intensive (Intensivo) 	Frio (frio, 40 °C, 60 °C)	800 (0, 400, 1000)	39
SteamMax (Vapor) 	60°C (frio, 20°C, 40°C, 90°C)	800 (0, 400, 1000)	165
Mix 	Frio (20 °C, 40 °C)	800 (0, 400)	76
Quick 15' (Rápido 15') 	Frio (20 °C, 40 °C)	800 (0, 400)	15
Quick 42' (Rápido 42') 	40°C (frio, 20°C)	800 (0, 400)	42

20 °C 	20	1000 (0, 400, 800)	63
Wool (Lã) 	40 °C (frio, 20 °C)	800 (0, 400)	47
Rinse+Spin (Enxaguamento + Centrifugação) 	—	800 (0, 400, 1000)	16
Spin (Centrifugação) 	—	800(0, 400, 1000)	10
Drum Clean (Limpeza do tambor) 	60 °C (90 °C)	800	75

Instruções

1. O tempo pode variar devido à pressão da água, ao estado do escoamento, ao tecido da roupa, ao peso e à variação da temperatura da água.
2. Durante o processo de lavagem, o tempo de lavagem e centrifugação será diferente do tempo real de execução.
3. Durante o processo de lavagem, o tempo real exibido pode mudar de acordo com a deteção da mudança de peso da roupa.
4. Devido ao peso diferente da roupa e do detergente, se a velocidade de centrifugação for muito baixa, o desempenho da lavagem não será bom, aumente os tempos de lavagem.
5. Os dados do gráfico podem ser diferentes dos de modelos diferentes.
6. Ao editar o programa predefinido como programa de eficiência energética, o tempo de lavagem aumentará automaticamente.

Notas:

- O programa Eco 40-60 foi concebido para lavar roupa de algodão normalmente suja, adequada para lavar a 40 °C ou 60 °C no mesmo ciclo, em conformidade com a regulamentação de ecodesign da UE.
- Os programas mais eficientes em termos de consumo de energia tendem a operar a temperaturas mais baixas e com maior duração.
- Utilizar a máquina de lavar ou a máquina de lavar e secar até à capacidade indicada

PORTUGUÊS

- pelo fabricante para cada programa ajuda a poupar energia e água.
- A velocidade de centrifugação influencia o ruído e a humidade residual: quanto maior a velocidade, mais ruído e menos humidade residual.
 - Para encontrar as informações do modelo na base de dados de produtos, de acordo com o Regulamento (UE) 2019/2014, utilize um link da web que conecte às informações do modelo ou à base de dados, indicando como localizar o identificador do modelo no produto.

Funções adicionais

Função	Descrição	
Kidlock (Bloqueio para crianças)	Estado	Para impedir que as crianças possam manipular a máquina de lavar roupa.
	Configuração para desbloqueio	Durante o funcionamento, pressione Temp por mais de 3 segundos, desligue da tomada ou pressione Temp para desbloquear.
Desbloqueio inteligente	Estado	Quando a operação terminar, se a quantidade de água no interior for elevada, a bomba de drenagem de água será ativada para drenar até ao nível da água da porta e irá parar.
Modo de memória	Estado	Quando ligado à alimentação após o desligamento, o tempo de funcionamento continuará a partir do ponto de paragem anterior.
Bloqueio automático da porta	Estado	Após selecionar a função de lavagem, a porta bloqueia automaticamente e, aproximadamente 2 minutos após o término, será desbloqueada.
Limpeza do tambor	Estado	Para eliminar bactérias e germes, esterilize para limpar o tambor.
Delay Start (Início diferido)	Estado	Pressione Delay Start para selecionar o tempo de lavagem. A máquina de lavar pode programar um início diferido de 3 h, 6 h, 9 h, 12 h, 15 h, 18 h.

Função Spa Care (Esterilização)

Esta função esteriliza a roupa, ajuste a temperatura para 90 °C.

Aviso antes d m lavar

1. Identificação do guia de lavagem

Verifique o guia de lavagem da roupa, que indica o tipo de tecido e o método de lavagem. (Disponível na etiqueta das peças de roupa).

2. Classificação de lavagem

Lave separadamente de acordo com a textura, temperatura da água, velocidade e método de lavagem. Separe as peças escuras das claras e as tingidas das de algodão para evitar descoloração. Evite misturar peças sujas com peças limpas.

- Classifique e lave de acordo com o grau de sujidade: grave, moderado ou leve.
- Classifique e lave por cor: branco, claro ou escuro.
- Para peças de veludo, classifique e lave separadamente as escuras das claras.

Notas

- Ao combinar peças grandes e pequenas, coloque as grandes primeiro, certificando-se de que não excedam metade da carga total. Evite lavar uma única peça para prevenir desequilíbrios; adicione uma ou duas peças semelhantes.
- Lave peças pequenas, como meias e lenços, em sacos de malha. Para sutiãs com aros, remova os aros, se possível, ou coloque-os em sacos de malha para evitar danos.
- Verifique todos os bolsos e remova objetos como pregos, ganchos, fósforos, canetas, moedas e chaves que possam danificar a máquina de lavar e as roupas.
- Feche zíperes, abotoe botões e fechos e amarre cintos soltos para proteger outras peças de roupa.
- Pré-trate manchas difíceis em golas e punhos com água e detergente para uma limpeza mais eficaz.
- Certifique-se de que não há objetos nas vedações das portas ou no tambor antes de lavar.
- Verifique se não há tecido preso no anel de vedação da porta para evitar danos.

5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Manutenção

- Uma manutenção adequada prolonga a vida útil do dispositivo.
- Antes da manutenção, desligue o aparelho da tomada.

Corpo da máquina de lavar

Após a lavagem, limpe-o com um pano macio. Se houver muita sujidade, use detergente ou sabão neutro adequado.

- Não molhe diretamente.
- Não use massa em pó, diluente, gasolina ou álcool para limpar o corpo da máquina.

Junta da porta

Após a lavagem, remova a sujidade, restos de papel, etc. Se houver algum material estranho, remova-o.

Limpeza da gaveta do detergente

Limpe a gaveta do detergente regularmente. Retire-a e lave-a com água limpa, depois volte a colocá-la no lugar.

Figura 14

1. Empurrar para baixo
2. Retirar

Limpeza da entrada de água da mangueira

* Sugestão: Uma vez por semestre.

Se houver acúmulo de resíduos, isso afetará a velocidade de entrada da água.

1. Desligue a mangueira de entrada de água.
2. Remova o dispositivo de acoplamento de acordo com a seta indicada.
3. Limpe o interior do dispositivo de acoplamento.
4. Instale novamente a mangueira após a limpeza. Fig. 15

Limpeza da válvula de entrada de água da máquina de lavar

***Sugestão: uma vez por semestre.**

1. Desligue a mangueira da máquina de lavar roupa.
2. Remova a rede do filtro da válvula de água.
3. Limpe a rede do filtro com uma escova de dentes de cerdas macias.
4. Volte a instalar a mangueira após a limpeza.

Figura 16

1. Válvula de entrada de água

Em caso de congelamento

1. Cubra a torneira e a peça de conexão com uma toalha quente.
2. Retire o tubo de entrada e coloque-o em água a 50 graus.
3. Deite aproximadamente 2 a 3 litros de água a 50 graus no tambor.
4. Ligue o tubo de entrada, abra a torneira e ligue a máquina de lavar roupa, verifique se a entrada e a saída estão normais.

Figura 17

a.-

1. Torneira
2. Tubo de ligação

b.- Retire o tubo de entrada e coloque-o em água a 50 °C

3. Água a 50 °C
- c.- Deite aproximadamente 2-3 litros de água a 50 °C no tambor
4. Água a 50 °C

Limpeza do filtro da bomba de drenagem

***Sugestão: 1 vez por mês.**

1. Pressione o fecho na bomba após o escoamento (com a máquina de lavar desligada) e abra a tampa do filtro da bomba de água. (Atenção: se houver água quente no interior, espere que arrefeça).
2. Retire o filtro no sentido anti-horário.
3. Lave o filtro.
4. Dirija-se à bomba e insira o filtro, aperte no sentido horário e aperte a tampa.

Atenção:

- a. Prenda bem o filtro para evitar fugas.
- b. Não limpe durante o funcionamento.

Limpeza do tambor

***Sugestão: 1 vez por mês.**

Após um período de utilização, poderá ficar alguma sujidade. Pode limpar o interior e o exterior do tambor através do programa Drum Clean (Limpeza do tambor). Atenção: não coloque roupa nem detergente ao limpar o tambor.

6. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Condições que não representam falhas

A porta não abre

- O programa está a ser executado.
- Há roupa entre a porta e a junta da porta.

É produzido um ligeiro odor

Pode haver um odor a borracha proveniente de alguns componentes, o odor desaparecerá com o uso.

Recomenda-se deixar a porta entreaberta após cada lavagem até que o interior do tambor seque completamente, o que evitará odores e a formação de bolor.

Há muito pouca água durante a lavagem e o enxaguamento

A máquina de lavar roupa só precisa de um pouco de água quando está em funcionamento.

PORTUGUÊS

Sem entrada de água

- A torneira de abastecimento de água está aberta?
- O tubo de entrada está congelado?
- Os filtros estão entupidos?
- Há pressão de água suficiente?

Entrada de água reduzida

Se o nível da água estiver baixo, a máquina de lavar roupa fornecerá água automaticamente.

Sai água durante a lavagem

Verifique se adicionou detergente com demasiada espuma ou em quantidade excessiva.

Alteração do tempo restante

Se a roupa não estiver colocada de forma homogénea no interior do tambor durante a centrifugação, o tempo de centrifugação aumentará, para nivelar o desequilíbrio e corrigir o desvio.

Há um ruído anormal ao girar

Os parafusos de transporte foram removidos?
Existem peças de metal ou moedas no tambor?

A máquina de lavar não funciona após uma falha de energia

A máquina de lavar roupa irá parar de funcionar após uma falha de energia. Quando a energia for restabelecida, por segurança, ela não irá funcionar . Pressione o botão liga/desliga e reinicie o programa.

Guia para resolver problemas

Falha	Estado da luz				Pontos de controlo	Soluções
	Bloqueio infantil	3H	6H	9H		
Entrada de água	Flash	Luz	Desligar	Desligado	Verificou se a torneira está fechada? O abastecimento de água está cortado ou a pressão da água está muito baixa? Os canos de entrada de água estão congelados? Os filtros estão entupidos?	Abra a torneira de passagem. Por favor, aguarde. Use água quente para descongelar os canos. Retire os filtros e limpe-os.

Saída de água	Flash	Desligado	Luz	Desligado	A mangueira de drenagem está colocada muito alta? A mangueira ou o tubo de drenagem estão congelados? A mangueira de drenagem e os tubos de saída estão entupidos? O escoamento está bloqueado?	Certifique-se de que a altura é de 1 m. Use água quente para descongelar os tubos. Remova os materiais estranhos e limpe os tubos. Limpe o escoamento.
Problema com a porta	Flash	Desligado	Desligado	Luz	Certifique-se de que não liga a máquina de lavar roupa sem fechar bem a porta.	Certifique-se de que a porta está realmente fechada.
	Piscada	Luz	Desligado		Verifique se o parafuso de transporte foi removido.	
Problema de rotação				Luz	A máquina está posicionada de forma estável? A roupa é muito pequena ou leve? As contraporcas sob as pernas estão apertadas?	Desmonte o parafuso de transporte. Coloque a máquina sobre um terreno estável e nivelado. Adicione mais roupa. Certifique-se de que as pernas estão bem fixadas.
Água contínua	Flash	Luz	Luz	Desligado	Feche a torneira, desligue a ficha e contacte o Serviço de Assistência Técnica Oficial da Cecotec.	
Quando a cuba de lavagem não	Piscando	Desligado	Desligado	Desligado	Feche a torneira, desligue a ficha e contacte o Serviço de Assistência Técnica Oficial da Cecotec.	

Espuma em excesso	Verifique se adicionou detergente em excesso.	Adicione uma quantidade razoável de detergente. Use o detergente corretamente.
-------------------	---	--

7. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referência	EU01_129902
Modelo	Bolero DressCode™ 520 Inverter
Código QR	
Tensão nominal	220-240 V ~
Frequência nominal	50 Hz
Capacidade de lavagem	5 Kg
Potência nominal de centrifugação	500 W
Potência nominal calorífica	1600 W
Potência nominal de lavagem	200 W
Potência máxima	1700 W

As especificações técnicas podem ser alteradas sem aviso prévio para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Concebido em Espanha

Introdução aos programas de uso frequente

Os dados a seguir são apenas uma referência e podem variar de acordo com vários fatores.

Programa	Temperatura (°C)	Tempo (min)	Consumo de água (l/ciclo)	Consumo de energia (KWh/ciclo)	Rotação (rpm)	Carga máxima	Quantidade média de humidade residual
Delicado	20	0:48	32	0,05	800	≤2 kg	95 %
Algodão 20 °C	20	1:03	58	0,24	1000	Nominal	76
Algodão 90 °C	80	2:40	60	1,75	800	Nominal	76 %
20 °C	20	1:03	58	0,24	1000	≤4 kg	80 %
Rápido 15'	Frio	0:15	35	0,04	800	≤2 kg	80 %

FICHA DO PRODUTO

Nome ou marca comercial do fornecedor: Cecotec Innovaciones, S.L.
Endereço do fornecedor ^(b): C/ Reyes Católicos, 60, 46910 Alfafar (Valência) ESPANHA

Parâmetros gerais do produto:

Parâmetro	Valor		Parâmetro	Valor	
Capacidade nominal ^(a) (kg)	5,0		Dimensões em cm	Altura	85
				Largura	60
				Profundidade	41
IEE _w ^(a)	51,8		Classe de eficiência energética ^(a)	A	
Índice de eficiência de lavagem ^(a)	1,031		Eficácia de enxaguamento (g/kg) ^(a)	5,0	
Consumo de energia em kWh por ciclo, com base no programa eco 40-60. O consumo real de energia depende da forma como o aparelho é utilizado.	0,390		Consumo de água em litros por ciclo, com base no programa eco 40-60. O consumo real de água dependerá da forma como o aparelho é utilizado e da dureza da água.	32	
Temperatura máxima no interior do tecido tratado ^(a) (°C)	Capacidade nominal	37	Quantidade de humidade residual ^(a) (%)	62,9	
	Metade	28			
	Quarto	23			

PORTUGUÊS

Velocidade de centrifugação ^(a) (rpm)	Capacidade nominal	1000	Classe de eficiência de secagem com centrifugação ^(a)	C
	Média	1000		
	Quarto	1000		
Duração do programa ^(a) (h:min)	Capacidade nominal	3:08	Tipo	Instalação livre
	Metade	2:30		
	Quarto	2:30		
Emissões de ruído acústico aéreo na fase de centrifugação ^(a) (dB(A) re 1 pW)	76		Classe de emissões de ruído acústico aéreo ^(a) (fase de centrifugação)	B
Modo desligado (W)	0,50		Modo de espera (W)	N/A
Início com atraso (W) (se aplicável)	4,00		Espera em rede (W) (se aplicável)	N/A
Duração mínima da garantia oferecida pelo fornecedor (b):				
Este produto foi concebido para libertar iões de prata durante o ciclo de lavagem.			NÃO	
Informação adicional:				
Link para o site do fornecedor, onde se encontra a informação do ponto 9 do anexo II do Regulamento da Comissão (UE) 2019/2023 (1) (b):				
^(a) para o programa Eco 40-60.				
^(b) as alterações nestes elementos não serão consideradas relevantes para efeitos do n.º 4 do artigo 4.º do Regulamento (UE) 2017/1369.				
^(c) se a base de dados de produtos gerar automaticamente o conteúdo definitivo desta célula, o fornecedor não deverá introduzir esses dados.				

Informações a incluir na documentação técnica das máquinas de lavar roupa domésticas

PARÂMETRO	UNIDADE	VALOR
Capacidade nominal para o programa eco 40-60, em intervalos de 0,5 kg (c)	kg	5,0
Consumo de energia do programa eco 40-60 à capacidade nominal (E _{w, completo})	kWh/ciclo	0,540
Consumo de energia do programa eco 40-60 a metade da capacidade nominal (E _{w, 1/2})	kWh/ciclo	0,310

Consumo de energia do programa eco 40-60 a um quarto da capacidade nominal ($E_{w1/4}$)	kWh/ciclo	0,140
Consumo energético ponderado do programa eco 40-60 (E_w)	kWh/ciclo	0,390
Consumo energético padrão do programa eco 40-60 (SCE_w)	kWh/ciclo	0,753
Índice de eficiência energética (IEE_w)	-	51,8
Consumo de água do programa eco 40-60 à capacidade nominal ($W_{w, completo}$)	L/ciclo	37
Consumo de água do programa eco 40-60 a metade da capacidade nominal ($W_{w1/2}$)	L/ciclo	30
Consumo de água do programa eco 40-60 a um quarto da capacidade nominal ($W_{w1/4}$)	L/ciclo	25
Consumo de água ponderado (W_w)	L/ciclo	32
Índice de eficiência de lavagem do programa eco 40-60 à capacidade nominal (I_w)	-	1,031
Índice de eficiência de lavagem do programa eco 40-60 a metade da capacidade nominal (I_w)	-	1,031
Índice de eficiência de lavagem do programa eco 40-60 a um quarto da capacidade nominal (I_w)	-	1,031
Eficácia de enxaguamento do programa eco 40-60 à capacidade (I_R)	g/kg	5,0
Eficácia de enxaguamento do programa eco 40-60 a metade da capacidade nominal (I_R)	g/kg	5,0
Eficácia de enxaguamento do programa eco 40-60 a um quarto da capacidade nominal (I_R)	g/kg	5,0
Duração do programa eco 40-60 à capacidade nominal (t_w)	h:min	3:08
Duração do programa eco 40-60 a metade da capacidade nominal (t_w)	h:min	2:30
Duração do programa eco 40-60 a um quarto da capacidade nominal (t_w)	h:min	2:30
Temperatura atingida durante um mínimo de 5 minutos dentro da carga durante o programa eco 40-60 à capacidade nominal (T)	°C	37

PORTUGUÊS

Temperatura atingida durante um mínimo de 5 minutos dentro da carga durante o programa eco 40-60 a metade da capacidade nominal (T)	°C	28
Temperatura atingida durante um mínimo de 5 minutos dentro da carga durante o programa eco 40-60 a um quarto da capacidade nominal (T)	°C	23
Velocidade de centrifugação na fase de centrifugação do programa eco 40-60 à capacidade nominal (S)	rpm	1000
Velocidade de centrifugação na fase de centrifugação do programa eco 40-60 a metade da capacidade nominal (S)	rpm	1000
Velocidade de centrifugação na fase de centrifugação do programa eco 40-60 a um quarto da capacidade nominal (S)	rpm	1000
Quantidade ponderada de humidade residual (D)	%	62,9
Emissões de ruído acústico aéreo durante o programa eco 40-60 (fase de centrifugação)	dB(A) re 1 pW	76
Consumo de energia no «modo desligado» (P_o)	W	0,50
Consumo de energia em «modo de espera» (P_{sm})	W	N/A
O «modo de espera» inclui a visualização de informações?	-	NÃO
Consumo de energia em «modo de espera» (P_{sm}) em condições de espera em rede (se aplicável)	W	N/A
Consumo de energia em «arranque retardado» (P_{ds}) (se aplicável)	W	4,00

O consumo de energia no modo «desligado» é de 0,50 W, utilizando para tal as diretrizes da norma EN 50564:2011 e dos regulamentos europeus 1275/2008/CE e 801/2013/CE. Para tal, o aparelho é ligado à rede elétrica sem realizar qualquer função. O interruptor/controlador do aparelho foi colocado na posição «desligado».

8. RECICLAGEM DE APARELHOS ELÉTRICOS E ELETRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com as normas aplicáveis, o produto e/ou a bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto chegar ao fim da sua vida útil, deve retirar as pilhas/baterias/acumuladores e levá-los a um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informações detalhadas sobre a forma mais adequada de descartar os seus aparelhos elétricos e eletrónicos e/ou as baterias correspondentes, o consumidor deve contactar as autoridades locais.

Pode consultar as informações sobre os sistemas nacionais de reciclagem de embalagens e a sua marcação na nossa página web.

O cumprimento das diretrizes acima ajudará a proteger o ambiente.

9. GARANTIA E SAT

A Cecotec responderá perante o utilizador ou consumidor final por qualquer falta de conformidade existente no momento da entrega do produto, nos termos, condições e prazos estabelecidos pela regulamentação aplicável.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal especializado.

Se detetar uma incidência com o produto ou tiver alguma dúvida, contacte o serviço de assistência técnica oficial da Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.

11. DIREITOS DE AUTOR

Os direitos de propriedade intelectual sobre os textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, nem parcialmente nem na sua totalidade, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

12. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA DA UE



A Cecotec Innovaciones declara que este produto cumpre os requisitos essenciais e outras disposições relevantes das normas aplicáveis na União Europeia. Este produto foi concebido, fabricado e testado em conformidade com as normas de segurança e qualidade exigidas. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE pode ser encontrado no seguinte endereço web: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

1. PECES I COMPONENTS

Figura 1

1. Dipòsit dispensador de detergent/suavitant
2. Porta
3. Tambor
4. Potes ajustables
5. Cos
6. Cable d'alimentació
7. Panell de control
8. Vàlvula d'entrada d'aigua

Accessoris

Figura 2

1. Manual d'instruccions
2. Mànega de subministrament d'aigua freda
3. Clau fixa
4. Tap de l'orifici de cargol de transport

Nota:

Els gràfics d'aquest manual són representacions esquemàtiques i potser no coincideixen exactament amb els del producte.

2. ABANS DE FER SERVIR

- Aquest aparell presenta un embalatge dissenyat per protegir-lo durant el transport. Traieu l'aparell de la caixa. Podeu desmarcar la caixa original i altres elements de l'embalatge en un lloc segur per prevenir danys a l'aparell si necessiteu transportar-lo en el futur. Si voleu desfer-vos de l'embalatge original, assegureu-vos de reciclar tots els elements correctament.
- Assegureu-vos que totes les peces i els components estan inclosos i en bon estat. Si en faltés algun o no estiguessin en bon estat, contacteu de forma immediata amb el Servei d'Atenció Tècnica oficial de Cecotec.

Contingut de la caixa:

- Rentadora
- Mànega de subministrament d'aigua
- Clau fixa
- Tapes

- Aquest manual d'instruccions
- No traieu el número de sèrie del producte, per poder mantenir una correcta traçabilitat del vostre equip en cas de sol·licitar assistència.
- Per retirar la part inferior de l'embalatge, no inclineu l'aparell sobre el costat frontal. Inclineu sobre un lateral amb cura. Mai col·loqueu l'aparell directament a terra sobre la part posterior o frontal.
- Mantingueu els nens allunyats del material d'embalatge.
- Cal rentar la rentadora abans de posar-la en funcionament.
- Abans del primer rentat, heu d'efectuar un cicle complet de rentat sense roba (és a dir, amb el tambor buit).

3. INSTAL·LACIÓ DEL PRODUCTE

- Assegureu-vos que la temperatura dels llocs on està instal·lada o col·locada la rentadora sigui superior a 0 °C.
- Col·loqueu la rentadora correctament d'acord amb les normes i reglaments de gestió. Mantingueu la base de la rentadora ventilada quan es col·loca a terra amb catifa. Mantingueu net l'entorn perquè els danys causats per panerols o altres plagues no estan cobertes per la garantia de l'equip.

Pern de transport

La rentadora incorpora perns a la part posterior per evitar danys interns durant el transport.

Retirar els perns de transport

Figura 3

1. Per evitar danys interns durant el transport, s'hi instal·len 4 perns. Abans de fer servir la rentadora, desmunteu el pern

Nota: Si els perns no es desmunten, es produiran vibracions violentes, soroll i problemes, fins i tot poden provocar una avaria greu.

2. Utilitzeu la llave fixa inclosa per afloixar els 4 perns.
3. Gireu lleugerament la goma del pern i després estireu dels perns, guardeu els perns i la llave.

Nota: Els perns s'han de tornar a muntar quan es torni a transportar la rentadora.

4. Utilitzeu les tapes per segellar els orificis dels cargols.

Posició obligatòria

Ajust horitzontal

L'angle d'inclinació ha de ser inferior a 1 grau.

Figura 4

1. Mànega de drenatge.
2. 2 cm (aprox)

Presa de corrent

- La distància entre qualsevol iau de la rentadora i la presa de corrent ha de ser de 1,5 metres.
- No utilitzeu massa aparells elèctrics en una presa corrent.

Neteja ambiental

- Cal netejar la paret, la porta i el terra.
- Instal·leu la rentadora en un terra dur i estable amb desguàs al pis a l'altura d'una manta suau o pis de fusta.
- No poseu roba bruta o altres articles sobre la tapa del cap de la rentadora, en cas contrari podria afectar el funcionament normal.

Connexió elèctrica

1. No utilitzeu un adaptador múltiple o similar.
 2. Després d'utilitzar la rentadora, desconnecteu i tanqueu l'aixeta.
 3. Connecteu la rentadora a una presa de corrent amb connexió a terra perquè correspongui amb els principis de cablejat.
 4. Col·loqueu la rentadora on sigui fàcil la connexió de sortida.
- Comuniqui's amb el centre de manteniment i sol·liciti a professionals que repari la rentadora. La gent no especialitzada pot causar danys i problemes a la rentadora.
 - No col·loqueu la rentadora en un lloc on la temperatura sigui inferior a zero. Les canonades es congelaran i es trencaran. A més, la temperatura per sota de zero farà malbé el controlador de programació.
 - Si mou la rentadora en un ambient la temperatura del qual és sota zero, mantingui la rentadora a temperatura ambient durant unes hores abans de posar-la en marxa.

Connexió a terra

- Una rentadora ha de tenir els dispositius de connexió a terra. Si es produeix un problema, el dispositiu pot reduir el risc de descàrrega elèctrica. El dispositiu està equipat amb un cable (que inclou un cable i un endoll amb connexió a terra). L'endoll amb connexió a terra s'ha d'inserir a una presa de corrent adequada. Si voleu saber si la rentadora està connectada a terra correctament, poseu-vos en contacte amb el personal de manteniment professional. Si l'endoll no pot coincidir amb el tomàquet, no el canvieu vostè mateix.

- Quan la rentadora emeti fum o emeti una olor, talli el corrent i poseu-vos en contacte amb el personal de manteniment professional.
- S'han de connectar les rentadores amb l'entrada d'aigua. Utilitzeu canonades noves adjuntes a l'ugar de les velles.
- Per garantir la qualitat, les proves d'injecció d'aigua es fan abans que la rentadora surti de fàbrica, per la qual cosa és normal que hi pugui haver aigua dins la tina interna, els segells de la porta i el panell de la porta.

Connexió d'entrada d'aigua

1. La pressió del subministrament d'aigua ha d'estar entre 30kPa i 1000kPa.
2. No raspeu la rosca del cargol quan connecteu les canonades d'entrada amb les vàlvules.
3. Si el subministrament d'aigua supera els 1000kpa, installeu un regulador de pressió.
- Se subministren dues juntes als connectors dels dos extrems de la mànega per evitar fuites d'aigua Fig. 5
- Obriu l'aixeta i comproveu si els connectors tenen fuites.
- Reviseu les mànegues amb regularitat. Assegureu-vos que les mànegues no estiguin malmeses ni entrelaçades entre si.

Connexió de canonades d'entrada i aixetes

1. Reviseu els segells de goma a banda i banda de la mànega, inseriu un segell de goma als accessoris roscats de cada mànega

Figura 6

1. Junta de goma
 2. Mànega d'aigua
2. Connecteu les mànegues de subministrament d'aigua a les aixetes d'aigua fermament amb la mà i després premeu altres 2/3 de tornada amb unes alicates. Connecteu la mànega blava a l'aixeta d'aigua. Fig. 7
 3. Després de connectar la mànega d'entrada a les aixetes d'aigua, obriu les aixetes d'aigua per eliminar les substàncies estranyes (brutícia, sorra o serradures) de les canonades. Deixeu que l'aigua s'escori en una galleda i comproveu la temperatura de l'aigua. Fig. 8
 4. Connecteu les mànegues a l'entrada d'aigua fermament a mà i després premeu 2/3 de tornada amb unes alicates. Fig. 9

Nota: No premeu massa la mànega això podria danyar les vàlvules i provocar fugues i comproveu si hi ha fuites obrint les aixetes. Si hi ha fuites d'aigua, torneu a comprovar els passos 1 a 4.

Llegenda Figura 9

1. Entrada d'aigua

- La rentadora està dissenyada per a ús domèstic, no la instal·leu en un vaixell, camió de viatge o avió.
- Si us plau, tanqueu la clau de pas si no s'utilitza durant molt de temps.
- (per exemple, vacances)
- Traieu l'endoll i cancel·leu la funció de bloqueig de la porta per evitar que els nens es tanquin a l'interior.
- Els materials d'embalatge (per exemple, plàstic, espuma) poden fer malbé la seguretat del nen i causar asfíxia.

Atenció: POSAR TOTS ELS MATERIALS D'EMBALATGE FORA DE L'ABAST DELS NENS.

Instal·lar la mànega de drenatge

- Fixeu la mànega de drenatge amb una corda, filferro, brida o element similar.
- Per evitar danys ocasionats per fuga cap a terra, col·loqueu la mànega de drenatge correctament.
- L'alçada de la canonada de desguàs ha d'estar entre (0,85 m - 1,25 m) més amunt, el terminal no s'ha de col·locar directament a l'aigua.
- Si la mànega de drenatge és massa llarga, no ho forci per inserir-lo a la rentadora, ja que això causaria un soroll anormal.

Figura 10

1. Aigüera
2. Suport del tub (no inclòs)
3. Filferro (no inclòs)

Ajust horitzontal

Per evitar sorolls i vibracions ajustant el nivell de la rentadora:

- Poseu-lo a la cantonada de l'habitació preferiblement.
- Si el terra no està anivellat, adreça amb les potes regulables. No col·loqueu peces de fusta o una cosa semblant, assegureu-vos que les quatre potes d'alineació toquin el terra fermament i que la màquina estigui completament anivellada.

Ajustament de les potes regulables

Ajusteu les potes regulables per assegurar-vos que la rentadora estigui anivellada, que es pot col·locar a terra de manera ferma. Després de l'ajust, cargoleu la contrafemella per assegurar. No col·loqueu la rentadora en una plataforma que estigui més alta que el terra, per evitar que la màquina caigui.

Anivellació vertical

Aplicant força cap avall a la diagonal de la rentadora, la rentadora no ha de tremolar (ambdues diagonals s'han de verificar, si la rentadora tremola, cal reajustar el peu regulable). Fig. 11

Mètodes per bloquejar i desbloquejar porta

Bloqueig de la porta

- Després d'encendre, la porta es bloquejarà automàticament i s'illuminarà la luz de "BLOQUEIG DE PORTA" al panell.

Desbloqueig de porta

- La porta es bloqueja automàticament en iniciar un programa de rentat, indicant l'estat amb el llum de bloqueig encès
- Per desbloquejar, premeu "Inici / Pausa" i espereu uns segons fins que el tambor deixi de girar. Si les condicions ho permeten, el bloqueig s'alliberarà automàticament i la llum de bloqueig s'apagarà.
- La porta no obrirà durant operacions a alta temperatura o amb nivells d'aigua elevats.
- Si hi ha excés d'escuma en obrir la porta, utilitzeu una tovallola per recollir-la.
- En cas d'emergència, utilitzeu el dispositiu d'obertura d'emergència si la porta no es pot obrir.

4. FUNCIONAMENT

Calaix de detergent

Figura 12



Compartiment I

Detergent de prerentat

Col·locar detergent moderadament i després seleccionar la funció prerentat.



Compartiment II

Detergent en pols sintètica

Dissolueu el detergent (per exemple, trossos de sabó) abans de dosificar-lo.

Detergent líquid / Blanquejador

- Utilitzeu detergent amb menys escuma.
- Utilitzeu dos vedells d'aigua (aprox.) per diluir el detergent de tipus concentrat abans de dosificar-lo.



Compartiment suavitzant

- Poseu suavitzant abans de rentar, així s'abocarà al tambor automàticament quan es produeixi l'última barreja.

- Quan utilitzeu un suavitzant de tipus concentrat, diluïu-lo amb aigua de forma adequada.
- No supereu la marca màxima.

Notes:

- Utilitzeu detergent específic per a roba delicada.
- No utilitzeu massa detergent, ja que produirà massa escuma i afectarà la qualitat del rentat o provocarà un mal funcionament.
- Seleccioneu el detergent segons la varietat de roba, el color, la temperatura de laigua i el nivell de duresa de laigua. Utilitzeu un detergent neutre per obtenir un efecte de rentat i protegir el medi ambient.

Recomanacions sobre l'ús de detergent a les diferents temperatures

- Quan renti peces blanques molt brutes, recomanem utilitzar programes de cotó de 60 ° C o més i un detergent en pols normal (d'alta resistència) que contingui agents blanquejadors que a temperatures mitjanes/altes proporcionin excel·lents resultats.
- Per rentats entre 40 ° C i 60 ° C, el tipus de detergent utilitzat ha de ser l'adequat per al tipus de teixit i el nivell de brutícia.
- Les pólvores normals són adequades per a peces blanques o que no destinen amb molta brutícia, mentre que els detergents líquids o les pólvores protectores del color K són adequats per a peces de colors amb nivells lleus de brutícia.
- Per al rentat a temperatures inferiors a 40 ° C recomanem l'ús de detergents líquids o detergents específicament etiquetats com a adequats per al rentat a baixa temperatura.

Introducció a les funcions del tauler de control

Figura 13

1. Botó d'encesa/apagada

- Toqueu per encendre o apagar la rentadora.
- En finalitzar el cicle, toqueu per apagar el dispositiu.

2. Botó d'inici/pausa

- Pressioneu-lo per començar el cicle de rentat.
- Premeu novament per pausar i reprendre l'operació.

3. Botó Delay Start (Inici diferit)

- Toqueu aquesta icona per programar un retard a l'inici del rentat: 3, 6, 9, 12, 15 o 18 hores.
- Per cancel·lar el retard, toqueu la icona fins que la funció es desactivi.
- El temps de retard indica el període des de la configuració fins a l'inici del programa.
- Programeu el retard després de seleccionar el programa i abans de tocar el botó "Inici/Pausa".

4. **Indicador de Pre- Wash** (pre-rentat)

- Si la roba està massa bruta, podeu triar aquest programa abans de rentar-la.
- Premeu Delay Start durant més de 3 segons per activar / desactivar la funció de pre-rentat.



5. **Botó de Temperatura**

- En prémer el botó d'encesa per activar la màquina i seleccionar el programa, podeu triar la temperatura de l'aigua adequada segons el tipus de roba.



6. **Indicador de Bloqueig per a nens**

- Evitar que un nen manipuli la rentadora i pot causar algun tipus d'incidència.
- El bloqueig per a nens inutilitza totes les funcions excepte Encès/Apagat.
- Premeu el botó de Temperatura durant més de 3 segons per activar o desactivar la funció de bloqueig per a nens.



7. **Botó de Velocitat**

Quan premeu el botó d'encesa per iniciar la màquina i seleccionar el programa, podeu triar diferents velocitats de centrifugat.

8. **Selector de Programes**

Seleccioneu el programa d'acord amb la varietat i la brutícia de la roba.

9. **Indicador d'estat**

-  Bloqueig de porta: aquesta icona indica la condició d'obertura i tancament del pany de la porta.
-  Bloqueig per a nens: la icona a la part superior esquerra s'utilitza per controlar l'obertura i tancament de l'assegurança per a nens; l' lat dret mostra la condició de tancament de l'assegurança per a nens.

Introducció a les funcions i programes

Ús per a roba habitual

1. Preparació per al rentat.
 - Obriu la porta, fiqueu la roba i tanqueu la porta.
 - Obriu el calaix de detergent, afegiu detergent i tanca la caixa.
 - Connecteu les canonades d'entrada assegureu-vos que l'aixeta estigui oberta.
2. Premeu el botó d'encesa/apagada.
3. Els programes es poden seleccionar segons les necessitats.
4. Premeu el botó Inici / Pausa i comenceu a rentar.
5. Quan finalitzin totes les operacions, l'alarma final de programa emetrà un soroll.
 - Obriu la porta per treure la roba.
 - Desendollegeu i tanqueu la clau de pas.

Nota: Tots els programes que es detallen a continuació han de seguir les instruccions d'"Introducció a les funcions i programes" que s'indiquen al paràgraf anterior.

Programa Cotton (Cotó)

Aquest programa és adequat per a la roba que està moderada o lleugerament bruta, com a cotó, roba de llit, roba interior, tovalloles i camisa, etc...

1. Preparació per al rentat.
 - Obriu la porta, poseu la roba i després tanqueu-la la porta
 - A continuació, obriu el calaix de detergent i afegiu detergent. Després, tanqueu-ho.
 - Connecteu bé la canonada d'entrada d'aigua i assegureu-vos que l'aixeta estigui oberta.
2. Premeu el botó Encès/Apagat.
3. Gireu el botó de programa per triar el programa Cotton (Cotó)
 - El programa de rentat se seleccionarà automàticament.
 - Trieu la temperatura de laigua necessària i la velocitat de centrifugat.
4. Premeu el botó Inici / Pausa per començar a rentar.
5. Quan finalitzi el programa, se sentirà un so.

Si voleu canviar la configuració actual durant el procés de rentat, primer premeu el botó "Inici / Pausa" i atureu el rentat, després premeu el botó per reiniciar.

Programa Eco 40-60

Renteu la roba que no estigui massa bruta estalviant temps i aigua.

- Si voleu canviar la configuració actual durant el procés de rentat, primer premeu el botó Inici / Pausa i atureu el rentat, després premeu el botó per reiniciar.

Programa Sports (roba esportiva)

Utilitzat per rentar roba esportiva, pot rentar la suor i la brutícia de la roba.

- Si voleu canviar la configuració actual durant el procés de rentat, primer premeu el botó Inici / Pausa i atureu el rentat, després premeu el botó per reiniciar.

Programa Bedding (Roba de llit)

S'utilitza per rentar roba pesada, com abrics, tovalloles grans, etc.

- Si voleu canviar la configuració actual durant el procés de rentat, primer premeu el botó Inici / Pausa i atureu el rentat, després premeu el botó per reiniciar.

Programa Delicate (per a peces delicades)

Rentat de peces delicades, roba interior de seda.

- Si voleu canviar la configuració actual durant el procés de rentat, primer premeu el botó Inici / Pausa i atureu el rentat, després premeu el botó per reiniciar.

Programa Baby Care (Cura infantil)

Es fa servir per rentar roba de nadó perquè la roba estigui més neta.

- Si voleu canviar la configuració actual durant el procés de rentat, primer premeu el botó Inici / Pausa i atureu el rentat, després premeu el botó per reiniciar.

Programa Intense (Intens)

El programa Intense redueix el procés de rentat augmentant la freqüència de batut i reduint el temps de permanència, cosa que escurça el temps de rentat en un 30%, aprofitant al màxim l'eficiència.

- Si voleu canviar la configuració actual durant el procés de rentat, primer premeu el botó Inici / Pausa i atureu el rentat, després premeu el botó per reiniciar.

Programa SteamMax (Vapor)

La funció de vapor s'activa per escalfar el tambor interior, cosa que millora el rendiment del rentat i redueix la brutícia.

- Si voleu canviar la configuració actual durant el procés de rentat, primer premeu el botó Inici / Pausa i atureu el rentat, després premeu el botó per reiniciar.

Programa Mix (roba mixta)

Aquesta funció es pot utilitzar per rentar roba mixta com a cotó, sintètica i aviat (no barregi robes que es destinen fàcilment.)

- Si voleu canviar la configuració actual durant el procés de rentat, primer premeu el botó Inici / Pausa i atureu el rentat, després premeu el botó per reiniciar.
- Separeu la roba blanca o de colors brillants de la roba fosca.

Programa Quick 15' (Ràpid 15')

Per rentar roba que es canvia amb freqüència, roba no massa bruta i fina.

- Si voleu canviar la configuració actual durant el procés de rentat, primer premeu el botó Inici / Pausa i atureu el rentat, després premeu el botó per reiniciar.
- Per garantir l'efecte de lavado, es recomana no rentar més de 2 kg de roba.

Programa Quick 42' (Ràpid 42')

Per rentar roba que es canvia amb freqüència, roba no massa bruta i fina.

- Si voleu canviar la configuració actual durant el procés de rentat, primer premeu el botó Inici / Pausa i atureu el rentat, després premeu el botó per reiniciar.
- Per garantir l'efecte de rentat, es recomana no rentar més de 4 kg de roba.

Programa 20°C

Aquesta funció es pot utilitzar per rentar roba amb taques lleus i poc utilitzada.

Programa Wool (Llana)

Renteu la textura de fibra de llana, com teixits de llana rentables a màquina, etc.

- Si voleu canviar la configuració actual durant el procés de rentat, premeu el botó Start / Pause primer i atureu el rentat, després premeu el botó per reiniciar.
- Un cop finalitzat el rentat, no deixeu la roba dins la rentadora per molt de temps. Poseu-la a assecar el més ràpidament possible.
- Separeu la roba blanca o de colors brillants de la roba fosca per rentar-la.
- Lús de detergent especial per a llana pot reduir el dany de la roba i millorar l'efecte de rentat.

Programa de Rinse+Spin (Aclarit + Centrifugat)

La màquina no realitza rentat, només esbandida i centrifugat.

- Si voleu canviar la configuració actual, premeu el botó Start / Pause primer i atureu el rentat, després premeu el botó "Rinse" i "Spin Speed" per reiniciar.
- Es pot seleccionar la velocitat de centrifugat més alta, però no es pot ajustar la temperatura.

Programa Spin (Centrifugat)

La màquina no rentarà ni esbandirà, només centrifugarà.

- Si voleu canviar la configuració actual durant el procés de centrifugat, premeu el botó "Inici / Pausa" per aturar la rentadora i després premeu el botó "velocitat de centrifugat" per canviar.
- Durant el procés de centrifugat, la velocitat real de centrifugat pot no coincidir amb la velocitat del programa, la qual cosa és perquè la rentadora ajusta la velocitat d'acord amb l'equilibri entre les peces.
- Hi pot haver un brunzit rítmic durant el gir, que és el soroll normal del desguàs. No és cap error de la rentadora.

Programa Drum Clean (neteja de tambor)

La màquina neteja à breument la cubeta interior de la rentadora. No introduïu roba en ell.

NOTA: algunes funcions, com ara la velocitat de centrifugat, no es poden configurar en determinats programes.

Introducció als programes de rentat

Programa	Temperatura (°C)	Velocitat de centrifugat (r/min)	Temps (min)
Cotton (Cotó) 	40°C (fred, 20°C, 60°C, 90°C)	800(0, 400, 1000)	75
Ressò 40-60 	40°C (fred, 20°C, 60°C)	1000 (0, 400, 800)	198
Sports (Roba esportiva) 	fred (20°C, 40°C)	800(0, 400)	44
Bedding (Roba de llit) 	40°C (fred, 20°C, 60°C)	800(0, 400, 1000)	88
Delicate (Delicat) 	20°C (fred, 40°C)	800(0, 400)	48
Baby Care (Cura Infantil) 	60°C (40°C, 90°C)	800(0, 400, 1000)	142
Intensive (Intensiu) 	Fred (fred, 40°C, 60°C)	800(0, 400, 1000)	39
SteamMax (Vapor) 	60°C (fred, 20°C, 40°C, 90°C)	800(0, 400, 1000)	165
Mix 	Fred (20°C, 40°C)	800(0, 400)	76
Quick 15' (Ràpid 15') 	Fred (20°C, 40°C)	800(0, 400)	15
Quick 42' (Ràpid 42') 	40°C (fred ,20°C)	800(0, 400)	42

20°C 	20°C	1000 (0, 400, 800)	63
Wool (Llana) 	40°C (fred, 20°C)	800(0, 400)	47
Rinse+Spin (Aclarit+Centrifugat) 	—	800(0, 400, 1000)	16
Spin (Centrifugat) 	—	800(0, 400, 1000)	10
Drum Clean (Neteja de tambor) 	60°C (90°C)	800	75

Instruccions

1. El temps pot variar degut a la pressió de laigua, l'estat del drenatge, el teixit de la roba, el pes, el canvi de temperatura de laigua.
2. Durant el procés de rentat, el temps de rentat i centrifugat serà diferent del temps real d'execució.
3. Durant el procés de rentat, el temps real de visualització pot canviar segons la detecció del canvi de pes de la roba.
4. A causa del pes diferent de la roba i el detergent, si la velocitat de centrifugat és massa baixa, el rendiment de l'esbandida no serà bo, augmenti els temps d'esbandida.
5. Les dades del gràfic poden ser diferents de les de diferents models.
6. Al editar el programa predeterminat com a programa deficiència energètica, el temps de rentat augmentarà automàticament.

Notes:

- El programa Eco 40-60 està dissenyat per netejar roba de cotó normalment bruta, apta per rentar a 40 °C o 60 °C al mateix cicle, complint amb la normativa d'ecodisseny de la UE.
- Els programes més eficients en consum d'energia solen operar a temperatures més baixes i amb més durada.
- Utilitzar la rentadora o la rentadora-assecadora fins a la capacitat indicada pel fabricant per a cada programa ajuda a estalviar energia i aigua.
- La velocitat de centrifugat influeix en el soroll i la humitat residual: com més velocitat, més soroll i menys humitat residual.
- Per trobar la informació del model a la base de dades de productes, segons el Reglament (UE) 2019/2014, utilitzeu un enllaç web que connecteu amb la informació del model o a la

base de dades, indicant com localitzar l'identificador del model al producte.

Funcions addicionals

Funció	Descripció	
Kidlock (Bloqueig per a nens)	Estat	Per evitar que els nens puguin manipular la rentadora.
	Configuració per a desbloqueig	Durant el funcionament, premeu Temp , durant més de 3 segons, desendolieu o premeu Temp , per desbloquejar.
Desbloqueig Intelligent	Estat	Quan l'operació acabi, si la quantitat d'aigua a l'interior és elevada, la bomba de drenatge d'aigua s'activarà per drenar fins al nivell d'aigua de la porta i s'aturarà.
Mode memòria	Estat	Quan us connecteu a l'alimentació després de l'apagat, el temps de funcionament continuarà des del punt de parada anterior.
Bloqueig automàtic de porta	Estat	Després de seleccionar la funció de rentat, la porta es bloqueja automàticament, aproximadament 2 minuts després d'acabar, es desbloquejarà.
Drum Clean (Neteja del tambor)	Estat	Per eliminar bacteris i gèrmens, esterilitzi per netejar el tambor.
Delay Start (Inici diferit)	Estat	Premeu Delay Start per seleccionar el temps de rentat, la rentadora pot programar un inici diferit de 3 h, 6 h, 9 h, 12 h, 15 h, 18 h.

Funció Spa Care (Esterilització)

Aquesta funció esterilitza la roba, ajusteu la temperatura a 90°C.

Avís abans de rentar

1. Identificació de la guia de rentat

Si us plau, comproveu la guia de rentat de roba, que mostra el tipus de teixit i el mètode de rentat.

(Disponible a l'etiquetatge de les peces).

2. Classificació de rentat

Renteu per separat segons la textura, temperatura de l'aigua, velocitat i mètode de rentat. Separeu les peces fosques de les clares i les tenyides de les de cotó per evitar decoloracions. Eviteu barrejar peces contaminades amb netes.

- Classifiquen i renti segons el grau de brutícia: greu, moderat o lleuger.
- Classifiqui i renti per color: blanc, clar o fosc.
- Per a peces de vellut, classifiqui i renti per separat les de color fosc de les clares.

Notes

- En combinar peces grans i petites, col·loqueu les grans primer, assegurant-se que no superin la meitat de la càrrega total. Eviteu rentar una sola peça per prevenir desequilibris; afegiu una o dues peces similars.
- Renti peces petites com mitges i mocadors en bosses de malla. Per sostenidors amb cèrcols, traieu els cèrcols si és possible o poseu-los en bosses de malla per evitar danys.
- Reviseu totes les butxaques i traieu objectes com claus, forquetes, llumins, bolígrafs, monedes i claus que puguin danyar la rentadora i la roba.
- Tancament cremalleres, corda botons i enganxalls, i lli cinturons solts per protegir altres peces.
- Pretracteu taques difícils en colls i punys amb aigua i detergent per a una neteja més efectiva.
- Assegureu-vos que no hi hagi objectes als segells de les portes ni al tambor abans de rentar.
- Verifiqueu que no hi hagi roba atrapada a l'anell de segellat de la porta per evitar danys.

5. NETEJA I MANTENIMENT

Manteniment

- Un manteniment adequat perllonga la vida útil del dispositiu.
- Abans del manteniment, desendolieu l'aparell.

Cos de rentadora

Després del rentat, netegeu-lo amb un drap suau. Si hi ha molta brutícia, utilitzeu detergent o sabó neutre adequat.

- No mullar directament.
- No utilitzeu massilla en pols, diluent, benzina o alcohol per netejar el cos de la màquina.

Junta de la porta

Després del rentat, elimineu la brutícia, deixalles de paper, etc., si existeix alguna matèria estranya, elimina-la.

Neteja del calaix de detergent

Netegeu el calaix de detergent amb regularitat. Tregui'l i renti'l amb aigua neta, després torneu a col·locar.

Figura 14

1. Empènyer cap avall
2. Extreure

Neteja de l'entrada d'aigua de la mànega

* Suggestiu: Un cop / mig any.

Si s'hi acumulen residus, influirà en la velocitat d'entrada de l'aigua.

1. Desconnecteu la mànega d'entrada d'aigua.
2. Traieu el dispositiu d'acoblament d'acord amb la fletxa que es mostra.
3. Netegeu l'interior del dispositiu d'acoblament.
4. Instal·leu de nou la mànega després de la neteja. Fig. 15

Neteja de la vàlvula d'entrada d'aigua de la rentadora

*Suggestiu: una vegada / mig any.

1. Desconnecteu la mànega de la rentadora.
2. Traieu la xarxa del filtre de la vàlvula d'aigua.
3. Netejar la xarxa del filtre amb un raspall de dents de cerres seus.
4. Instal·leu de nou la mànega després de la neteja.

Figura 16

1. Vàlvula d'entrada d'aigua

En cas de congelació

1. Cobriu la clau de pas i la peça de connexió amb una tovallola calenta.
2. Traieu el tub d'entrada i poseu-lo en aigua a 50 graus.
3. Aboqui al tambor aproximadament 2 - 3 L d'aigua a 50 graus.
4. Connecteu el tub d'entrada, obriu la clau de pas i enceneu la rentadora, comproveu si l'entrada i la sortida són normals.

Figura 17

a.-

1. Aixeta
2. Tub de connexió

b.- Traieu el tub d'entrada i col·loqueu-lo en aigua a 50 °C

CATALÀ

3. Aigua a 50 °C
- c.- Aboqui al tambor aproximadament 2-3 litres d'aigua a 50 °C
4. Aigua a 50 °C

Neteja del filtre de la bomba de desguàs

***Suggeriment: 1 cop al mes.**

1. Premeu l'assegurança a la bomba després de desguassar (amb la rentadora desconnectada), obriu la tapa del filtre de la bomba d'aigua. (Atenció: si hi ha aigua calenta a l'interior, espereu que es refredi).
2. Traieu el filtre en sentit antihorari.
3. Renti el filtre.
4. Adreceu-vos a la bomba i inseriu el filtre, premeu-lo en el sentit de les agulles del rellotge i premeu la tapa.

Atenció:

- a. Assegureu bé el filtre per evitar fuites.
- b. No netegeu durant el funcionament.

Neteja del tambor

***Suggeriment 1 cop al mes.**

Després d'usar-lo durant un període de temps, pot ser que quedi una mica de brutícia. Podeu netejar l'interior i l'exterior del tambor mitjançant el programa Drum Clean (Neteja del tambor). Atenció: no col·loqueu roba ni detergent en netejar el tambor.

6. RESOLUCIÓ DE PROBLEMES

Condicions que no representen errors

La porta no es pot obrir

- El programa està executant.
- Hi ha roba entre la porta i la junta de la porta.

Es produeix una lleugera olor

Pot haver-hi olor de goma provinents d'alguns components, l'olor desapareixerà amb l'ús. Es recomana deixar la porta entreoberta després de cada rentat fins que l'interior del tambor sassequi completament, això evitarà olors i la formació de floridura.

Hi ha molt poca aigua en rentar i esbandir

La rentadora només necessita una mica d'aigua quan està en funcionament.

Sense entrada d'aigua

- Està oberta l'aixeta de subministrament d'aigua?
- La canonada d'entrada està congelada?
- Els filtres estan bloquejats?
- Hi ha prou pressió d'aigua?

Entrades d'aigua a la meitat

Si el nivell de l'aigua és baix, la rentadora subministrarà aigua automàticament.

Surt aigua en rentar

Comproveu si heu afegit detergent amb massa escuma o molta quantitat.

Canvi de temps restant

Si la roba no està col·locada de forma homogènia a l'interior del tambor en centrifugar, el temps de centrifugat augmentarà, per anivellar el desequilibri i corregir la desviació.

Hi ha un soroll anormal en girar

¿S'han extret els pernys de transport?

Hi ha peces de metall o monedes al tambor?

La rentadora no pot funcionar després d'un tall del subministrament elèctric

La rentadora deixarà de funcionar després d'un tall d'electricitat. Quan es restableix l'energia, per seguretat, no s'engegarà. Premeu el botó d'encesa i reinicieu el programa.

Guia per resoldre problemes

Fallada	Estat de la luz				Punts de control	Solucions
	Bloqueig nens	3H	6H	9H		
Entrada d'aigua	Espurneig	Llum	Apagat	Apagat	Va comprovar si es va tancar l'aixeta? El subministrament d'aigua està tallat o la pressió de l'aigua és massa baixa? Les canonades d'entrada d'aigua estan congelades? Els filtres estan bloquejats?	Obriu la clau de pas. Si us plau esperi. Utilitzeu aigua calenta per descongelar les canonades. Traieu els filtres i Netegeu-los.
Sortida d'aigua	Espurneig	Apagat	Llum	Apagat	La maguera de drenatge està col·locada massa alta? Estan congelades la mànega o la canonada de drenatge? Estan bloquejades la mànega de drenatge les canonades de sortida? Està bloquejat el desguàs?	Assegureu-vos que l'alçada sigui de 1 m. Utilitzeu aigua calenta per descongelar les canonades. Traieu la matèria estranya i dragueu les canonades. Netejar el desguàs.

Problema de porta	Espurneig	Apagat	Apagat	Llum	Assegureu-vos de no encendre la rentadora sense tancar bé la porta.	Assegureu-vos que la porta estigui tancada.
	Espurneig	Llum	Apagat		Comproveu si es va retirar el pern de transport.	
Problema de gir				Llum	La màquina està col·locada de manera estable? La roba és massa petita o lleugera? Estan estretes les contrafemelles sota les potes?	Desmunteu el pern de transport. Col·loqueu la màquina sobre un terreny estable i anivellat. Afegiu més roba. Assegureu-vos que les potes estiguin ben fixades
Aigua continua	Espurneig	Llum	Llum	Apagat	Tancar la llau de pas, desendollar i contactar amb el Servei d'Assistència Tècnica Oficial de Cecotec .	
Quan la tina de rentat no	Espurneig	Apagat	Apagat	Apagat	Tancar la llau de pas, desendollar i contactar amb el Servei d'Assistència Tècnica Oficial de Cecotec .	
Massa escuma					Verifiqueu si heu afegit massa detergent.	Afegiu una quantitat raonable de detergent. Utilitzeu el detergent correctament.

7. ESPECIFICACIONS TÈCNIQUES

Referència	EU01_129902
Model	Bolero DressCode™ 520 Inverter
Codi QR	
Voltatge nominal	220-240 V ~
Freqüència nominal	50 Hz
Capacitat de rentat	5 Kg
Potència Nominal de gir	500 W
Potència Nominal Calorífica	1600 W
Potència Nominal de rentat	200 W
Potència Màxima	1700 W

Les especificacions tècniques poden canviar sense notificació prèvia per millorar la qualitat del producte.

Fabricat a Xina | Dissenyat a Espanya

Introducció als programes dús freqüent

Les dades següents són només una referència i poden variar segons múltiples factors.

Programa	Temperatura (°C)	Temps (min)	Consum d'aigua (l/cicle)	Consum d'energia (kWh/cicle)	Revolució (rpm)	Càrrega màxima	Quantitat d'humitat residual mitjana
Delicat	20	0:48	32	0,05	800	≤2 kg	95%
Cotó 20 °C	20	1:03	58	0,24	1000	Nominal	76%
Cotó 90 °C	80	2:40	60	1,75	800	Nominal	76%
20 °C	20	1:03	58	0,24	1000	≤4 kg	80%
Ràpid 15'	Fred	0:15	35	0,04	800	≤2 kg	80%

FITXA DEL PRODUCTE

Nom o marca comercial del proveïdor: Cecotec Innovaciones, SL
Adreça del proveïdor (^b): C/ Reis Catòlics, 60, 46910 Alfafar (València) ESPANYA

Paràmetres generals del producte:

Paràmetre	Valor		Paràmetre	Valor	
Capacitat nominal (^a) (kg)	5,0		Dimensions en cm	Alçada	85
				Ample	60
				Profunditat	41
IEE _w (^a)	51,8		Classe d'eficiència energètica (^a)	A	
Índex d'eficiència de rentat (^a)	1,031		Eficàcia d'esbandida (g/kg) (^a)	5,0	
Consum d'energia en kWh per cicle, basat en el programa eco 40-60. El consum d'energia real depèn de com es faci servir l'aparell.	0,390		Consum d'aigua en litres per cicle, basat en el programa eco 40-60. El consum real d'aigua dependrà de com s'utilitzi l'aparell i de la duresa de l'aigua.	32	
Temperatura màxima a l'interior del teixit tractat (^a) (°C)	Capacitat nominal	37	Quantitat d'humitat residual (^a) (%)	62,9	
	Meitat	28			
	Cambra	23			
Velocitat de centrifugat (^a) (rpm)	Capacitat nominal	1000	Classe d'eficiència d'assecatge amb centrifugat (^a)	C	
	Meitat	1000			
	Cambra	1000			
Durada del programa (^a) (h:min)	Capacitat nominal	3:08	Tipus	Lliure Instal·lació	
	Meitat	2:30			
	Cambra	2:30			

CATALÀ

Emissions de soroll acústic aeri a la fase de centrifugat (^a) (dB(A) re 1 pW)	76	Classe d'emissions de soroll acústic aeri (^a) (fase de centrifugat)	B
Mode apagat (W)	0,50	Mode en espera (W)	N/A
Inici amb retard (W) (si correspon)	4,00	Espera en xarxa (W) (si escau)	N/A
Durada mínima de la garantia oferta pel proveïdor (b):			
Aquest producte ha estat dissenyat per alliberar ions de plata durant el cicle de rentat.		NO	
Informació addicional: Enllaç al lloc web del proveïdor, on es troba la informació del punt 9 de l'annex II del Reglament de la Comissió (UE) 2019/2023 (1) (b): (^a) pel programa Ressò 40-60. (^b) els canvis en aquests elements no es consideren pertinents a efectes del paràgraf 4 del article 4 del Reglament (UE) 2017/1369. (^c) si la base de dades de productes genera automàticament el contingut definitiu d'aquesta cella, el proveïdor no haurà d'introduir aquestes dades.			

Informació a incloure a la documentació tècnica de les rentadores domèstiques

PARÀMETRE	UNITAT	VALOR
Capacitat nominal per al programa eco 40-60, a intervals de 0,5 kg (c)	kg	5.0
Consum d'energia del programa eco 40-60 a capacitat nominal ($E_{w, complet}$)	kWh/cicle	0.540
Consum d'energia del programa eco 40-60 a la meitat de la capacitat nominal ($E_{w1/2}$)	kWh/cicle	0.310
Consum d'energia del programa eco 40-60 a una cambra de la capacitat nominal ($E_{w1/4}$)	kWh/cicle	0.140
Consum energètic ponderat del programa eco 40-60 (E_w)	kWh/cicle	0.390
Consum d'energia estàndard del programa eco 40-60 (SCE_w)	kWh/cicle	0.753
Índex d'eficiència energètica (IEE_w)	-	51.8
Consum d'aigua del programa eco 40-60 a capacitat nominal ($W_{w, compet}$)	L/cicle	37

Consum d'aigua del programa eco 40-60 a la meitat de la capacitat nominal ($W_{w/2}$)	L/cicle	30
Consum d'aigua del programa eco 40-60 a una cambra de capacitat nominal ($W_{w/4}$)	L/cicle	25
Consum d'aigua ponderat (W_w)	L/cicle	32
Índex d'eficiència de rentat del programa eco 40-60 a la capacitat nominal (I_w)	-	1.031
Índex d'eficiència de rentat del programa eco 40-60 a la meitat de la capacitat nominal (I_w)	-	1.031
Índex d'eficiència de rentat del programa eco 40-60 a una cambra de la capacitat nominal (I_w)	-	1.031
Efectivitat d'esbandida del programa eco 40-60 a la capacitat nominal (I_R)	g/kg	5.0
Efectivitat d'esbandida del programa eco 40-60 a la meitat de la capacitat nominal (I_R)	g/kg	5.0
Efectivitat d'esbandida del programa eco 40-60 a una cambra de la capacitat nominal (I_R)	g/kg	5.0
Durada del programa eco 40-60 a la capacitat nominal (t_w)	h:min	3:08
Durada del programa eco 40-60 a la meitat de la capacitat nominal (t_w)	h:min	2:30
Durada del programa eco 40-60 a una cambra de la capacitat nominal (t_w)	h:min	2:30
Temperatura aconseguida durant un mínim de 5 minuts dins de la càrrega durant el programa eco 40-60 a la capacitat nominal (T)	°C	37
Temperatura aconseguida durant un mínim de 5 minuts dins de la càrrega durant el programa eco 40-60 a la meitat de la capacitat nominal (T)	°C	28
Temperatura aconseguida durant un mínim de 5 minuts dins de la càrrega durant el programa eco 40-60 a un quart de la capacitat nominal (T)	°C	23
Velocitat de centrifugat a la fase de centrifugat del programa eco 40-60 a la capacitat nominal (S)	rpm	1000
Velocitat de centrifugat a la fase de centrifugat del programa eco 40-60 a la meitat de la capacitat nominal (S)	rpm	1000
Velocitat de centrifugat a la fase de centrifugat del programa eco 40-60 a un quart de la capacitat nominal (S)	rpm	1000

Quantitat d'humitat residual ponderada (D)	%	62.9
Emissions de soroll acústic aeri durant el programa eco 40-60 (fase de centrifugat)	dB(A) re 1 pW	76
Consum d'energia en 'mode apagat' (P_o)	W	0.50
Consum d'energia en 'mode en espera' (P_{sm})	W	N/A
El 'mode en espera' inclou la visualització de la informació?	-	NO
Consum d'energia en 'mode en espera' (P_{sm}) en condicions de espera en xarxa (si escau)	W	N/A
Consum d'energia en 'inici retardat' (P_{ds}) (si escau)	W	4.00

El consum de potència en mode "apagat" és de 0,50 W usant per això les directrius de la norma EN 50564:2011 i dels reglaments europeus 1275/2008/EC i 801/2013/EC. Per això l'aparell es connecta a la xarxa elèctrica sense fer cap funció. L'interruptor/controlador de l'aparell es va posar a la posició "apagat".

8. RECICLATGE D'APARELLS ELÈCTRICS I ELECTRÒNICS



Aquest símbol indica que, d'acord amb les normatives aplicables, el producte i/o la bateria s'han de rebutjar de manera independent dels residus domèstics. Quan aquest producte arribi al final de la seva vida útil, hauràs d'extreure les piles/bateries/acumuladors i portar-lo a un punt de recollida designat per les autoritats locals.

Per obtenir informació detallada sobre la forma més adequada de rebutjar els aparells elèctrics i electrònics i/o les bateries corresponents, el consumidor haurà de contactar amb les autoritats locals.

Podeu consultar la informació sobre els sistemes nacionals de reciclatge d'embalatges i el seu marcatge a la nostra pàgina web.

El compliment de les pautes anteriors ajudarà a protegir el medi ambient.

9. GARANTIA I SAT

Cecotec respondrà davant l'usuari o consumidor final de qualsevol manca de conformitat que hi hagi en el moment del lliurament del producte en els termes, condicions i terminis que estableix la normativa aplicable.

Es recomana que les reparacions es facin per personal especialitzat.

Si detecteu una incidència amb el producte o teniu alguna consulta, poseu-vos en contacte amb el servei d'Assistència Tècnica oficial de Cecotec a través del número de telèfon +34 96 321 07 28.

11. COPYRIGHT

Els drets de propietat intel·lectual sobre els textos del manual pertanyen a CECOTEC INNOVACIONES, SL. Queden reservats tots els drets. El contingut d'aquesta publicació no podrà, ni en part ni íntegrament, reproduir-se, emmagatzemar-se en un sistema de recuperació, transmetre's o distribuir-se per cap mitjà (electrònic, mecànic, fotocòpia, enregistrament o similar) sense la prèvia autorització de CECOTEC INNOVACIONES, SL.

12. DECLARACIÓ UE DE CONFORMITAT SIMPLIFICADA

CE Per la present, Cecotec Innovaciones declara que aquest producte compleix els requisits essencials i altres disposicions rellevants de les normatives aplicables a la Unió Europea. Aquest producte ha estat dissenyat, fabricat i provat amb el compliment dels estàndards de seguretat i qualitat requerits. El text complet de la Declaració de Conformitat de la UE es pot trobar a la següent adreça web: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

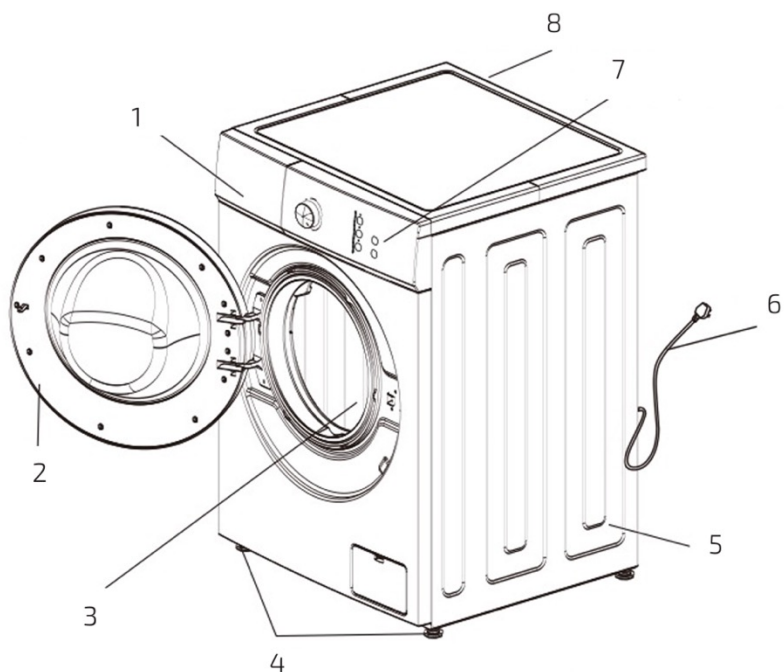


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 1

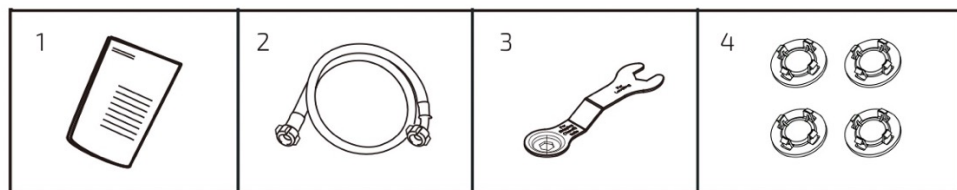


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 2

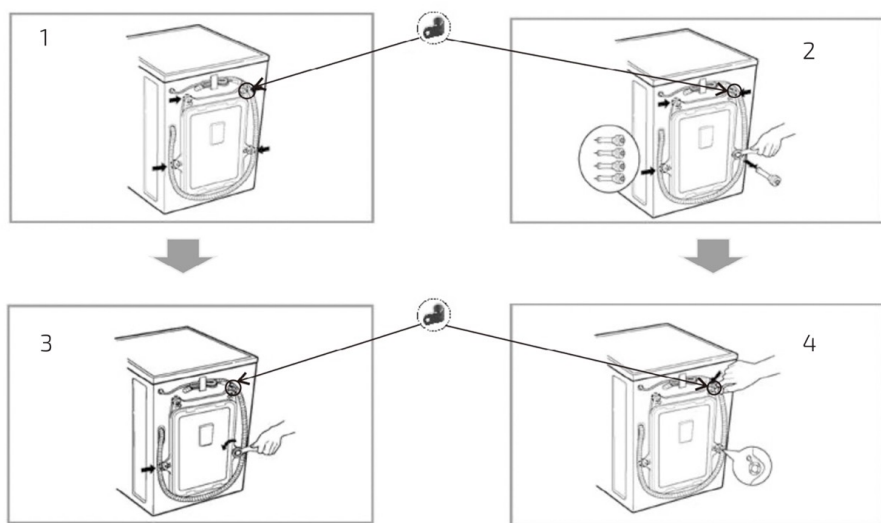


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 3

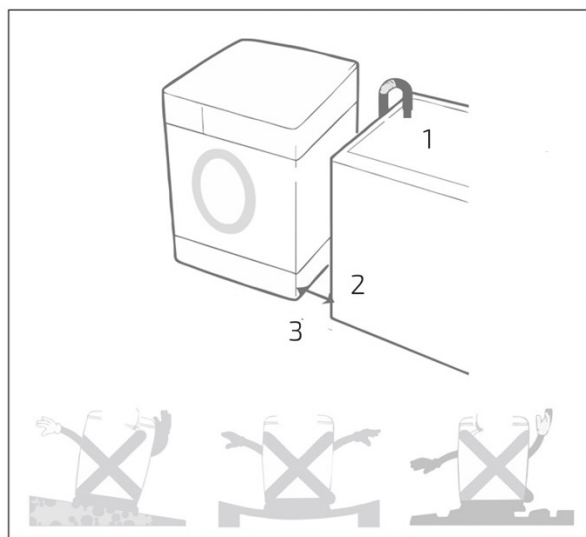


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 4

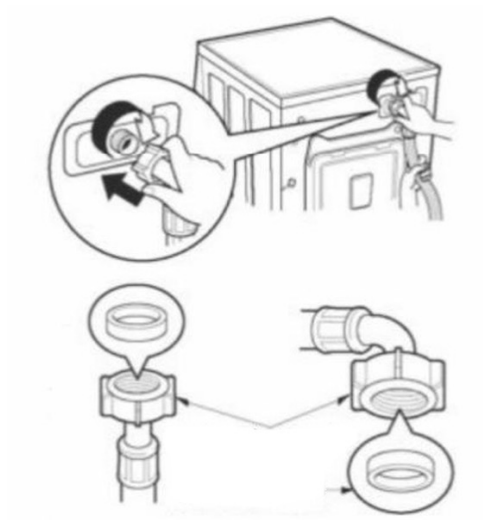


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 5

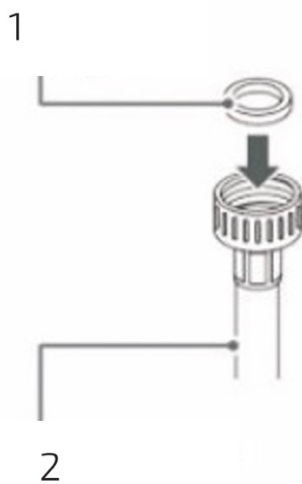


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 6

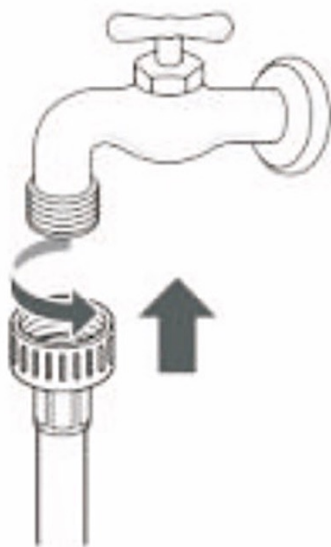


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 7

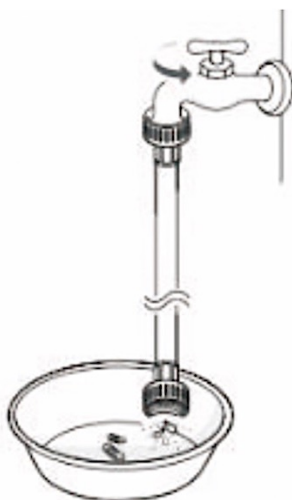


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 8

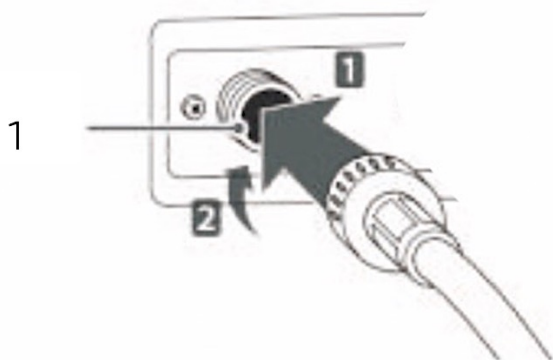


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 9

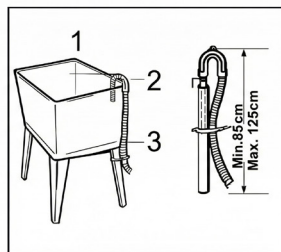
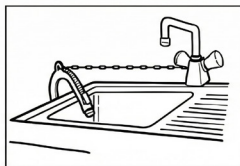
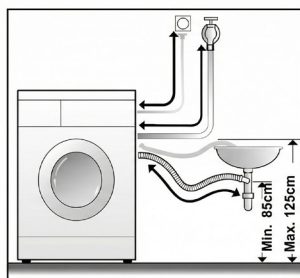


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 10

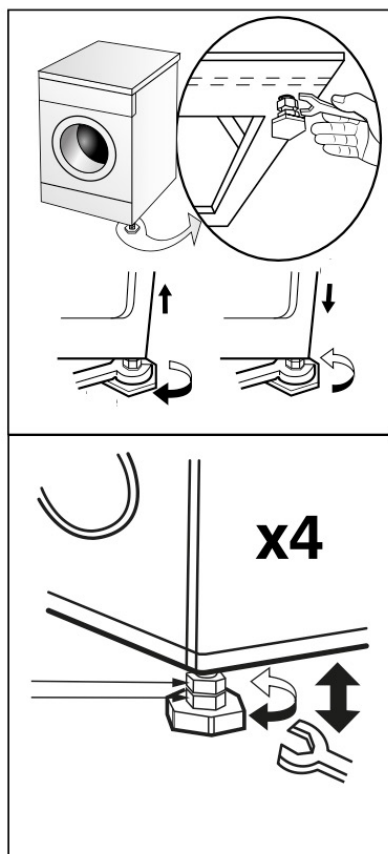


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 11

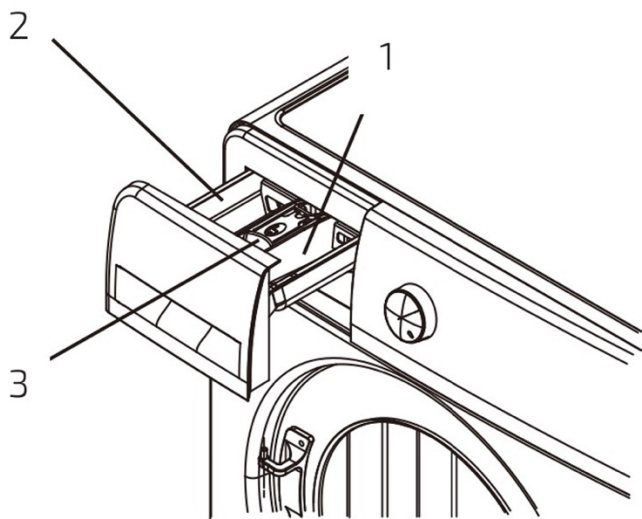


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 12

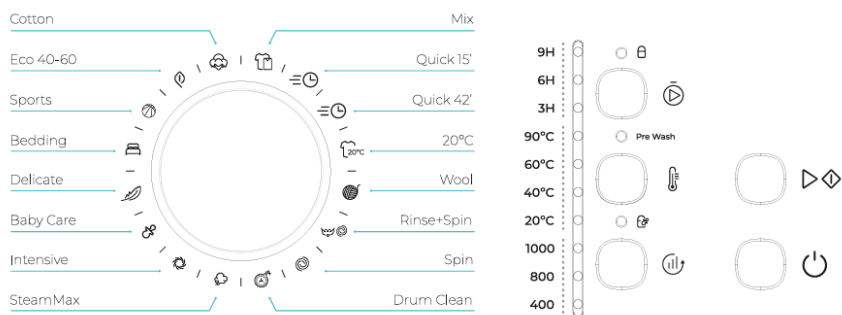


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 13

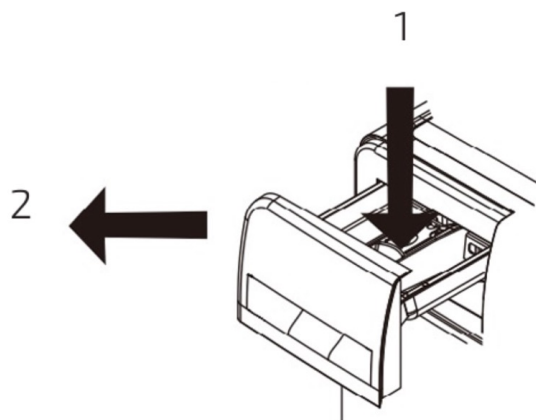


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 14

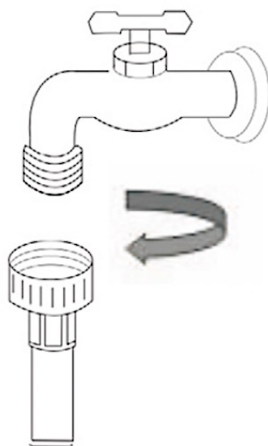


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 15



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 16

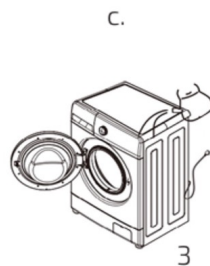
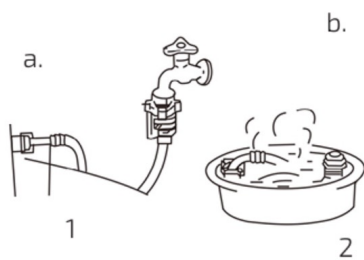


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys. 17

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia)

